

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 394

PRETORIA, 3 APRIL 1998

No. 18776

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY

No. 457

3 April 1998

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DESIGNATION OF A CONSERVATION AREA: THE MILL STREET CONSERVATION AREA, CALEDON

In terms of section 5 (9) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby designates as a conservation area, a portion of Mill Street, Caledon, as fully described below.

Description

That portion of Mill Street east of Erven 627 and 890 and thence in an easterly direction as far as and including the Bath River bridge, and including also the side-walks and road surfaces of Protea, Mill, Mackay, David Lammert and Jan Marais Streets, together with all the historical buildings and the built portions of Erven 627, 631, 633, 1097, 637, 645, 647, 648, 649, 656, 654, 1465, 659, 660, 658, 665, 663, 1086, 667, 1428, 672, 2020, 674, 677, 675, 679, 681, 2023, 683, 684, 682, 680, 676, 1197, 1196, 1027, 673, 670, 669, 668, 664, 666, 662, 661, 651, 657, 655, 653, 643, 646, 1431, 1430, 1432, 1422, 636, 635, 624, 890, and 629, situated in the Caledon Municipality as indicated on Plan 17/11/3 dated 24 February 1993, and filed in the office of the Caledon Municipality and on File 9/2/015/20 in the office of the National Monuments Council at Cape Town.

G. S. HOFMEYR

Director: National Monuments Council

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE**No. 457****3 April 1998****WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHED, No. 28 VAN 1969****AANWYSING VAN 'N BEWARINGSGBIED: DIE MEULSTRAATBEWARINGSGBIED, CALEDON**

Ooreenkomstig artikel 5 (9) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), wys die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby Meulstraat, Caledon, aan as 'n bewaringsgebied, soos hieronder volledig beskryf.

Beskrywing

Die gedeelte van Meulstraat ten ooste van Erwe 627 en 890 en daarvandaan in 'n oostelike rigting tot by en met inbegrip van die Badrivierbrug, asook met inbegrip van die syaadjes en padoppervlakke van Protea-, Meul-, Mackay-, David Lammert- en Jan Maraisstraat, tesame met al die historiese geboue en die beboude gedeeltes van Erwe 627, 631, 633, 1097, 637, 645, 647, 648, 649, 656, 654, 1465, 659, 660, 658, 665, 663, 1086, 667, 1428, 672, 2020, 674, 677, 675, 679, 681, 2023, 683, 684, 682, 680, 676, 1197, 1196, 1027, 673, 670, 669, 668, 664, 666, 662, 661, 651, 657, 655, 653, 643, 646, 1431, 1430, 1432, 1422, 636, 635, 624, 890, en 629, geleë in die munisipaliteit Caledon soos aangetoon op Plan 17/11/3 gedateer 24 Februarie 1993, en geliasseer in die kantoor van die Munisipaliteit van Caledon en op Lêer 9/2/015/20 in die kantoor van die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede in Kaapstad.

G. S. HOFMEYR**Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede**

TSEBIŠO YA MMUŠO

KGORO YA BOKGABO SETŠO SAENSE LE THEKENOLOTŠI**No. 457****3 Moranang 1998****MOLAO WA DIPHIKANTSWE WA SETŠHABA, WA No. YA BO 28 WA 1969****PEO YA SEKGALA SA PABALLO: SEKGALA SA PABALLO SA MILL STREET GO LA CALEDON**

Go ka ya karolo 5 (9) ya Molao wa Diphikantswe wa Setšhaba, 1969 (Molao wa bo 28 wa 1969), lekgotla la Diphikantswe la Setšhaba le bea kabelo ya Mill Street, gore e be sekgala sa paballo bjalo ka ge go hlalošitšwe ka fase.

Hlalošo

Kabelo ya Mill Street bohlabela Setsheng 672 le 890 go tloga moo go ya thokong ya bohlabela go fihla le go akaretša leporogo la Bath River, go tsenywa gape ditselathokwana le ditsela tša Protea, Mill, Mackay, mebila ya David Lammert le Jan Marais, mmogo le meago kamoka ya Histori le dikabelo tše agilwego tša Setsha 627, 631, 633, 1097, 637, 645, 647, 648, 649, 656, 654, 1465, 659, 660, 658, 665, 663, 1086, 667, 1428, 672, 2020, 674, 677, 675, 679, 681, 2023, 683, 684, 682, 680, 676, 1197, 1196, 1027, 673, 670, 669, 668, 664, 666, 662, 661, 651, 657, 655, 653, 643, 646, 1431, 1430, 1432, 1422, 636, 635, 624, 890, le 629, tšeo di lego Mmasepaleng wa Caledon bjalo ka ge go šupilwe leanong la 17/11/3, tšatšikgwedi 24 Hlakola 1993 gomme go beilwe ofising ya Mmasepala wa Caledon faeleng ya bo 9/2/015/20 diofising tša Lekgotla la Diphikantswe la Setšhaba, Motse-kapa.

G. S. HOFMEYR**Molaodi: Lekgotla la Diphikantswe la Setšhaba**

NDIVHADZO YA MUVHUSO

MUHASHO WA ZWA VHUTSILA, MVELELE, SAINTSI NA THEKINOLODZHI

No. 457

3 Lambamai 1998

MULAYO WA ZWIELEDZI ZWA LUSHAKA, No. 28 WA 1969

U TIWA HA VHUPO HA TSIRELEDZO: VHUPO HA TSIRELEDZO HA TSHITIRATA TSHA MILL, CALEDON

U ya nga ha Tshitenwa 5 (9) tsha Mulayo wa Zwieledzi wa Lushaka wa 1969 (Mulayo No. 28 wa 1969), Khantsela ya Zwieledzi zwa Lushaka i ta vhupo ha tsireledzo, tshipida tsha Tshitirata tsha Mill, Caledon, u ya nga he zwa thlutshedzwa ngaho afha fhasi nga u dala.

Thlutshedzo

Tshipida tsha vhubvaquvha tsha Tshitirata tsha Mill tsha Zwitende zwa 627 na 890 na u yela kha sia la vhubvaquvha u swika hune ha katelwa buroho la Bath River, na u katela hafhu na ngila dza u tshimbila nga milenzhe nga matungo ha bada, na vhupo ha zwiirata zwa Protea, Mill, Mackay, David Lammert na Jan Marais, khathihi na zwiirato zwothe zwi re na divhazwakale na zwiirata zwo fhatwaho zwa Zwitende 627, 631, 633, 1097, 637, 645, 647, 648, 649, 656, 654, 1465, 659, 660, 658, 665, 663, 1086, 667, 1428, 672, 2020, 674, 677, 675, 679, 681, 2023, 683, 684, 682, 680, 676, 1197, 1196, 1027, 673, 670, 669, 668, 664, 666, 662, 661, 651, 657, 655, 653, 643, 646, 1431, 1430, 1432, 1422, 636, 635, 624, 890, na 629, zwine zwa vha kha Masipala wa Caledon sa zwo sumbedzwaho kha pulani 17/11/3, ya 24 Luhui 1993 yo vhwaho ofisini ya Masipala wa Caledon kha faila 9/2/015/20 kha ofisi ya Khantsela ya Zwieledzi ya Lushaka ngei doroboni ya Kapa.

G. S. HOFMEYR

Mulangi: Khantsela ya Zwieledzi ya Lushaka

ISAZISO SIKAHULUMENI

UMNYANGO WEZOBUCIKO, AMASIKO ISAYENSI NEZOBUCHWEPHESHE

Inombolo. 457

3 uEpreli 1998

UMTHETHO WAZAMAGUGU ESIZWE, ONGUNOMBOLO 28 KA 1969

UKOQOKWA KWENDAWO YOKUGCINWA KWEMVELO: INDAWO YOKUGCINWA KWEMVELO EKU-MILL STREET, E-KHALEDONI

Ngokuhambisana nomthetho 5 (9) woMthetho wamagugu esizwe ka1968 (uMthetho 28 ka 1969), umKhandlu wamaGugu eSizwe uqoka lendawo njengendawo yokugcinwa kwemvelo, okuyinxenye ka-Mill Street, eKhaledoni, njengoba kuchaziwe kabanzi lapha ngezansi

Isichasiso

Inxenye ka-Mill Stret engasempumalanga yesiza esingunombolo 627 no 890 okusukela lapho kuye ngase mpumalanga kuye kushaye ebhulohweni le-Bath River ibe nawo umfula qobo nebhuloho lawo kubaliwe, kuhlangukiswa nezindledlana eziseceleni komgwaqo ngokunjalo nemigwaqo u-Protea, u-Mill, u-Mackay, u-David Lammert kanjalo nomgwaqo i-Jan Marais, kanye nazo zonke izakhiwo zezindlu ezingumlando nezigceme ezinezakhiwo ezizeni esingunombolo 627, 631, 633, 1097, 637, 645, 647, 648, 649, 656, 654, 1465, 659, 660, 658, 665, 663, 1086, 667, 1428, 672, 2020, 674, 677, 675, 679, 681, 2023, 683, 684, 682, 680, 676, 1197, 1196, 1027, 673, 670, 669, 668, 664, 666, 662, 661, 651, 657, 655, 653, 643, 646, 1431, 1430, 1432, 1422, 636, 635, 624, 890, kanye no 629, ezikwaMasipala wase Khaledoni njengoba kubekiwe epulani yesakhiwo esingunombolo 17/11/3, usuku 24 Februwari 1993 yase igcinwa ehovisi likaMasipali wase Khaledoni efayelini engunombolo 9/2/015/20 ehovisi lomKhandlu wama Gugu eSizwe eKapa.

G. S. HOFMEYR

UmQondisi: UmKhandlu wamaGugu eSizwe

XITIVISO XA MFUMO

NDZAWULO YA SWA VUTSHILA, MFUWO, SAYENSE NA THEKINOLOJI**Nomboro. 457****3 Dzivamisoko 1998****NAWU WA SWITSUNDZUXO SWA RIXAKA, NOMBORO 28 WA 1969****KU HLAWULA KA NDHAWU LEYI HLAYISIWEKE: NDHAWU LEYI HLAWURIWEKE
YA XITARATA XA MILL, ECALEDON**

Hi ku landza Xiyenge 5 (9) xa Nawu wa Switsundzuxo swa Rixaka, 1969 (Nawu wa Nomboro 28 wa 1969), Huvo ya Switsundzuxo swa Rixaka hi phepha leri yi hlawula ku va ndhawu leyi hlayisiweke, xiphemu xa Xitarata xa Mill, eCaledon, tani hi laha swi nga hlamuseriwa hakona laha hansi.

Nhlamuselo

Xiphemu lexiya xa Xitarata xa Mill evuxa bya Tindhawu 627 na 890 ku suka kwalaho swi kongoma tlhelo ra vuxa ku fika laha swi katsaka biloho ra Nambu wa Bath (Bath River), no katsa na tindlela ta lomu matlhelo na le henhla ka switarata swa Protea, Mill, Mackay, David Lammert na Jan Marais, ku katsa miako hinkwayo ya matimu na swiphemo leswi nga akiwa eTindhawini ta 627, 631, 633, 1097, 637, 645, 647, 648, 649, 656, 654, 1465, 659, 660, 658, 665, 663, 1086, 667, 1428, 672, 2020, 674, 677, 675, 679, 681, 2023, 683, 684, 682, 680, 676, 1197, 1196, 1027, 673, 670, 669, 668, 664, 666, 662, 661, 651, 657, 655, 653, 643, 646, 1431, 1430, 1432, 1422, 636, 635, 624, 890, na 629, leti nga kona Masipala wa Caledon tani hi laha swi kombisiweke hakona eka pulani ya 17/11/3, hi siku ra 24 Nyenyenyani 1993 no va swi fayiriwile ehofisini ya Masipala wa Caledon na le ka fayili 9/2/015/20 ehofisini ya Huvo ya Switsundzuxo swa Rixaka eCape Town.

G. S. HOFMEYR**Mufambisi: Huvo ya Switsundzuko swa Rixaka**

F0575	INFUSOR - HALF CONCENTRATED DARROWS SOLUTION WITH DEXTROSE 2,5% FOR INJECTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0576	INFUSOR - HALF CONCENTRATED DARROWS SOLUTION FOR INJECTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0577	INFUSOR - TRIS	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0578	INFUSOR - TRIS - K	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0579	AMINOFUSIN 600	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0580	AMINOFUSIN 1000	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0581	AMINOFUSIN	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0582	TUTOFUSIN LC	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0583	TUTOFUSIN CH FORTE	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0673	HEALTHCRAFTS INSTANT HIGH PROTEIN POWDER	S.S.P. ENTERPRISES (PTY) LTD	24/10/97
F0674	GINSENG	S B HENEN	24/10/97
F0694	POLLITABS	S B HENEN	24/10/97
G0152	PANDEL ELIXIR	DELMAAK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
G0500	AMESEC	ELI LILLY (SA) (PTY) LTD	03/11/97
G0503	BORS & HOES INFLAMMASIE OLIE	PANDORA PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	21/10/97
G0518	RYNATUSS SUSPENSION	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0521	NITROSED	BEIGE PHARMACEUTICALS CC	14/01/98
G0522	NITROSTIM	BEIGE PHARMACEUTICALS CC	14/01/98
G0527	BELL'S LUNG TONIC	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G0532	MISFANS	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0535	NATROPHYLLINE COMPOUND TABLETS	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0536	PHOLCODINE LINCTUS	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0545	CHILDREN'S COUGH LINCTUS C.E.G	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0553	COMPOUND STRAMONIUM POWDER	LENNON LIMITED	04/02/98
G0554	DEXTROLINCT	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0573	LINCTUS TUSSI NO. 4	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0578	MIST ASTHMATICA CONC. 1-7	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/02/98
G0580	COCILINCT	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0581	ANODYNE PINE EXPECTORANT	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0582	CODEINE LINCTUS B.P.C	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0601	BRONCHOVYDRIN	LENNON LIMITED	04/02/98
G0609	FARM AID COUGH MIXTURE	MAGER AND MARCII (PTY) LTD	22/10/97
G0610	INFLUENZA MIXTURE	MAGERS PHARMACY (PTY) LTD	22/10/97
G0611	DROPROPYZINE	UCB SA (PTY) LTD	15/01/98
G0621	NEO-GLYCODEN	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0632	NICOBAN MIXTURE	BROBIRN PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	22/10/97
G0644	ALUPENT SOLUTION 5%	INGELHEIM PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	17/12/97
G0667	TUSSIFLU	LAGAMED (PTY) LTD	04/02/98
G0668	TUSSIFLU SYRUP	LAGAMED (PTY) LTD	04/02/98
G0707	MAROMA COUGH MIXTURE	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
G0711	GERTGES SPECIAL ASTHMA TONIC	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
G0712	GERTGES SPECIAL COUGH MIXTURE	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
G0714	GERTGES LUNG TONIC	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
G0722	ALCOPINE MIXTURE	TWINS PHARMACEUTICALS LTD	14/01/98
G0724	ASMAPHED	TWINS PHARMACEUTICALS LTD	14/01/98
G0725	CHILDREN'S COUGH SYRUP	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G0731	KAZERNE CHILDREN'S WHOOPING COUGH MIXTURE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0735	LINCTUS THORACIS	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0738	MACACHE NO. 13 (KENDAL'S ANISEED BALSAM)	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0741	MIST TUSSI INFANS	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0744	PEDALINCT MIXTURE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0745	PEDORAL MIXTURE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0750	PHOLCOSONE MIXTURE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0751	PIXAMEL MIXTURE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G0756	SEDOPINE MIXTURE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/01/98
G0760	UNKASMA - M	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	13/01/98
G0761	TOLUIDE FORTE MIXTURE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	14/11/97
G0776	TUSSILS	THE BOOTS COMPANY (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G0790	M211 ASTHMA MIXTURE	HYLANDS CHEMIST (PTY) LTD	24/10/97
G0791	M.C.COLD AND FLU CAPSULES	HYLANDS CHEMIST (PTY) LTD	24/10/97
G0792	UNKASMA	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	22/10/97
G0797	WATKINS INHALANT	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G0812	POTTER'S ASTHMA POWDER	LENNON LIMITED	04/02/98
G0815	BRONCHIAL AND CATARRH SYRUP	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0816	CHILDREN'S TRIPPLE ACTION COUGH SYRUP	REXALL (PTY) LTD	22/10/97

DEPARTMENT OF HEALTH**No. 462****3 April 1998**

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT No. 101 OF 1965)

REJECTION OF APPLICATION FOR REGISTRATION

It is hereby notified for general information in terms of section 15 (10) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), that the undermentioned application for registration of medicines has been rejected by the Medicines Control Council in terms of section 15 (3) of the said Act:

A0103	TROMYCETIN CAPSULES
A0165	CHLORAMPHENICOL SUSPENSION
A0166	CHLORAMPHENICOL
A0263	GENPHARM PAS 500 MG
A0264	ISONID 100 MG
A0310	PAS SODIUM 500 MG
A0414	HYDROSAN
A0508	STOVAROL
A0509	ROVAMYCIN
A0510	ROVAMYCIN
A0524	PANAZID "B" "100"
A0546	PANAZID "B"
A0551	KEMICETINE SUCCINATE
A0658	NIAZID 100 MG
A0673	PASINA
A0675	ISOXYL
A0688	HYDROSAN
A0735	CAMOPRIMA
A0736	CAMOPRIM INFATAB
A0779	BENZYL PENICILLIN 0,3 G
A0807	NEOTIZIDE
B0514	LARGACTIL
B0516	LARGACTIL
B0531	TERFLUZIN (1MG)
B0532	TERFLUZIN (2MG)
B0533	TERFLUZIN (5MG)
B0535	SONERYL
B0536	PROTAMYL
B0537	SONERGAN
B0578	GLIFANAN
B0579	TRILAFON
B0620	REPAZINE - 10
B0650	MAJEPTIL
B0651	MAJEPTIL
B0652	MAJEPTIL
B0664	DEANER
B0665	DEANER
B0667	DR. VENTER'S TEETHING POWDERS
B0681	DOLOPRIN
B0684	VINETHENE
B0690	NORTLEN (NORTRIPTYLINE) CAPSULES
B0700	NORTLEN
B0717	TRUXAL TABLETS
B0718	TRUXAL TABLETS
B0719	TRUXAL TABLETS
B0721	MYANESIN TABLETS
B0722	TRICLORYL TABLETS
B0738	ASPIRIN PHENACETIN AND DOVER TABLETS
B0743	ASPIRIN AND OPIUM COMPOUND TABLETS B.P.C.
B0752	PHENYTOIN SODIUM B.P. 100 MG

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**No. 462****3 April 1998**

WET OP BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET No. 101 VAN 1965)

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN DIE HAND GEWYS

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ingevolge artikel 15 (10) van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), ondergenoemde aansoek om registrasie as medisyne, kragtens artikel 15 (3) van genoemde Wet deur die Medisynebeheerraad van die hand gewys is:

HOECHST MARION ROUSSEL LTD	130/1998
ALEX LIPWORTH LTD	17/1/1997
ALEX LIPWORTH LTD	17/1/1997
GENPHARM PHARMACEUTICALS (1993) (PTY) LTD	130/1998
GENPHARM PHARMACEUTICALS (1993) (PTY) LTD	130/1998
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	130/1998
COMOPHARM (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
ROLAB (PTY) LTD	130/1998
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
COMOPHARM (PTY) LTD	130/1998
WARNER-LAMBERT SA (PTY) LTD	24/12/1998
WARNER-LAMBERT SA (PTY) LTD	24/12/1998
LABETHICA (PTY) LTD	130/1998
SATAB LABORATORY (PTY) LTD	05/01/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
ROUSSEL LABORATORIES (PTY) LTD	05/01/1998
SCHERING-PLOUGH (PTY) LTD	130/1998
PHARMACARE LIMITED	05/01/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
RIKER LABORATORY SA (PTY) LTD	130/1998
RIKER LABORATORY SA (PTY) LTD	130/1998
VENTER'S MANUFACTURING CO (PTY) LTD	130/1998
WOBURN PHARMACY	31/10/1997
RHONE-POULENC RORER SA (PTY) LTD	130/1998
SCS PHARMALAB (PTY) LTD	05/01/1998
SCP PHARMACEUTICAL (PTY) LTD	130/1998
SCP PHARMACEUTICAL (PTY) LTD	14/01/1998
SCP PHARMACEUTICAL (PTY) LTD	130/1998
SCP PHARMACEUTICAL (PTY) LTD	130/1998
B D H SOUTH AFRICA (PTY) LTD	130/1998
GLAXO SA (PTY) LTD	07/11/1997
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/1997
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/1997
THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997

B0758	NORPRAMIN	MER NATIONAL (PTY) LTD	18/11/97
B0759	NORPRAMIN	MER NATIONAL (PTY) LTD	18/11/97
B0765	SOMNITABS	A & E PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	13/01/98
B0772	LETHIDRONE BRAND NEONATAL INJECTION	WELLCOME (PTY) LTD	13/01/98
B0773	LETHIDRONE BRAND INJECTION	WELLCOME (PTY) LTD	13/01/98
B0812	APEECOD	GENPHARM PHARMACEUTICALS (1993) (PTY) LTD	31/10/97
B0831	MELSEDIN TABLETS	BOOTS PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	02/11/97
B0837	UNIVERSAL NERVE TONIC WITH LECITHIN	UNIVERSAL PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	31/10/97
B0863	NOCTRAN	RIO ETHICALS (PTY) LTD	13/01/98
B0941	E.1 TABLETS	J PEACOCK & CO. (1967) (PTY) LTD	13/01/98
B0942	MIGRON	GR PHARMACEUTICALS (1967) (PTY) LTD	13/01/98
B0943	CHLORAL-PED	GR PHARMACEUTICALS (1967) (PTY) LTD	13/01/98
B0947	G.R. NERVE PAIN MIXTURE	GR PHARMACEUTICALS (1967) (PTY) LTD	13/01/98
B0953	JONES' NERVE PAIN KILLER	GR PHARMACEUTICALS (1967) (PTY) LTD	13/01/98
B0954	JONES' NERVE PAIN KILLER	GR PHARMACEUTICALS (1967) (PTY) LTD	13/01/98
B0975	FEVER MIXTURE	WEST RAND PATENT MEDICINES	31/10/97
B0985	PARALDEHYDE BP	MEDICAL & HOSPITAL SUPPLIES LTD	13/01/98
B0987	COMPOUND CODEINE TABLETS 8 MG	MEDICAL & HOSPITAL SUPPLIES LTD	31/10/97
B1015	PSICOPERIDOL	ETHNOR LABORATORIES (PTY) LTD	13/01/98
B1022	AMYLOZINE SPANSULE CAPSULES	SMITH KLINE FRENCH (PTY) LTD	13/01/98
B1037	STELAZINE CONCENTRATE	SMITH KLINE FRENCH (PTY) LTD	13/01/98
B1038	BROMURAL	HOLPRO PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	13/01/98
B1104	GERTGES SPECIAL NERVE DROPS	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	04/12/97
B1125	ALPHA-FEBRIN	ALLIED PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	13/01/98
B1135	NUWEGESIC	SOUTH RAND ETHICALS	13/01/98
B1194	CAFFEINE CITRATE TABLETS 125 mg	PHARMACARE LIMITED	05/01/98
B1211	PHENYTOIN SODIUM BP 100 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	16/01/98
B1212	RESTAN-DICHLORALPHENAZONE TABLETS	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	14/11/97
B1231	RESTAN-DICHLORALPHENAZONE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	14/11/97
B1240	AMYLOSEC 100 MG / 100 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1241	AMYLOSEC 50 MG / 50 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1247	PANASEC 50	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1248	PANASEC 100	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1249	AMYLOBARB SODIUM 65 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1250	AMYLOBARB SODIUM 200 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1256	DEPRAMINE B.P. 25 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1263	PENTROMAL	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1265	PANBUTAL	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1266	PROPOXYPHENE CO.	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1269	CONTRADOL	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/97
B1271	VERNASED ELIXER	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/97
B1273	VERNASED	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	13/01/98
B1275	MEPOSED TABLETS	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	13/01/98
B1285	CODASPASOL	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	13/01/98
B1290	ASAPOL JUNIOR	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/97
B1295	UMTWA BRAND NO. 9 - NEW FORMULA	VERNLEIGH PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	03/11/97
B1299	BABY TEETHING AND SOOTHING POWDERS	KOWIE MEDICINES CC	13/01/98
B1300	KOWIE NO. 139 - FEVER DROPS	KOWIE MEDICINES CC	13/01/98
B1309	KOWIENO. 144 - HEADACHE AND NEURALGIA POWDERS	KOWIE MEDICINES CC	31/10/97
B1311	TABLET IMIPRAMINE B.P. 1968 25 MG	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	13/01/98
B1313	ORFENSO COMPOUND TABLETS	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	13/01/98
B1314	TABLET HYOSCINE-N-BUTYL BROMIDE 10 MG	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	13/01/98
B1315	TABLET IMIPRAMINE B.P. 1968 10 MG	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	12/01/98
B1335	LIQUISOO THE	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	13/01/98
B1336	EPISED 50 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1336	EPISED 100 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
B1360	NORISTAN-PHENYTOIN SODIUM WITH PHENOBARBITONE TAB	NORISTAN LTD	14/01/98
B1391	TABLET ASPIRIN PHENACETIN CODEINE 10 MG	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	31/10/97
B1396	RUTONAL	MAYBAKER (SA) (PTY) LTD	13/01/98
B1399	PHENOBARBITONE TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	14/11/97
B1406	MEPROBAMATE TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	17/11/97
B1410	SALICYLAMIDE	ALEX LIPWORTH LTD	14/11/97
B1415	A.P. DOVER TABLETS BPC	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/97
B1419	BIANDORM	ALEX LIPWORTH LTD	17/11/97

B1420	SYNBARB	ALEX LIPWORTH LTD	14/1/1997
B1422	VALOBARB	ALEX LIPWORTH LTD	14/1/1997
B1424	SECOBARBITAL	ALEX LIPWORTH LTD	14/1/1997
B1427	COROGESIC	ALEX LIPWORTH LTD	17/1/1997
B1430	PENTOBARBITONE CAPSULES	ALEX LIPWORTH LTD	14/1/1997
B1432	CHLORPROMAZINE SYRUP	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	17/1/1997
B1435	WAKKA	GR PHARMACEUTICALS (1967) (PTY) LTD	13/1/1998
B1438	CRANODYNE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/1997
B1439	ANALGETICA	ALEX LIPWORTH LTD	17/1/1997
B1440	SEDURO	ALEX LIPWORTH LTD	18/1/1997
B1443	SIQUL	SQUIBB LABORATORY	13/1/1998
B1451	TRICODEIN TABLETS	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	31/10/1997
B1469	PHENOBARBITONE 60 MG	MONOPHARM CC	13/1/1998
B1470	PHENOBARBITONE 30 MG	MONOPHARM CC	13/1/1998
B1474	PHENOBARBITONE	PHARMAKON MANUFACTURING LABORATORIES	13/1/1998
B1475	PHENOBARBITONE	PHARMAKON MANUFACTURING LABORATORIES	13/1/1998
B1477	MEPROBAMATE 400 MG	PHARMAKON MANUFACTURING LABORATORIES	13/1/1998
B1485	COUGHAND INFLUENZA TABLETS	PHARMAKON MANUFACTURING LABORATORIES	13/1/1998
B1495	MENSAL	ADCOCK INGRAM LTD (PHARMACEUTICALS)	13/1/1998
B1515	BOBS SPECIAL NERVE TONIC	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	14/1/1997
B1516	EPILEPKOL	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	14/1/1997
B1527	MEDTRAN	STANLEY FRIEDMAN	13/1/1998
B1545	PHENAPHEN TABLETS	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	31/10/1997
B1546	PHENAPHEN CAPSULES	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	31/10/1997
B1548	PHENAPHEN NO.3	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	31/10/1997
B1549	PHENAPHEN NO.2 WITH 1/4 CODEINE	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	31/10/1997
B1551	PHENAPHEN NO.4	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	31/10/1997
B1559	ROBAXISAL PH	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	31/10/1997
B1562	PHENAPHEN PLUS	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	31/10/1997
B1580	PLEXONAL	SANDOZ PRODUCTS (PTY) LTD	13/1/1998
B1581	CALCIBRONAT	SANDOZ PHARMACEUTICALS	13/1/1998
B1584	CALCIBRONAT	SANDOZ PHARMACEUTICALS	13/1/1998
B1585	TORECAN	SANDOZ PRODUCTS (PTY) LTD	13/1/1998
B1586	MESANTOIN	SANDOZ PRODUCTS (PTY) LTD	13/1/1998
B1587	OPTALIDON	SANDOZ PRODUCTS (PTY) LTD	13/1/1998
B1588	TORECAN	SANDOZ PRODUCTS (PTY) LTD	13/1/1998
B1591	TORECAN	SANDOZ PRODUCTS (PTY) LTD	13/1/1998
B1623	FEBRO POWDERS	MC ROBB & CO	12/1/1998
B1640	DB-7 ANTI-SMOKING SOLUTION	THEAKER AGENCIES	09/02/1998
BV0732	ACRIFLAVINE SOLUTION 1:1000	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0733	ALUMINIUM HYDROXIDE MIXTURE	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0734	SWEET OIL BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0735	SAL VOLATILE-AMMONIA SOLUTION AROMATIC BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0736	ARROWROOT BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0737	BENZYL BENZOATE APPLICATION B.P.	MEDICOLAB CC	17/1/1997
BV0738	COMPOUND BENZOIC ACID OINTMENT	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0739	COMPOUND BISMUTH ORAL POWDER	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0740	CALAMINE LOTION	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0741	CALAMINE OINTMENT	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0742	COMPHORATED OIL BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0743	SPIRITS OF CAMPHOR BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0744	ELIXER CASCARA SAGRADA BPC (SWEET)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0745	CASTOR OIL	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0746	CHLORINATED LIME AND BORIC ACID SOLUTION	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0747	COAL TAR PASTE BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0748	COMPOUND SYRUP OF COCILLANA	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0749	COD LIVER OIL BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0750	CODEINE PHOSPHATE SYRUP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0751	COMPOUND THYKMOLE GLYCERIN	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0752	EMULSIFYING OINTMENT BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0753	EUDALYPTUS OIL BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0754	COMPOUND FERROUS PHOSPHATE SYRUP BPC	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0755	FULLERS EARTH	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0756	GENTIAN VIOLET 1% USP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0757	GINGER TINCTURE STRONG BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0758	GLUCOSE POWDER BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0759	GLYCERINE BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997

BV0760	HAMAMELIS WATER (LIQUID)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0761	HYDROGEN PEROXIDE SOLUTION 3 %	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0762	HYDROGEN PEROXIDE SOLUTION 6 %	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0763	ICHTAMMOL OINTMENT	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0764	AQUEOUS IODINE SOLUTION BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0765	IODINE DECOLORISED SOLUTION BPC 1934	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0766	IODINE STRONG SOLUTION BPC 1958	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0767	WEAK IODINE SOLUTION (IODINE TINCTURE) BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0768	KAOLIN BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0770	LAVENDER SPIRIT BPC 1934	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0771	LEAD LOTION WITH OPIUM BPC 1959 (DUPLEX)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0772	LINSEED OIL	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0773	LIQUID GLUCOSE	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0774	LIQUID PARAFFIN BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0775	MAGNESIUM SULPHATE BP (EPSOM SALTS)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0776	MAGNEIUM SULPHATE PASTE	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0777	MAGNESIUM TRISILICATE BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0778	MALT EXTRACT WITH COD-LOVER OIL	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0779	MERCUROCHROME SOLUTION 1 %	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0782	METHYL SALICYLATE	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0783	METHYL SALICYLATE LINIMENT BPC	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0784	COMPOUND METHYL SALICYLATE OINTMENT BPC	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0785	METHYL SALICYLATE OINTMENT JPH	MEDICOLAB CC	17/1/1997
BV0786	METHYL SALICYLATE OINTMENT BP (STRONG)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0787	OLIVE OIL BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0788	OPIATE SQUILL LINCTUS BP (GEE'S LINCTUS)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0789	PAEDIATRIC OPIATE SQUILL LINCTUS BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0790	PECTIN	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0791	PEPPERMINT OIL	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0792	PEPPERMINT SPIRIT	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0793	PHENOL GLYCERIN	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0794	POTASSIUM PERMANGANATE BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0796	RECTIFIED SPIRITS	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0797	SENNA LEAVES	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0798	SODIUM BICARBONATE	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0799	SODIUM SULPHATE BP (GLAUBERS SALTS)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0800	TAR (STOCKHOLM TAR) BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0801	SULPHUR OINTMENT	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0802	SULPHUR PRECIPITATED	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0803	SULPHUR SUBLIMED BP (FLOWERS OF SULPHUR)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0804	SURGICAL SPIRIT BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0805	SQUILL ELIXER BP (SQUILL SYRUP BP)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0806	SYRUP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0807	COMPOUND BENZOID TINCTURE BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0808	CHLOROFORM AND MORPHINE TINCTURE (CHLORODYNE)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0809	TOLU SYRUP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0810	TURPENTINE LINIMENT BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0811	WHITE SOF PARAFFIN BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0812	WOOL ALCOHOL OINTMENT BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0813	BREWERS YEAST (DRIED YEAST)	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0814	YELLOW SOFT PARAFFIN BP	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0815	INC AND SALICYLATE ACID PASTE	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0816	ZINC AND CASTOR OIL OINTMENT BP	MEDICOLAB CC	17/1/1997
BV0817	ZINC OINTMENT B.P.	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV0818	ZINC UNDECENOATE OINTMENT	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
BV795	PURIFIED WATER	MEDICON (PTY) LTD	17/1/1997
C0556	DILOSYN SYRUP	ALLEN & HANBURY'S SA (PTY) LTD	02/10/1997
C0557	DILOSYN TABLETS	ALLEN & HANBURY'S SA (PTY) LTD	02/10/1997
C0558	EXTIL TABLETS	ALLEN & HANBURY'S SA (PTY) LTD	02/10/1997
C0559	EXTIL SYRUP	B D H SOUTH AFRICA (PTY) LTD	02/10/1997
C0567	ACTIDIL	WELLCOME (PTY) LTD	04/12/1997
C0568	KEMADRIN	WELLCOME (PTY) LTD	13/01/1998
C0569	WELLCOME BRAND ATROPINE SULPHATE B.P.	WELLCOME (PTY) LTD	13/01/1998
C0613	PROSTIGMIN	ROCHE PRODUCTS (PTY) LTD	04/02/1998

C0616	PROSTIGMIN	ROCHE PRODUCTS (PTY) LTD	04/02/1998
C0638	COLD AND FLU	PARKDENE PHARMACY (PTY) LTD	10/10/1997
C0655	PRONECID	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/1998
C0660	MORNEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/1998
C0667	MALDEMER	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
C0676	SYNSTIGMIN	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
C0684	ATROPINE SULPHATE 0,6 MG	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
C0687	MIST. ANTI-RHEUMATICA	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
C0700	P.K.M. TABLETS	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
C0704	ALLERGON 100 MG	PHARMACARE LIMITED	04/02/1998
C0705	ALLERGON TABLETS (50 MG)	PHARMACARE LIMITED	04/02/1998
C0718	DRISTAN S CAPSULES	WHITEHALL PRODUCTS SA (PTY) LTD	15/10/1997
C0720	ARCO BUTINA	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	04/02/1998
C0721	ARCO BUTINA FORTE	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	04/02/1998
C0724	SMITH'S RHEUMATIC MIXTURE	SOK LABORATORIES (PTY) LTD	14/10/1997
C0767	K99 TABLETS	LICHTENBURG PHARMACY (PTY) LTD	14/10/1997
C0768	MARSHALL'S RHUMALAX	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
C0780	JACKS SLIMMING TREATMENT	LENNON LIMITED	13/01/1998
C0796	CHLORPHENIRAMINE MALEATE TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	13/01/1998
C0797	PROMETHAZINE HCL TABLETS 25MG	ALEX LIPWORTH LTD	13/01/1998
C0801	DIAPHORIN	ALEX LIPWORTH LTD	13/01/1998
C0803	D-P HYDRAMINE ELIXIR B.P.C.	ALEX LIPWORTH LTD	13/01/1998
C0808	MEPYRAMINE MALEATE TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	14/01/1998
C0811	EPHEDRINE HYDROCHLORIDE TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	14/01/1998
C0813	HISTAREP ELIXIR	REP-PHARM (PTY) LTD	14/10/1997
C0819	LENAZINE TABLETS 10 mg	PHARMACARE LIMITED	04/02/1998
C0915	CHLORPHENIRAMINE MALEATE SYRUP (LENNON)	PHARMACARE LIMITED	04/02/1998
C0927	ANAPAC PLUS	REXALL (PTY) LTD	14/10/1997
C0928	TOPPEXIN 4 (PINK CAPSULES)	REXALL (PTY) LTD	14/10/1997
C0929	VERNLEIGH COLD & FLU MIXTURE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/1998
C0930	PARA-COL	REXALL (PTY) LTD	14/10/1997
C0953	SCRIPTOZONE	PHARMAGEN (PTY) LTD	04/05/1997
C0954	SCRIPTOZONE 100 MG	PHARMAGEN (PTY) LTD	04/05/1997
C0961	MERBENTYL WITH PHENOBARBITONE	MER NATIONAL (PTY) LTD	04/12/1997
C0964	MERBENTYL WITH PHENOBARBITONE SYRUP	MER NATIONAL (PTY) LTD	04/12/1997
C0981	PRESATE TABLETS	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/1998
C0990	TRANSPULMIN	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/1997
C0997	EPHEDRINE HCL TABLETS 30MG	ALEX LIPWORTH LTD	14/01/1998
C0998	EPHEDRINE HCL TABLETS 60MG	ALEX LIPWORTH LTD	14/01/1998
C0999	TOPPEXIN 4 (WHITE CAPSULES)	REXALL (PTY) LTD	14/10/1997
E0545	BETNOVATE RECTAL OINTMENT	GLAXO-ALLENBURYS (PTY) LTD	14/01/1998
E0617	LIV	C LEVIN	14/10/1997
E0618	THE SLIM LADY	C LEVIN	14/10/1997
E0657	LOCAN SUPPOSITORIES	ALLEN & HANBURYS SA (PTY) LTD	14/01/1998
E0658	CALDEFERRUM	GLAXO-ALLENBURYS (PTY) LTD	14/01/1998
E0662	BELLAMED	ROSTAN ETHICALS	15/10/1997
E0685	CHINAROID	PHARMACARE LIMITED	04/02/1998
E0702	K7 STOMACH POWDER	HYLANDS CHEMIST (PTY) LTD	14/10/1997
E0767	GRIPE WATER (FORMULA NO 34)	JACOBS PHARMACY	15/10/1997
E0780	SENTINEL ULCER MIXTURE	SENTINEL DRUG STORE	15/10/1997
E0823	NATI-K	CONTINENTAL ETHICALS (PTY) LTD	04/02/1998
E0833	VICTORIA TEETHING POWDERS	JACOBS PHARMACY	15/10/1997
E0919	PRO-BANTHINE PA	G D SEARLE (SA) (PTY) LTD	20/11/1997
E0920	PROBANTHINE WITH DEPEPSEN	G D SEARLE (SA) (PTY) LTD	20/11/1997
E0943	PROLINERGIC L.A.	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/1998
E0967	LION LAXATIVE MIXTURE	AFRICAN MEDICINES (PTY) LTD	20/06/1997
E0995	HERBALAX	LAST W CC	13/01/1998
E1002	ESSENCE OF LIFE	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1004	MARSHALL'S STOMACH & INDIGESTION MIXTURE	MARSHALL CHEMICAL CC	04/05/1997
E1012	MARSHALL'S SARSAPARILLALAX	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1015	MARSHALL'S SPECIAL FEMALAX MIXTURE	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1016	MARSHALL'S SEGESOLAX	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1019	STAN'S SPECIAL FEMALAX MIXTURE	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1020	WOMLAX MIXTURE	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1021	OMEGA SARSAPARILLA BLUDLAX	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1023	OMEGA SKEENAN BLUDLAX	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997
E1025	MARSHALL'S INYONGOLAX	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/1997

E1027	ZISOZONKE MIXTURE	MARSHALL CHEMICAL CC	16/10/97
E1034	WATKINS SETTELZ	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	16/10/97
E1037	AYRTON'S HEART SHAPE BIS MUTH INDIGESTION TABLETS	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	24/10/97
E1099	WONDERSLIM	MED-NIM (PTY) LTD	22/10/97
E1108	MOVIES	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	17/10/97
E1153	JACKS PILE REMEDY	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
E1162	PIPTAL	MER NATIONAL (PTY) LTD	16/10/97
E1163	DACTIL-OB	MER NATIONAL (PTY) LTD	17/10/97
E1164	CANTIL (WITH PHENOBARBITAL)	MER NATIONAL (PTY) LTD	17/10/97
E1166	DACTILASE	MER NATIONAL (PTY) LTD	17/10/97
E1175	KAONEO	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/05/97
E1181	SUPP-GALL SUPPOSITORIES	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/98
E1182	SUP-PHYLLINE SUPPOSITORIES	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/98
E1191	MEMREX	REXALL (PTY) LTD	16/10/97
E1197	CALCI-REC 'D'	REXALL (PTY) LTD	16/10/97
E1203	LEMSLIM SLIMMING TABLETS	ADCO DRUG CO (PTY) LTD	17/10/97
E1204	LEMSLIM SLIMMING POWDER	ADCO DRUG CO (PTY) LTD	17/10/97
E1300	IKELEBE TABLETS	IMPILO DRUGS (1966) (PTY) LTD	04/02/98
E1376	C.A.A FRITZ T. DISP. TABLETS	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
E1397	BONKORETS	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
E1398	HYDROZINE PLUS	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
E1400	MRS WINSLOW'S SOOTHING SYRUP	SUD-MEDICA PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	23/07/97
E1469	SLIMMING DRAGEES N.F	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	17/10/97
E1487	MATALIN	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
E1491	SODIUM CHLORIDE 0,903 g TABLETS	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
E1518	POTASSIUM CHLORIDE TABLETS 450 mg	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
E1579	BICARNESINE DROPS	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
E1587	MOULTONS HERBAL EXTRACT	PHARMACEUTICAL ENTERPRISES (PTY) LTD	04/05/97
E1594	PETERPHYLLIN (ADULT)	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
E1595	PETERPHYLLIN (PAEDIATRIC)	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
E1596	RECTOSAN	LENNON LIMITED	23/10/97
E1615	MIST. COLIC NOST.	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
E1628	ELIXER POTASSIUM CHLORIDE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
E1677	SODIUM FLUORIDE 2 % SOLUTION	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
E1698	FLETCHER'S ENEMA	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/05/97
E1710	CALCIUM GLUCONATE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	14/01/98
E1711	CALCIUM LACTATE TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1721	HEAT FATIGUE TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1730	ENTERODYNE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	02/07/97
E1735	ROTER TABLETS	THE BOOTS COMPANY (SA) (PTY) LTD	23/10/97
E1736	ROTERCHOLON	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1740	SPECIAL CALCIUM TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1741	SWISS MILK DIET	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
E1750	FIGURE MAGIC DIETETIC JELLY	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1752	AQUALAX TABLETS	ASTLEY LABORATORIES S.A (PTY) LTD	04/05/97
E1764	HIGH PROTEIN TABLETS	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1780	MENOPAUSIN NO.2	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1781	MENOPAUSIN NO.1	ALEX LIPWORTH LTD	23/10/97
E1816	SODIUM CHLORIDE TABLETS	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
E1929	PROLINERGIC M	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/98
E1930	DUOSOL	DE-NOL LABORATORIES CC	12/01/98
E1931	GASTRODYNE	DE-NOL LABORATORIES CC	12/01/98
E1932	GASTRODYNE WITHOUT BELLADONNA	DE-NOL LABORATORIES CC	12/01/98
E1966	GLYCERIN SUPPOSITORIES- VERNLEIGH (ADULT)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/98
E1973	BE-LEANE 21-DAY SLIMMING TREATMENT (NIGHT CAPSULE)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	06/02/98
E2001	SUPER WEIGHT LOSS	PROHEALTH (PTY) LTD	27/05/97
E2002	RAPID MASS LOSER	PROHEALTH (PTY) LTD	27/05/97
E2003	QUICKTRIM COMPLEX 2	PROHEALTH (PTY) LTD	27/05/97
E2004	WEIDER CRASH WEIGHT LOSS	PROHEALTH (PTY) LTD	27/05/97
E2005	CYBERTRIM 1	PROHEALTH (PTY) LTD	27/05/97
E2006	AMINOLIQ BOOSTER	PROHEALTH (PTY) LTD	27/05/97
E2007	BODY SHAPER	PROHEALTH (PTY) LTD	27/05/97
E2008	E.S.R. CHROMIUM PICOLINATE	VITALFARM (PTY) LTD	27/05/97

E2009	NATRODALE CHROMIUM PICOLINATE	VITALFARM (PTY) LTD	11/05/97
E2010	VITAL CHROMIUM PICOLINATE	VITALFARM (PTY) LTD	11/05/97
E2011	CITRI-THIN	RE HUSTED	11/05/97
E2012	VITA-FORCE LEAN BODY FACTOR 1	PHARMA NATURA (PTY) LTD	28/05/97
E2013	CHROMIUM PICOLINATE	CALIFORNIA PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	28/05/97
E2014	CITRI-CHROMIUM	CALIFORNIA PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	28/05/97
E2015	RESHAPE CITRI-CHROMIUM PLUS	CALIFORNIA PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	28/05/97
E2016	CHROMIUM PICOLINATE PLUS L-CARNITINE	CALIFORNIA PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	28/05/97
E2017	CALIFORNIA 495 PERFORMANCE DIET + CITRIMAX	CALIFORNIA PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	28/05/97
E2018	MIAMI DIET	RESMED PHARMACEUTICALS	27/05/97
E2019	LINK CARE CHROMIUM POLYNICOTINATE AND L-CARNITINE	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	27/05/97
E2020	NUTRENT FAT OFF KWIKLOSS	HERSOL MANUFACTURING LABORATORIES CC	27/05/97
E2021	RAPID TRIM	HERSOL MANUFACTURING LABORATORIES CC	27/05/97
E2022	FAT OFF CHROMA LEAN	HERSOL MANUFACTURING LABORATORIES CC	27/05/97
E2023	CHROMA TRIM 100	HILLEL HYMAN SMITH	27/05/97
E2024	TONIQUE PLUS	MDI CC	27/05/97
E2025	CITRIMAX	MDI CC	27/05/97
E2026	RIPPED FUEL	MDI CC	27/05/97
E2027	NATURE'S OWN FOODSTATE CHROMIUM	VESTA MEDICINES (PTY) LTD	27/05/97
E2028	SPORTRON TURBO	HERSOL MANUFACTURING LABORATORIES CC	27/05/97
E2029	CHROMA PLUS 450 NEW	MDI CC	27/05/97
E2030	TRIM NOW	MDI CC	27/05/97
E2031	TRIM POWER	MDI CC	27/05/97
E2032	TRIM AT LAST INSTANT COFFEE	MDI CC	27/05/97
F0502	BENSON'S FLOROS TABLETS	A J BLOCH	20/10/97
F0520	LIVER TONIC TEA	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0521	TONIC TEA FOR COLDS	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0522	CHEST TONIC TEA	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0523	NERVE TONIC TEA	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0524	RHEUMA TONIC TEA	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0525	DIGESTIVE TONIC TEA	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0526	BLADDER TONIC TEA	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0527	KIDNEY-BLADDER TONIC TEA	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0528	HERBAL TONIC TEA NO 2	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0529	HERBAL TONIC TEA NO 1	VOORTREKKER APTEEK	05/02/98
F0541	ALOE	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	20/10/97
F0542	BOEGOE-BLARE	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	20/10/97
F0553	INFUSOR - SODIUM CHLORIDE 0,9 %	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0554	INFUSOR - DEXTROSE INJECTION 5% W/V B.P.	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0555	INFUSOR - INVERT SUGAR 10% IN WATER	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0556	INFUSOR - DEXTROSE 5% AND SODIUM CHLORIDE 0,9% IN	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0557	INFUSOR - RINGER-LACTATE SOLUTION FOR INJECTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0558	WATER FOR INJECTION - INFUSOR	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0559	INFUSOR - DEXTROSE INJECTION 10 % W/V B.P.	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0560	INFUSOR - INJECTION OF INVERT SUGAR 5% W/V AND SODIUM CHLORIDE 0,9 %	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0561	INFUSOR - INVERT SUGAR 5% IN WATER	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0562	INFUSOR - SODIUM CHLORIDE 0,9 % AND DEXTROSE 10%	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0563	INFUSOR - INJECTION OF INVERT SUGAR 10% AND SODIUM CHLORIDE 0,9%	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0564	INFUSOR - DARROWS SOLUTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0565	INFUSOR - INJECTION OF INVERT SUGAR 5% AND SODIUM CHLORIDE 0,2 %	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0566	INFUSOR - 1/6 MOLAR LACTATE INJECTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0567	INFUSOR - INJECTION OF DEXTROSE 5% & SODIUM CHLOR	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0568	INFUSOR - G.S.H. REPLACEMENT SOLUTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0569	INFUSOR - G.S.H. MAINTENANCE SOLUTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0570	INFUSOR - G.S.H. REHYDRATION SOLUTION	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0571	XYLIT 5	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0572	XYLIT 10	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0573	XYLIT 5 + E	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97
F0574	XYLIT 10 + E	REMEDIA (PTY) LTD	21/10/97

G0818	CONTROLD COUGH SYRUP	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0820	GLYCERINE, HONEY & LEMON WITH IPECACUANHA (VERNLEIGH)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	15/01/98
G0821	SUPER ANAPAC COUGH SYRUP	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0822	TRIPPLE ACTION COUGH TREATMENT	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0823	WHOOPING COUGH AND CROUP SYRUP	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0824	ASTHMA-HALER	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0826	ASMAKETS TABLETS	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0827	VAPURE MEDICATED VAPORIZER	REXALL (PTY) LTD	22/10/97
G0834	MIST EXPECT STIM J.H.P. DUPLEX	PHARMACARE LIMITED	04/02/98
G0842	MEDIHALER DUO 200 D	RIKER LABORATORY SA (PTY) LTD	15/01/98
G0849	DUO AUTOHALER	RIKER LABORATORY SA (PTY) LTD	15/01/98
G0850	ISO AUTOHALER	RIKER LABORATORY SA (PTY) LTD	15/01/98
G0870	TOLUTAR D.P. MIXTURE	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	24/10/97
G0871	COUGH SYRUP FOR CHILDREN D.P.	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	24/10/97
G0873	SINU SESAME	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	24/10/97
G0874	TOLUTAR MIXTURE	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	24/10/97
G0875	MIST. TUSSI INFANS J.H.P.	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G0876	BOCALLERSED COUGH LINCTUS	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G0883	BRONCHISAN TABLET	BERK PHARMACEUTICALS (SA) (PTY) LTD	24/10/97
G0905	MIST. EXPECT. SED. (SIMPLEX)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	16/01/98
G0906	MIST. EXPECT. SED. (DUPLEX)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	16/01/98
G0933	DELCOD SYRUP	DELMAAK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
G0935	DELPHYLLIN SYRUP	DELMAAK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
G0936	MIST. EXPECT. SED.	DELMAAK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
G0937	MIST. EXPECT. STIM	DELMAAK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
G0938	MIST TUSSI INFANS	DELMAAK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
G0953	ROBITUSSIN A-C	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	24/10/97
G0954	ROBITUSSETS	A H ROBINS CO (SA) (PTY) LTD	24/10/97
G0955	LOBELINE HYDROCHLORIDE INJECTION	REP-PHARM (PTY) LTD	05/12/97
G0965	CODAMINE EXPECTORANT	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G0974	REPHYLLIN SYRUP	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G0975	REPLANA SYRUP	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G0977	MIST POT IODIDE MIXTURE	LENNON LIMITED	25/02/98
G0984	EXTIL COMPOUND LINCTUS	ALLEN & HANBURY'S SA (PTY) LTD	24/10/97
G0985	PIREX LINCTUS	GLAXO-ALLENBURY'S (SA) (PTY) LTD	24/10/97
G0986	ACETYL CYSTEINE	ALLEN & HANBURY'S SA (PTY) LTD	24/10/97
G0987	BRONCOMINT COUGH LINCTUS	GLAXO SA (PTY) LTD	15/01/98
G0988	BRONCOPINE LINCTUS	GLAXO-ALLENBURY'S (SA) (PTY) LTD	24/10/97
G1003	INTUS PAEDIATRIC SYRUP	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1004	INTUS ADULT SYRUP	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1016	PHOLCODRINE SYRUP	GAREC LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
G1029	NORSTAN-HYDROXYETHYLTHEOPHYLLINE SYRUP	GAREC LABORATORIES (PTY) LTD	06/02/98
G1042	PHARMAPAK FRIAR'S BALSAM	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	24/10/97
G1044	BITRATE OF TAR CONCENTRATE	WHITEHALL PRODUCTS SA (PTY) LTD	05/12/97
G1068	K.J.K. THEOPHYLLIN EXPECTORANT	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	24/07/97
G1073	MOSS LUNG TONIC	HENRY MOSS	05/12/97
G1077	DIPHENHYDRAMINE EXPECTORANT - ADCO	ADCO DRUG CO (PTY) LTD	24/10/97
G1086	PHOLCODINE LINCTUS	ADCO DRUG CO (PTY) LTD	24/10/97
G1087	PROMETHAZINE LINCTUS	ADCO DRUG CO (PTY) LTD	24/10/97
G1105	MIST INFLUENZA DUPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1107	EPHEDRINE ELIXIR B.P.C.	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1111	MIST. POT. IODIDE J.H.P.	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1114	EXPECTOPAN-C	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1118	GLYCERINE HONEY AND LEMON NO.1	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1119	GLYCERINE HONEY AND LEMON NO.2	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1120	CHILDRENS COUGH LINCTUS 1-2 DUPLEX (NEW)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1122	MIST. CREOSOTE WITH POT. IODIDE TRIPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1125	GEE'S LINCTUS (LINCTUS SCILLAE OPIAT)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1127	MIST. EXPECT STIM DUPLEX NEWPORT	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1129	MIST. EXPECT SED. NO. 1 (S.A IRON & STEEL)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1130	MIST. EXPECT STIM (S.A. IRON & STEEL)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1133	SYRUP SCILLAE B.P.C.	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1134	CHILDREN'S COUGH LINCTUS D/X NO. 1	PROPAN PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	24/10/97
G1135	MIST. EXPECT SED. J.H.P. SIMPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1137	PROSTIM DUPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1139	CHILDRENS COUGH LINCTUS SIMPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97

G1140	MIST. INFLUENZA SIMPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1141	MIST. EXPECT STIM NO. 1	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1147	MIST. EXPECT SED. J.H.P. DUPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1148	MIST. PERTUSSIS INFANS	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1149	PROSED SIMPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1152	ANODYNE PINE EXPECTORANT	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1157	ANPAROX MIXTURE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1160	MIST. TUSSI (NF 1939)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1161	PROSED DUPLEX	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1162	MONTUSSIN MIXTURE	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1163	MIST. INFLUENZA SIMPLEX (S.A. IRON AND STEEL)	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1164	CHILDRENS COUGH LINCTUS SIMPLEX NO.1	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1165	CHILDREN'S COUGH LINCTUS D/X	THE PREMIER PHARMACEUTICAL CO LTD	04/12/97
G1174	RETIEF'S MIXTURE	FEDERAL AND WALLER, RSA	05/12/97
G1175	ASTIMO	FEDERAL AND WALLER, RSA	05/12/97
G1176	COLINTUS	HEYNES MATHEW LTD	07/12/97
G1177	NITEKEM CHILDREN'S COUGH SYRUP	PARADE PHARMACY (PTY) LTD	05/12/97
G1178	PAEDIATRIC COUGH LINCTUS	HEYNES MATHEW LTD	07/12/97
G1180	LINTUS A	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/01/98
G1181	LINCTUS "B"	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/01/98
G1182	MIST. EXPECT. SED. C.P.A.	PHARMACARE LIMITED	25/01/98
G1183	MIST. EXPECT. STIM. C.P.A.	PHARMACARE LIMITED	25/01/98
G1184	MIST. EXPECT. SED. C.D.C.	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/01/98
G1185	INFANTS COUGH MIXTURE C.D.C.	HEYNES MATHEW LTD	07/12/97
G1186	IPECACUANHA MIXTURE FOR INFANTS B.P.C. 1939	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/01/98
G1187	ASTHMA MIXTURE	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/01/98
G1188	IPECACUANHA AND SQUILL PAEDIATRIC LINCTUS	PHARMACARE LIMITED	25/01/98
G1237	KIDDITUSS	GR PHARMACEUTICALS (1967) (PTY) LTD	25/01/98
G1238	DRAGEE TUSS MIXTURE	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	25/01/98
G1261	ASTHMALYTE TABLETS	NATURAL MEDICINAL SERVICES TVL (PTY) LTD	08/01/98
G1274	AMINOPHYLLIN TABLETS 200 MG	G D SEARLE (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G1355	NUTRACORT CREAM 1 %	ALCON LABORATORIES (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G1356	NUTRACORT CREAM 0,25 %	ALCON LABORATORIES (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G1357	NUTRACORT LOTION 1 %	ALCON LABORATORIES (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G1358	PABAFILM	ALCON LABORATORIES (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G1361	IONIL	ALCON LABORATORIES (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G1365	IONAX SCRUB	ALCON LABORATORIES (SA) (PTY) LTD	15/01/98
G1431	C.A.A. FRITZ WHITE OINTMENT NO. 30	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/01/98
G1434	MAROMA HEALING OINTMENT	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/01/98
G1436	GERTGES HAIR RESTORER	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/01/98
G1438	GERTGES R.O. OINTMENT	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/01/98
G1439	GERTGES SPECIAL RHEUMATIC LINIMENT	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/01/98
G1440	GERTGES S.10 OINTMENT	TECHNIKON LABORATORIES (PTY) LTD	06/01/98
G1454	MAGNESIUM SULPHATE PASTE	PHARMACARE LIMITED	25/01/98
G1458	ACRIFLAVINE EMULSION 1:1000	PHARMACARE LIMITED	25/01/98
G1497	M.C.I. OINTMENT	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/01/98
G1499	SEBAVEEN	LENNON LIMITED	25/01/98
G1500	ACNAVEEN	LENNON LIMITED	25/01/98
G1501	AVEENO COLLOIDAL OATMEAL	LENNON LIMITED	25/01/98
G1502	AVEENO BAR	LENNON LIMITED	25/01/98
G1503	AVEENO OILATED	LENNON LIMITED	25/01/98
G1524	IODEX WITH WINTERGREEN	LENNON LIMITED	25/01/98
G1525	NIXODERM	LENNON LIMITED	25/01/98
G1530	PREP DE LUXE MEDICATED CREAM (WITH P.C. M.X.)	LENNON LIMITED	25/01/98
G1531	D.D.D. PRESCRIPTION ORDINARY STRENGTH	LENNON LIMITED	04/01/98
G1532	D.D.D. PRESCRIPTION EXTRA-STRENGTH	LENNON LIMITED	25/01/98
G1537	MENTHOL AND WINTERGREEN CREAM	LENNON LIMITED	25/01/98
G1548	CASTADERM	ME BAGRAIM MPS	25/01/98
G1565	REPCAL LOTION	PHARMACARE LIMITED	25/01/98
G1567	REPCAL CREAM	PHARMACARE LIMITED	25/01/98
G1568	ANTI FUNGAL OINTMENT	LENNON LIMITED	25/01/98
G1594	KENACORT-A LOTION WITH GRANEODIN	SQUIBB LABORATORY	29/10/97
G1615	NAPPISPRAY	C LEVIN	29/10/97
G1617	STERIDINE	C LEVIN	29/10/97
G1618	DELAMINE	C LEVIN	29/10/97

G1619	TOTAL	C LEVIN	29/01/97
G1621	WINTORUB	C LEVIN	29/01/97
G1622	BURNSTOP	C LEVIN	29/01/97
G1637	SALONPAS MEDICAL PLASTER	COMOPHARM (PTY) LTD	29/01/97
G1638	HEROS 3 X F FOOT CREAM	COMOPHARM (PTY) LTD	29/01/97
G1652	ITCHOL	IMPILO DRUGS (1966) (PTY) LTD	06/02/98
G1655	HEMPELS WONDER OINTMENT	IMPILO DRUGS (1966) (PTY) LTD	06/02/98
G1663	N0. 16 EMBROCATION	JACOBS PHARMACY	29/01/97
G1664	IMBHUNE OINTMENT FORMULA N0.8	JACOBS PHARMACY	29/01/97
G1667	ANTI-ULTRA	IMPILO DRUGS (1966) (PTY) LTD	06/02/98
G1671	WILLS HEALING OINTMENT	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1709	HYDROQUINONE CREAM 7,5 %	SOK LABORATORIES (PTY) LTD	29/01/97
G1712	KOOL-FOOT FOOT POWDER	STARKEY'S PATENT MEDICINES	29/01/97
G1746	BURN OINTMENT	PHARMADOR LTD	25/02/98
G1786	ZINC AND CASTOR OIL CREAM	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G1787	ALCOHOL SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1790	ANALGESIC SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1791	ATHLETES FOOT SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1793	BENZOCAINE SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1795	CALAMINE ANTIHISTAMINE SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1797	CALOCAINE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1800	CUPROLINE	ALEX LIPWORTH LTD	29/01/97
G1804	FRIARS BALSAM SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1805	HAEMODYNE	ALEX LIPWORTH LTD	29/01/97
G1806	HAND STERILIZER	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1809	IODINE SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1811	MERCUROCHROME SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1814	RIZOBENZ	ALEX LIPWORTH LTD	29/01/97
G1816	SPRAY BANDAGE	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1818	THIOMERSAL SPRAY	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	29/01/97
G1822	CARNABE CREAM	ROSE GLEN PHARMACY	29/01/97
G1823	CARNABE	ROSE GLEN PHARMACY	29/01/97
G1824	CARNABE	ROSE GLEN PHARMACY	29/01/97
G1834	BETNOVATE-N LOTION	GLAXO SA (PTY) LTD	15/01/98
G1836	ANTISEPTIC FOOT POWDER	GLAXO SA (PTY) LTD	15/01/98
G1837	CALISTAFLEX ANTIHISTAMINE CREAM	GLAXO SA (PTY) LTD	15/01/98
G1840	PERNICREAM	GLAXO SA (PTY) LTD	15/01/98
G1870	UNG SULPHANILAMIDE 5 %	SOUTH AFRICAN DRUGGISTS LIMITED	25/02/98
G1873	BOCALLERGIN CREAM	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G1876	ALUPAC FOOT POWDER	PHARMACARE LIMITED	25/02/98
G1878	"HIBITANE" TINCTURE	I.C.I. SOUTH AFRICA PHARMACEUTICALS LTD	05/12/97
G1885	ERA CORN AND CALLOUS REMOVER	S. GEORGHIOU	05/12/97
G1958	K.J.K. RUB	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	05/12/97
G1960	BRONCHIRUB	NATTERMAN S.A. (PTY) LTD	06/11/97
G1961	K.J.K. MEPPYRAMINE MALEATE CREAM	DELMAAK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
G2004	SORGON	MR NATHAN RESS	05/12/97
G2027	FAM-I-DENE	MEDIFASUR (PTY) LTD	06/11/97
G2035	ACNE AID LOTION	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	06/11/97
G2042	AYRTON'S SULPHANILAMIDE AND SULPHATHIAZOLE CREAM	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	07/11/97
G2043	P K L LINIMENT	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	07/11/97
G2044	GRAHAM ANAESTHETIC OINTMENT	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	07/11/97
G2048	CALAHIST SPRAYFOAM	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	07/11/97
G2053	SASTID PLAIN	PHARMAPAK COMPANY (PTY) LTD	07/11/97
G2059	BLUE RIBBON SPIRITS OF CAMPHOR	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2060	BLUE RIBBON WART REMOVER	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2061	BONALINE	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2062	BLUE RIBBON NIT RID	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2063	BLUE RIBBON PROFLAVINE EMULSION	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2064	CAMPFORATED OIL	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2065	BLUE RIBBON CALAMINE LOTION	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2066	BLUE RIBBON MERCUROCHROME	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2067	BLUE RIBBON HYDROGEN PEROXIDE 30 VOL	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2068	BLUE RIBBON GENTIAN VIOLET	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2069	BLUE RIBBON FRIARS BALSAM	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2070	BLUE RIBBON TINCTURE OF IODINE	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2071	BLUE RIBBON TINCTURE OF IODINE (DECOLORATE)	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97

G2072	BLUE RIBBON WINTERGREEN OIL	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2073	BLUE RIBBON ZINC AND CASTOR OIL CREAM	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2074	LEWIS NAPPY CREAM	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2075	BLUE RIBBON TREKKA	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2076	HERPEX 'B'	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2077	Z.S.B. MEDICINAL DUSTING POWDER	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2078	BLUE RIBBON WINTERGREEN OINTMENT	PHARMACEUTICAL AGENCIES (PTY) LTD	07/11/97
G2100	HISTACALMA LOTION	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2102	COLD SORE OINTMENT	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2103	SANIPED-CORN AND CALLOUS SOLVENT	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2104	LLOYDS BONE AND NERVE LINIMENT	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2105	ACNE CREAM	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2110	SURGI-REX	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2114	COLD SORE LOTION	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2115	WART REMOVER	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2116	EMBROCATION	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2118	FUNGI-DERM	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2123	THRU LINIMENT	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2124	HISTACALMA CREAM	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2127	LIP AID	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2129	FOOT POWDER	REXALL (PTY) LTD	07/11/97
G2145	NUTRADINE SHAMPOO	RESTAN LABORATORIES (PTY) LTD	07/11/97
G2147	WART REMOVER	LEWENSON'S CHEMIST	07/11/97
G2150	HEWLETTS ANTISEPTIC CREAM	WONDOR PRODUCTS (PTY) LTD	07/11/97
G2151	HOMOCEA OINTMENT	WONDOR PRODUCTS (PTY) LTD	07/11/97
G2154	ADC CALOPLAST	ADCO DRUG CO (PTY) LTD	07/11/97
G2155	PICCADILLY FOOT OINTMENT	ADCO DRUG CO (PTY) LTD	07/11/97
G2167	UNGUENTUM NO. 4	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	07/11/97
G2178	SINTISONE	RESTAN LABORATORIES (PTY) LTD	07/11/97
G2179	SINTISONE C	RESTAN LABORATORIES (PTY) LTD	07/11/97
G2185	PIMPIL-GO MEDICATED BEAUTY LOTION	SURGE ETHICALS (PTY) LTD	07/11/97
G2193	INFRARUB GEL	WHITEHALL PRODUCTS SA (PTY) LTD	07/11/97
G2194	INFRARUB	WHITEHALL PRODUCTS SA (PTY) LTD	07/11/97
G2265	TOKUHON PLASTERS	N J LEONARD	24/07/97
G2355	REDOL	VRYSTAAT APTEEK (EDMS)	18/11/97
G2357	FLUDROCIN	NICHOLABS (PTY) LTD	18/11/97
G2364	OPINO GEL	REMEDIA (PTY) LTD	18/11/97
G2376	POLYBACTRIN	WELLCOME (PTY) LTD	18/11/97
G2381	TRISEP	I.C.I. SOUTH AFRICA PHARMACEUTICALS LTD	18/11/97
G2395	FUNGIZONE	SQUIBB LABORATORY	18/11/97
G2581	MULBERINA	N J LEONARD*	24/07/97
G2582	CONCENTRA	N J LEONARD*	24/07/97
G2593	SPECIAL FEMALE MIXTURE	AFRICAN MEDICINES (PTY) LTD	04/05/97
G2620	C W S TONIC	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	10/12/97
G2621	C W S ELIXIR	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	10/12/97
G2622	CHILDRENS TONIC & CALMITIVE NO 5 & 6	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	10/12/97
G2627	SKIN & PIMPLE MIXTURE NO. 4	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	10/12/97
G2628	BLOOD TONIC	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	10/12/97
G2629	WOMEN'S TRANSKEI FEMALE TONICS NO. 7 & 8	SCRUPLE ETHICAL PRODUCTS (PTY) LTD	10/12/97
G2661	BRONCHIAL EMULSION	DRAGEE PHARMACEUTICALS (PTY) LTD	05/02/98
G3171	PREDNILON	ALEX LIPWORTH LTD	16/01/98
G3172	STILBOESTEROL 5 MG	ALEX LIPWORTH LTD	16/01/98
G3173	STILBOESTROL 1 MG	ALEX LIPWORTH LTD	20/01/98
G3174	STILBOESTROL 0,5 MG	ALEX LIPWORTH LTD	16/01/98
H1374	IODISED THROAT LOZENGES	ALEX LIPWORTH LTD	16/01/98
H1515	OTIS	GUARDIAN ETHICALS*	21/01/98
H1585	SPERATAGIN EAR DROPS	ALEX LIPWORTH LTD	16/01/98
H1795	DELMARK-MIST POT CIT QUAD	DELMARK LABORATORIES (PTY) LTD	24/07/97
H1801	NOV	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	16/01/98
H2181	HEPTARAL CAPSULES	TWINS PHARMACEUTICALS LTD	16/01/98
H2182	HEPTARAL	WESTDENE PRODUCTS (PTY) LTD	21/01/98
H2183	VENOVEN	TWINS PHARMACEUTICALS LTD	19/01/98
H2184	LECIGOL	WESTDENE PRODUCTS (PTY) LTD	21/01/98
H2185	LECIGOL	TWINS PHARMACEUTICALS LTD	16/01/98
H2187	LECIMALT	WESTDENE PRODUCTS (PTY) LTD	21/01/98
H2297	THIAMINE HYDROCHLORIDE B.P.	ALEX LIPWORTH LTD	19/01/98
H2298	THIAMINE HYDROCHLORIDE B.P.	ALEX LIPWORTH LTD	19/01/98

H2299	THIAMINE HYDROCHLORIDE B.P.	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2300	BREWERS YEAST	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2301	BREWERS YEAST	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2302	BREWERPLEX	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2303	ASCORBIC ACID 500 mg	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2304	ASCORBIC ACID 250 mg	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2305	ASCORBIC ACID 100 mg	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2306	ASCORBIC ACID 50 mg	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2310	NICOTINAMIDE 100 MG	ALEX LIPWORTH LTD	1601/1998
H2311	NICOTINAMIDE 50 mg	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2312	NICOTINIC ACID 100 mg	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2313	NICOTINIC ACID 50 mg	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2314	VI-MIN CAPSULES	ALEX LIPWORTH LTD	1901/1998
H2318	FORTEVITE	ALEX LIPWORTH LTD	1601/1998
H2321	VITAMINISED OIL	ALEX LIPWORTH LTD	1601/1998
H2322	VITAMIN D 5 000 iu/g IN ARACHIS OIL	ALEX LIPWORTH LTD	1601/1998
H2367	X L VITAMIN TONIC	TWINS PRODUCTS (PTY) LTD	1601/1998
H2607	COBETON ELIX CUM VIT C	ALEX LIPWORTH LTD	1601/1998
H2608	VITAMIN A & D EMULSION WIHT DEXTROSE	ALEX LIPWORTH LTD	1601/1998
H2816	MICROPAQUE POWDER	LAGAMED (PTY) LTD	1505/1997
H2969	NICOBREVIN	A N KAPLAN	05/01/1
X0941	SOFT TONE	H & P DENTAL SERVICES (PTY) LTD	2306/1997
X0965	EXTERNIN-LIQUIDUM-OCO	H & P DENTAL SERVICES (PTY) LTD	2306/1997
X0968	CALXYL-ORIGINAL	H & P DENTAL SERVICES (PTY) LTD	2306/1997
X0969	OCO TOOTH CLEANSING TINCTURE	H & P DENTAL SERVICES (PTY) LTD	2306/1997
X0970	OCO-PRAPARATE TOOTH NECK PASTE	H & P DENTAL SERVICES (PTY) LTD	2306/1997
X0982	LACLEDE BIOTENE CHEWING GUM	H & P DENTAL SERVICES (PTY) LTD	2306/1997
X0983	GINGIVA- LIQUID	H & P DENTAL SERVICES (PTY) LTD	2306/1997

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 472

3 April 1998

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Ntshimane Philemon Phakwago (480404 5528 08 1), P.O. Box 181, Apel—*Makhine Philemon*.
2. Mzwandile Paul Mucavele (690714 5732 08 7), 225C Duncan Village, East London—*Albert Paulina*.
3. Andrew Modise (670304 5839 18 3), P.O. Box 2111, Joubert Park—*Andrew Kagiso*.
4. Maria Pinki Nhlapo (720811 0446 08 7), NY59 No. 12, Guguletu—*Jacqueline Pinki*.
5. Nobandla Mamba (541017 0811 08 3), Room 73, Kwesi Hostel, Langa—*Agrinette Nobubele*.
6. Bongiwwe Doreen Bilibana (631204 0808 18 3), P.O. Box 64, Ogies—*Mpofukazi Bongiwwe*.
7. Errens Moopelwa (680427 5813 08 6), 1025 Ipelegeng, Schweizer-Reneke—*Motsamai Elias*.
8. Bethuel Manoto (590426 5578 08 6), 4373 Palm Springs, Evaton—*Lawrence Makena*.

No. 476

3 April 1998

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF RECTIFICATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 36 of Government Notice No. 390, which was published in *Government Gazette* No. 18743 dated 20 March 1998, is hereby rectified to read as follows:

1. Gashom Langa (551015 5335 08 9), Jack Dyer Building, 190 Esselen Street, Sunnyside—*Mahlalela*.

No. 473

3 April 1998

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Alan Robert Johnson (561213 5214 18 4) 6 St Antony's Brighton Street, Quigney, East London - *Allyn Robert*
2. Anotte Patricha Martyn (670222 0144 08 8) 304 Eadie House, 27. Becker Street, Ferreirastown - *Imaan*
3. Jean Marina Ackermann (541115 0095 08 5) P O Box 4305, Tygervallei - *Jean-Marina*
4. Amurtham Khan (200303 0070 08 2) P O Box 1346, Kiasha Park - *Aminah*
5. Diane Theresa Williams (710807 0294 08 1) 904 Zuka Street, Strubens-Valley - *Chenoa White Dove*
6. Sandhya Mahabeer (601122 0144 08 4) 5 Chan Road, Isipingo Hills, Isipingo - *Rsandhy D*
7. Deepa Jazbhay (741222 0071 08 8) 34 Forest Lane, Overport, Durban - *Tasneem*
8. Recksha Gardee (710522 0162 08 5) 8135 Capricorn Avenue, Extension 9, Lenasia - *Raeesa*
9. Martha Adriaana Maria Hawkins (500926 0039 08 2) P O Box 459, Secunda - *Martha Adriana Maria*
10. Johanna Valerie Fell (520414 0061 08 9) 13 Lorna Avenue, Glenhaven, Bellville South, Bellville - *Joanne Valerie*
11. Douglas Williams Mc Arthur (180113 5028 08 2) P O Box 893, Knysna - *Douglas Maule*
12. Maria Ford (320129 0063 08 1) 11 Corridor Road, Heideveld - *Mareldia*
13. Johannes Jacobus Barnard (500407 5043 08 0) P O Box 1661, Honeydew - *Barry*
14. Kachleen Dawn Luyt (460919 0104 08 7) 5 Shirleor Court, Goodwood Street, Goodwood - *Kathleen Dawn*
15. Cecil Rose Sawall (460321 5078 08 7) P O Box 258, Kinross - *Cecil Rhodes*
16. Clive Bruce Pretorius (710430 5228 08 5) 74 Gloxinia Street, Kalksteenfontein - *Kashief*
17. Carlo Jerome Mackriel (730711 5202 08 9) P O Box 4656, Delft - *Kamaal*
18. Nadine Lesline Murphy (730403 0047 08 7) 19B Eric Viljoen Walk, parkwood Estate, Plumstead - *Raven*
19. Marlinee Subramoney (631017 0076 08 4) 19 Vindhya Street, Shallcross, Queensburgh - *Marline*
20. Andrew Abrahams (470513 5151 08 2) 76 Hydrangea Street, Kalksteenfontein - *Aghmat*
21. Magdelene Josephine Abrahams (450202 0081 08 0) 11 Mellville Way, Ottery - *Mareldia*

22. Fadila Safaar (580414 0184 08 6) 5A Chapel Road, Lavender Hill, Retreat - *Faldielah*
23. Richard John Speak (591008 5195 08 4) 48 Symphony Avenue, Steenberg, Retreat - *Riedewaan*
24. Mohamed Saeed Bulbulia (590223 5122 08 4) P O Box 13403, Laudium - *Muhammed Saeed*
25. Sarifa Diedericks (580924 0085 08 3) 27 Sullivan Road, Retreat - *Mageret*
26. Christopher Walter Goedeman (640108 5141 08 7) 19 Lysander Street, Factreton, Maitland - *Kashief*
27. Leonie Dauth (660627 0166 08 3) P O Box 7604, Bonaero Park - *Leoni*
28. Pippa Joan Lever (661206 0219 08 2) P O Box 15366, Emerald Hill - *Phillipa Joan*
29. Dalip Kumar Singh (670518 5127 08 9) 62 Fieldbury Place, Eastbury, Phoenix - *Deen*
30. Bruthes Scheepers (680609 5440 08 1) 90 Cumming Road, Eldorado Park - *Brutus*
31. Mohamadshoeb Mohamadiqbal Shaikh (660120 5794 08 4) P O Box 29, Potgietersrus - *Mohammad Shoaib Mohammad Iqbal*

No. 477

3 April 1998

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Khehla Elias Ndaba (541129 5619 08 8), B Hostel 13, Thabong, Welkom—*Ncoangwane*.
2. Mphiwa Simon Mnisi (460403 5488 08 4), Posbus 352, Piet Retief—*Ngcobo*.
3. Thabo Jim Mofokeng (650815 5393 08 1), Stand 8870, Siyathemba—*Nkabinde*.
4. David Andreas Bamboenie (490606 6147 078) Proteastraat 35, Clanwilliam—*Bambelie*.
5. Ruben Malika (491221 5357 08 0), en sy eggenote Elisa Elizabeth Malika (500617 0232 08 8), Posbus 28, Warden—*Malinga*.
6. Sondo Sarah Mkhulisa (630708 0438 08 1), Poortsigstraat 1498, East Lynne—*Nkosi*.

No. 474

3 April 1998

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Bethuel Iland Sekgobela (690608 5475 08 7) University of Cape Town, Consolata House, Rondebosch - *Bethuel Island*
2. Mlova Khoza (481215 5208 08 9) P O Box 1026, Greytown - *Mlova Jacob*
3. Bulelwa Beauty Mase (740924 0902 08 6) P O Box 141, Queenstown - *Bulelwa Cynthia*
4. Peter Ramasehla (750729 5355 08 2) Welgelegen, Nebo - *Matintane Peter*
5. Gaitsiwe Jacqueline Peele (660819 0632 08 7) P O Box 6530, Rustenburg - *Jacqueline Gaitsiwe*
6. Keodihetseng Maggie Katong (601006 0887 08 3) 19 Palala Street, Stilfontein - *Kediheng Maggie*
7. Ntombizethu Gladness Shabalala (560509 0827 08 1) House 6241, Zone 12 Extension, Sebokeng - *Ntombizethu Gugulethu Gladness*
8. Tholakele Tinani Nyawose (700715 0718 08 6) P O Box 19007, Gamalakhe - *Tholakele Tinani Precious*
9. Aubrey Edwin Kgosietsile Seodi (641218 5805 08 3) P O Box 3766, Mmabatho - *Kgosietsile*
10. Vivian Ledile Lemao (630811 0874 08 9) 3668 Block B, Mabopane - *Vivian Hellen*
11. Sindiswa Cynthia Gubuza (640403 0922 08 0) 19 Skhwalimanzi Street, Litha Park, Khayelitsha - *Nokwakha Cynthia*
12. Emmanuel Setsetsengwane Makinta (611001 5842 08 2) P O Box 10623, Johannesburg - *Makinta Emmanuel Setsetsengwane*
13. Swivavi Rose Maswanganyi (741209 0388 08 3) P O Box 173, Vongani - *Josephina Rose*
14. Mncedisi Dyantyi (510920 5469 08 7) P O Box 985, Durbanville - *Hans Mncedisi*
15. Elizabeth Jean Dacomb Laing (540714 0116 08 0) P O Box 70932, Bryanston - *Elizabeth Louga Cathline*
16. Mmamelala Desree Mafokoane (750502 0907 08 6) Private Bag X1025, Temba - *Mmamelala Desiree*
17. Christina Nnamankil Molokoe (560409 0922 08 3) Majane High School, PO Swartfontein, Rietpan - *Christina*
18. Sarah Keboileng Babolaeng (530924 0812 08 1) P O Box 101, Norlim - *Sarah Kelebogile*
19. Resenogile Selina Setilo (390824 0101 08 0) P O Box 659, Taung Station - *Kesenogile Selina*
20. Morabane Idah Mamaganyane (681010 0688 08 0) P O Box 718, Janefurse - *Marobane Sauwe*

21. Mfulathelwa Zachariah Nkosi (331231 5123 08 9) P O Box 121, Amsterdam - *Mfulathelwa Zakeu*
22. Reina Maphaladi Lerobane (680922 0623 08 4) P O Box 284, Boleu - *Reiner Maphaladi*
23. Mmaplila Elvina Dibetso (491126 0196 08 8) P O Box 116, Chuenespoort - *Mmapula Elvina*
24. Nomvakaliso Gwina (690504 1020 08 6) LTA Hostel, Room 4, Langa - *Nobonke*
25. Nomvulakazi Ramangoele (680913 0958 08 3) C199 Kayamandi Hostel, Stellenbosch - *Eunice Mamodiei*
26. Nomatamsanga Dyasi (650521 0782 08 4) T629 Jo Slovo, Langa - *Victoria Nomathamsanga*
27. Filemon Daniel Ratsie (710329 5678 08 5) P O Box 389, Phokeng - *Phillemon Daniel*
28. Ariambi Sundani Mufamadi (750211 5504 08 4) P O Box 347, Mashau - *Ariambi Sunday*
29. Dennis Jacobs (650204 5810 08 1) 69 Prunus Street, Bonteheuwel - *Mogamat Naizier*
30. Merwyn Patrick Shiri (730919 5115 08 2) 14 Solent Court, Hanover Park - *Marwaan*
31. Fumanekile Mangunyana (720826 5633 08 3) 11379 Mahambehllala Street, Kwazakhele, Port Elizabeth - *Fumanekile Richard*
32. Nonkonzo Mxosana (591017 0834 08 4) Private Bag X1038, Tsolo - *Nonkonzo Constance*
33. Vivian Thetiswa Nokhangela (600101 1572 08 0) 2 Duncombe Road, Forestown, Johannesburg - *Vivian Nozukile*
34. Nobhetele Gwija (660926 0876 08 3) Golden Vale Farm, Main Road, Hout Bay - *Nobhetele Grace*
35. Nomatu Zoya (570101 0865 08 5) 917 New Flats, Langa - *Nofikile*
36. Phillip Baily (750707 5833 08 4) 9 Hawston Place, Elsies River - *Curlin*
37. Collene Benold Zondi (711215 5553 08 0) F2037 Ntuzuma Township, Po Kwa Mashu - *Collen Benold*
38. Fannie Mqoshwa Mhlongo (691118 5456 08 6) P O Box 1205, Kanyamazan - *Fannie Mxolisi*
39. Maitse Letlatsa (640417 5302 08 0) 1153 Zamdela, Sasolburg - *Maitse Enoch*
40. Sithembile Happyness Princess Shabalala (700406 0702 08 6) P O Box 849, Ezakheni - *Sithembile Happiness Princess*
41. Pringes Vuyelwa Ndlovu (580420 0757 08 6) 319 Clove Drive, Zakariyya Park - *Princess Vuyelwa*
42. Edith Nosipho Mpepanduku (460705 0544 08 7) P O Box 9111665, Rosslyn - *Edith Phila Nosipho*
43. Kgomotso Quixley Nkosi (760912 6048 08 2) 9616 Ngubeni Street, Rest-In-Peace, Kwa-Thema - *Abe Kgomotso Quixley Theodore*

44. Mbofheni Ravhura (541214 5799 08 8) P O Box 191, Thohoyandou - *Mbofheni Everard*
45. Mohammed Nareen Essop Ravat (650504 5959 08 9) 162 Barry Hertzog Avenue, Greenside, Johannesburg - *Naeem*
46. Tsenolo Patricia Ramarothole (720614 0544 08 7) 10105 Oppenheimer Park, Welkom - *Tshenolo Patricia*
47. Zelda Shabangu (600616 0951 08 4) P O Box 468, Ekangala - *Zelda Refilwe*
48. Yolisa Qanya (700922 0537 08 2) 10 Kaunda Street, Khayelitsha - *Yolisa Joyce*
49. Mantlho Lydia Motsalane (760711 0364 08 5) 286 Bultfontein 2, Thaba Nchu - *Mantlo Lydia*

No. 475

3 April 1998

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Gwendoline Kusana - 610116 0803 086 - P O Box 3049, North End - *Booyesen-kusana*
2. Msindisi Piedt - 700305 6501 080 - Room 7100, Kayamandi, Stellenbosch - *Mkhoniwana*
3. Vusumzi Alfred Kolwana - 510406 5144 086 - his wife - Nomthandazo Olga Kolwana - 560915 0222 084 - and his minor child - Mfezeko Andisiwe Kolwana - 880424 5522 088 - P O Box 97, KwaDimbaza - *Msutwana*
4. Makholokholo John Zulu - 540706 5272 080 - P O Box 1063, Mpuluzi - *Zwane*
5. Maropeng Sidney Letlalo - 770104 5479 082 - P O Box 3340, Pietersburg - *Ramahuma*
6. Fana Kwazi Thwala - 630823 5545 085 - 1040 Nofolo Nomli, PO KwaXuma - *Ngubane*
7. Olga Busie Kunene - 600528 0403 083 - P O Box 38, Piet Retief - *Sukazi*
8. Msoko France Myeni - 581003 5558 086 - P O Box 54, Mkuze - *Gumede*
9. Lucas Skhosane - 540615 5333 085 - P O Box 665, Bergville - *Mhlanga*
10. Dankie William Smango - 580615 5441 087 - Private Bag X1327, Soekmekaar - *Raphiri*
11. Kholeka Mirriam Mololo - 730620 0809 089 - P O Box 5179, Mfuleni - *Vanqa*
12. Dumisani Vivian Dlamini - 590530 5492 089 - P O Box 1636, Bergville - *Mchunu*
13. Mongezi Cancel Ngwenya - 631109 5774 084 - 16 Tyhulu Street, KwaNobuhle - *Thys*
14. Nokuthula Goodness Luthuli - 751227 0325 084 - P O Box 13, Eshowe - *Nyandeni*
15. Simon Fana Skhosana - 561010 5391 081 - 2864 Raymond Makwakwa Drive, Ackerville, Emalahleni - *Mabena*

16. Ntshimane Philemon Mohuba - 480404 5528 081 - P O Box 181, Apel - *Phakwago*
17. Msanyana Lucas Mahlangu - 490804 5185 089 - and his wife - Manyaneng Annah Mahlangu - 550107 0357 084 - P O Box 3, Witbank - *Nkosi*
18. Jabulani Clement Chili - 570902 5452 088 - Private Bag 540, Mahlabathini - *Hudla*
19. Mthathani Anna Malapane - 310720 0180 081 - 563 Endulwini Section, Thembisa - *Motshegoa*
20. Smilo Patrick Kwatshube - 560811 5332 087 - 49 Tshiwula Street, New Brighton, Port Elizabeth - *Njumbuxa*
21. Jatton Ernest Kubheka - 550209 5616 082 - his wife - Phindile Olga Kubheka - 591013 0291 086 - and his three minor children - Bongiwe Natarcia Kubeka - 1982.01.03 - Ayanda Kubheka - 1985.08.07 - Novolo Nancy Kubheka - 930901 0216 089 - 738 Nhlapo Section, PO Katlehong - *Bimbrish*
22. Anderson Timothy Sibiya - 660705 5813 089 - his wife - Miltha Sibiya 650621 0363 081 - and his minor child - Siphosihle Ntombikayise Sibiya - 970318 0301 087 - P O Box 1671, Kanyamazane - *Nkosi*
23. Ntsundeni Peter Matodzi - 600202 6632 083 - P O Box 7, Elim Hospital - *Mashaba*
24. Mugammed Noor Jantjies - 700531 5522 088 - 40 Jeneker Street, Arcadia, Port Elizabeth - *Mohamed*
25. Bongiwe Sylvia Nethe - 750721 0261 084 - Theko Kona, Centane, Kentani - *Sizani*
26. Mzukisi Edwin Jonas - 690721 5493 081 - 35 Matanzima Road, KwaNobuhle, Uitenhage - *Gomomo*
27. Rosina Noko - 74115 0773 086 - 185 Umnonisaneni Section, Tembisa - *Seerane*
28. Rampoti Abram Rantlha - 360615 5230 080 - his wife - Ntladile Dorah Rantlha - 441026 0417 081 - and his minor child - Nthabiseng Travina Rantlha - 911108 0444 082 - 6132 Mabaso Street, Daveyton - *Sikhosana*
29. Sanpiwe Elliot Zita - 520623 5435 086 - P O Box 22, Wakkerstroom - *Ndlovu*
30. Ntombifuthi Margaret Mashiloane - 620607 0929 085 - Private Bag X7209, Witbank - *Khoza*
31. Jabula Elias Jiyane - 520724 5576 083 - P O Box 448, Wierdapark - *Mthombeni*

32. Mandla David Xaba - 500106 5176 086 - P O Box 26, Paulpietersburg - *Nkosi*
33. Peter Vusi Fakude - 681018 5424 088 - P O Box 553, Komatipoort - *Dlakude*
34. Lekgoa Mokemozulu - 431223 5380 081 - P O Box 1654, Middelburg - *Mngomezulu*
35. Mpumlo Nokepeyi - 500808 5769 089 - 5 Garcia Street, Queenstown - *Mabala*
36. Mzwandile Paul Mbanga - 690714 5732 087 - 225C Duncan Village, East London - *Mucavele*
37. Bethuel Konqobe - 650811 5618 080 - 662 Mofolo South, PO KwaXuma - *Montjane*
38. William Nkai Gumedede - 580628 5771 080 - Dinokaneng Village, North West - *Molefe*
39. Mfana John Zwane - 450514 5459 081 - his wife - Bandlile Rebecca Zwane - 471224 0586 087 - and his two minor children - Thulisile Anna Xaba - 1981.06.28 - Siphwe Goodwel Zwane - 1985.07.26 - 4269 Ndimande Street, Tsakane - *Nhlapho*
40. Magrawula Nanto - 580712 5622 087 - Takazi Store, Kentani - *Nonyophe*
41. Jan Fokisi Mashila - 620513 5683 083 - and his wife - Tsakani Gladys Mashila - 680101 1521 080 - P O Box 58, Vongani - *Mashimbye*
42. Siphwe Sibusiso Benedict Ntuli - 640404 5638 085 - F1035 Gcabashe Road, KwaMashu - *Khoza*
43. Bhekumuzi Alfred Mbuyisa - 550605 5524 087 - 997C, White City, Iabavu - *Dlamini*
44. Percy Tlou - 690719 5672 084 - 7 Mabeana Street, Atteridgeville - *Nyatlo*
45. Mardie Christel Davoren - 750114 0109 083 - 23 Stuart Star Crescent, Beacon Bay, East London - *Olivier*
46. Tilane Joseph Mokomane - 500404 5301 089 - his wife - Nthatane Sophie Mokomane - 520518 0792 087 - and his two minor children - Mpho Mokomane - 1979.07.17 - Nape McDonald Mokomane - 1984.07.19 - 330 Tlamatlama Section, Tembisa - *Nkadimeng*
47. Nontobeko Eunice Mbulawa - 1976.12.23 - 601A Mofolo North, PO Dube - *Mashalaba*

48. Kondelela Andries Nepile - 1926.03.17 - P O Box 67, Makonde - *Nepile*
49. Portia Mdluli - 1972.02.20 - 70A Zone 7, Meadowlands - *Mhlongo*
50. Nelson Zakhele Khumalo - 1976.05.02 - P O Box 4258, Piet Retief - *Dludlu*
51. Butana Johannes Masilela - 380410 5184 081 - and his wife - Mapula Lettie Masilela - 381203 0298 082 - 253 Demas Avenue, Schoongezicht, Witbank - *Mthimunye*
52. Zola Mabeta - 700606 7682 088 - P O Box 1, Sasolburg - *Mngangeni*
53. Amos Jimson Mthethwa - 621106 5571 082 - 1129 Jabulani, Soweto - *Masinga*
54. Sabatha Mbobo - 630112 6218 086 - and his wife - Mathabo Mbobo - 650119 0741 083 - P O Box 121, Matatiele - *Sefali*
55. Marthinus Petro Small Balie - 480322 5073 082 - his wife - Jean Helen Gertrude Balie - 580806 0114 080 - and his two minor children - Malcolm Theodore Balie - 910112 5042 082 - Dominic John Henry Balie - 951113 5104 088 - P O Box 2533, Bellville - *Bailie*
56. Naomi Dorcas Maoto - 550401 0476 089 - and her four minor children - Thulisile Alphina Maoto - 800302 0504 086 - Vusumuzi Joas Maoto - 901119 5322 084 - Esther Maoto - 920811 0335 080 - Rennie Maoto - 950827 0201 083 - 35439 Block 10, Doornkop - *Ntombela*
57. Tholakele Happiness Simelane - 740524 0585 087 - P O Box 269, Melmoth - *Ntombela*
58. Mosala German Maine - 680415 5463 085 - S136, Machobane - *Maleke*
59. Vuyisile Terence Mahlwempu - 530913 5274 082 - his wife - Nomzekelo Violar Mahlwempu - 571204 0849 080 - and his three minor children - Vusikaya Mahlwempu - 841128 5316 080 - Sakhile Mahlwempu - 870524 5275 082 - Sanele Siyanda Mahlwempu - 970220 5233 085 - 43 Nnanhanha Street, KwaNobuhle, Uitenhage - *Khene*
60. Bangani Kleinbooi Mtombeni - 680220 5688 081 - P O Box 578, Groblersdal - *Skosane*
61. Andrew Kekae - 670304 5839 183 - P O Box 2111, Joubert Park - *Modise*
62. Bongani Arnold Zondi - 490505 5586 081 - and his wife - Dumazile Margaret Zondi - 530605 0800 081 - P O Box 4374, Dannhauser - *Kubheka*

63. Joseph Mosalaesi Pule - 720625 5731 081 - House 754, Jouberton - *Matsheng*
64. Joseph Ngubane - 690408 5856 083 - 28-4th Avenue, Alexandra - *Nkosi*
65. Phulane Michael Mawela - 390111 5143 089 - Makapanstad, Meretele - *Mahape*
66. Daniel Sibusiso Mulangeni - 740301 6173 089 - Private Bag X4035, KwaLugedlane - *Shabangu*
67. Godfrey Thamsanqa Makhathini - 750712 5719 085 - Ndunge School, PO Umtwalume - *Dlamini*
68. Jan Slaki Madisa - 660216 5463 081 - P O Box 1763, Witbank - *Magane*
69. Caiphus Motau - 711106 5677 088 - 721 Block FF, Soshanguve - *Mahlangu*
70. Charlie Josias Komane - 610711 5572 080 - P O Box 192, Shiluvane - *Mampa*
71. Bizzar Joseph Dubaza - 640518 5339 087 - Private Bag X7209, Witbank - *Khumalo*
72. Maria Pinki Khasebe - 720811 0446 087 - NY59 No.12, Guguletu - *Nhlapo*
73. Jonathan Nkateko Mashego - 650207 5792 084 - P O Box 865, Shatale - *Machitele*
74. Evidence Lindiwe Shabangu - 750513 0446 082 - 596 Mahabane Street, Lynnville, Emalahleni - *Msibi*
75. Maswenyego Annah Gaedube - 691018 0789 087 - P O Box 4245, Enkelbult - *Serumula*
76. Mirriam Kebogisitswe Lekwene - 760828 0506 083 - P O Box 210, Delportshope - *Selekisho*
77. Alban Khaya Dimbazana - 630104 5885 080 - 1731 Unit One, Selosesha - *Dimbaza*
78. Sayeed Chetty - 760829 5200 086 - 177 Balhambra Way, Northdale, Pietermaritzburg - *Careem*
79. Stephen Malefetsane Tshabalala - 660510 5827 083 - P O Box 629, Heidelberg - *Motaung*
80. Zandise Daniels - 690412 5867 082 - Zali Admin Area, Middeldrift - *Mfuko*
81. William Phumlani Mabaso - 670304 5649 087 - P O Box 784, Piet Retief - *Yende*

82. Joseph Mmolawa - 740410 5795 089 - 1318A, Naledi, PO KwaXuma - *Molawa*
83. Xolani Shadrack Sihlophe - 630410 5655 088 - P O Box 533, Harding - *Cebisa*
84. Mvuseni Dideon Vilakazi - 630214 5706 085 - P O Box 963, Piet Retief - *Nkumane*
85. Michael Nquku Mngomezulu - 690205 5522 081 - P O Box 24133, KwaDlangezwa - *Mkhwanazi*
86. Mmamokgatla Dorah Radijo - 351004 0278 082 - PO Mokgatla, Madikwe - *Motswagae*
87. Elyodi Elliot Mbonani - 681212 6010 083 - 1254 Block D, Mamelodi West - *Mthimunye*
88. Bongekile Zodwa Makhathini - 580811 0440 089 - P O Box 75, Ntumeni - *Xulu*
89. Phumlani Michael Mbhele - 660730 5288 082 - P O Box 252, Ladysmith - *Mbatha*
90. Annah Sikholekile Nevhutalu - 600307 0696 180 - P O Box 508, Lanseria - *Mahlangu*
91. Mandla Alpheus Ngcobo - 710421 5617 088 - Private Bag X4006, KwaMhlanga - *Ngwenya*
92. Etienne Gerhard Louw - 740801 5149 089 - P O Box 407, Halfway House - *Thysse*
93. Kali Johannes Mnguni - 420305 5535 088 - P O Box 668, Mpumalanga - *Mokone*
94. George Kaira - 270312 5128 089 - and his wife - Anna Kaira - 410129 0285 081 - 503 King Street, Paballelo Township, Uppington - *Khumalo*
95. Mantombi Alizina Makubo - 480502 0213 086 - P O Box 1680, Newcastle - *Mthombeni*
96. Maria Ntswaki Diale - 650331 0595 084 - 4706 Khumalo Street, Daveyton - *Mabena*
97. Elphus Zwelibanzi Fakude - 641023 5276 081 - P O Box 5, Comondale - *Mndebele*
98. Nobandla Kayise - 541017 0811 083 - Room 73, Kwesi Hostel, Langa - *Mamba*
99. Bheki Wiseman Gumede - 731205 5575 080 - P O Box 627, KwaDlangezwa - *Shandu*

100. Bongiwe Doreen Mbangani - 631204 0808 183 - P O Box 64, Ogies - *Bilibana*
101. Errens Msopelina - 680427 5813 086 - 1025 Ipelegeng, Schweizer Reneke - *Moopelwa*
102. Kleinbooi Buti Skosana - 651205 5512 089 - P O Box 1008, Embalenhle - *Mahlangu*
103. Themba Ephraim Dlamini - 590717 5233 080 - Private Bag 4, Umhlanga Rocks - *Sithole*
104. Mamba Christopher Sibiya - 460406 5287 083 - P O Box 546, Mahlabatini - *Mbatha*
105. Pumalanga East Sicolanto - 301113 5163 081 - Rand Machine Bank 35, Sauer Street, Johannesburg - *Linge*
106. Petrus Buti Mahlangu - 551124 5437 083 - Stand 2466, Kwaggafontein "A", Mkobola - *Kubeka*
107. Shoko Salome Mirwa - 580530 0893 085 - P O Box 22, Saulspoort - *Modise*
108. Johannes Modisa Mocumi - 370201 5301 086 - P O Box 45, Kraaipan - *Nche*
109. Bethuel Moletsane - 590426 5578 086 - 4373 Palm Springs, Evaton - *Manoto*
110. Sbusiso Khumalo - 711127 5612 081 - P O Box 473, Khayelitsha - *Mantshongana*
111. Mkhhipeni Jack Sikhakhane - 401119 5277 085 - Mbubeni Area, Msinga District - *Nene*
112. Mmaboroa Emily Ramoshaba - 590715 0368 083 - P O Box 775, Crameview - *Mamabolo*
113. Mathabo Elsie Mdandeli - 700516 0844 082 - House 55, Bamdela, Sasolburg - *Mashuku*
114. Boiki Joseph Mofokeng - 520222 5257 085 - House 3467, Phuthaditjhaba - *Lelati*
115. Mduduzi Abram Mbanjwa - 620218 5765 084 - 2049 Emdeni Extension, KwaXuma - *Langa*
116. Emmanuel Msholo Mgwenya - 711228 5355 083 - 104 Kubedi Street, Vosloorus - *Mokoena*
117. Molebolelegeng Joyce Sephula - 581215 0839 085 - 11542 Mamelodi East, Pretoria - *Nkambule*
118. Mfanomcane Phillemon Mthethwa - 660531 5385 088 - P O Box 102, Ulundi - *Zulu*
119. Sibongile Betty Mosia - 620331 0263 086 - P O Box 15998, Osizweni - *Hadebe*

120. Lindiwe Lucia Molefe - 600815 0713 086 - 1488 Block "W", Soshanguve - *Nhlapo*
121. Ntuthuko Percival Edgar Ngcobo - 1977.01.22 - P O Box 856, Ladysmith - *Ngcobo*
122. Amos Makhazeni Manana - 630307 5559 080 - 51 Hlubi Street, Wesselton, Ermelo - *Msimango*
123. Zitha Andries Ntuli - 681122 5640 089 - P O Box 2, Mbazwana - *Myeni*
124. Thato Melita Motoai - 750414 0871 082 - 2145 Thabong, Motsethabong, Welkom - *Motumi*
125. Jele Phillemon Ntshembeni - 631104 5531 089 - Private Bag 2203, Ingwavuma - *Khumalo*
126. Bafana Mtshali - 1976.05.26 - 484 Dube Village, PO Dube - *Khumalo*
127. Thabi Joan Kganane - 670910 0530 088 - P O Box 3004, Phola, Ogies - *Mahlangu*
128. Nolubabalo Princess Ncukana - 710314 0475 083 - P O Box 910, King William's Town - *Ngcukana*
129. Nthlahlo Kleinbooi Popotwane - 340129 5088 089 - P O Box 23, Sealakwane - *Makubela*
130. Nkosiyezizwe Eliam Mchunu - 510827 5224 083 - Private Bag X507, Pomeroy - *Masuku*
131. Mbulawa Phineas Tshikodzi - 320325 5170 083 - P O Box 21602, Helderkruin - *Ramaira*
132. Nohari Harriette Phendu - 470120 0196 185 - Orange Groove Squatter Camp, Groenvelds, East London - *Khethe*
133. Sekwari Alfred Mathumba - 460818 5505 084 - P O Box 1242, Lwamondo - *Matumba*
134. Thenjiwe Rosy Gxekwa - 560109 0333 089 - P O Box 9070, Queenstown - *Qhokolwana*
135. Mpiyake Christopher Mdladla - 290726 5097 083 - 75 Unit J, Imbali, Pietermaritzburg - *Hadebe*
136. Popi George Kanakana - 450914 5394 082 - 30 Mdlambo Street, Saulsville - *Malatji*
137. Molobe Josephina Makgopa - 650729 0299 088 - PO Mafefe - *Koma*
138. Simon Bilankulu - 410902 5413 084 - his wife - Mary Cecilia Bilankulu - 490402 0591 086 - and his minor child - Mikateko Desmond Bilankulu - 860315 5599 080 - House 1509B, Chiawelo - *Kubayi*

No. 478

3 April 1998

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Kedibaletse Joyce Motlhabane (720327 0504 08 0) 464 Phahameng, Bultfontein - *Kedisaletse*
2. David September Daries (430515 5532 08 7) Andries Du Toitstraat 276, Heidelberg - *David Jacobus*
3. Sannah Matabata (750308 0237 08 0) Circular Rylaan 31, Parkdene, George - *Suzanne*
4. Elaine Hitge (760830 0071 08 4) Posbus 268, Stilfontein - *Elaine Coetzer*
5. Haradien Kathleen Pinto (340923 0254 08 8) Eiken Hof 13, Tafelsig, Mitchells Plain - *Kathleen*
6. Abdul Bashier Molisie (570617 5173 08 4) Kasteelhof C10, Kaledonstraat, Zonnebloem, Kaapstad - *Bertie Grand*
7. Sarah Magaret Hendricks (551002 0111 08 7) Claude Samuelstraat 58, Victoriapark, Worcester - *Magaret*
8. Disebo Jane Jamba (700612 0433 08 1) 6635 Phase 4, Bloemfontein - *Disebo Jeanette*
9. Gert Petrus Johannes April (720901 5030 08 3) Sterlingstraat 78, Fraserburg - *Gert*
10. Pennucia Philippina Mohidien (730613 0242 08 8) Inspanstraat 44, Bellville - *Zulfa*
11. Lizelle Aletta Christians (731018 0093 08 6) Posbus 1179, Stellenbosch - *La'Eeqah*
12. Johannes Pecefal Paul (630901 5213 08 4) Posbus 276, Vredenburg - *Percival*
13. Niklaas Farao (700504 5263 08 6) Posbus 331, Bellville - *Clive*
14. Klaas Malgas (481227 5114 08 4) Hawksingel 28, Rocklands, Mitchells Plain - *Karel*
15. Stephanus Marthunes Oosthuysen (280525 0077 08 8) Wemblyrylaan 10, Cambridge, Oos-Londen - *Stephanie*
16. Jims Robinson (700303 6914 08 0) Disastraat 37, Citrusdal - *James*
17. Josef Faro (630219 5150 08 5) Watsoniastraat 312, Villiersdorp - *Joseph*
18. Helena Aletta Roos Van Der Schyff (531023 0010 08 2) Pieterstraat 14, Brackenhurst, Alberton - *Laetitia*

**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE****No. 459****3 April 1998****PROVISION OF CERTAIN LAND FOR SETTLEMENT ACT, 1993****DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN THE DIVISION OF RIVERSDALE, PROVINCE OF THE
WESTERN CAPE**

Under section 2 (1) (c) and 2 (3) of the Provision of Certain Land for Settlement Act, 1993 (Act No. 126 of 1993), read with President's Minute No. 13 of 10 June 1994, I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby designate—

Portion 12 (portion of Portion 2) of the farm Vette Rivier 240, and a portion of Portion 2 of the farm Vette Rivier 240 (together in extent 0,8860 ha),

situated in the Division of Riversdale, Province of the Western Cape, for the purposes of settlement of five families.

D. A. HANEKOM**Minister of Land Affairs****No. 459****3 April 1998****WET OP DIE BESKIKBAARSTELLING VAN SEKERE GROND VIR VESTIGING, 1993****AANWYSING VAN SEKERE GROND GELEË IN DIE AFDELING RIVERSDAL, PROVINSIE WES-KAAP**

Kragtens artikel 2 (1) (c) en 2 (3) van die Wet op die Besikbaargestelling van Sekere Grond vir Vestiging, 1993 (Wet No. 126 van 1993), gelees met Presidentsminuut No. 13 van 10 Junie 1994, wys ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby—

Gedeelte 12 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Vetterivier 240, en 'n gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Vetterivier 240 (groot gesamentlik 0,8860 ha),

geleë in die afdeling Riversdal, provinsie Wes-Kaap, vir die doeleindes van vestiging van vyf families aan.

D. A. HANEKOM**Minister van Grondsake****OFFICE OF THE PRESIDENT****No. 479****3 April 1998****INDEPENDENT COMMISSION FOR THE REMUNERATION OF PUBLIC OFFICE-BEARERS****RECOMMENDATIONS ON THE REMUNERATION FOR MEMBERS OF THE NATIONAL ASSEMBLY, THE
NATIONAL COUNCIL OF PROVINCES AND PROVINCIAL LEGISLATURES**

1. The Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers was constituted in terms of section 219 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996. It was duly appointed in terms of the Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers Act, 1997, with the object to make recommendations regarding the remuneration, allowances and other benefits of public office-bearers.
2. In terms of section 8 (4) (a) and (b) of the Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers Act, 1997, the Independent Commission herewith publishes its annual recommendations concerning the remuneration of Members of the Cabinet, Deputy Ministers, Permanent Delegates to the National Council of Provinces, Members of the Executive Councils of Provinces and Members of the National Assembly and of Provincial Legislatures.
3. **The Commission advises that the following recommendations be considered:**
 - (a) The remuneration of the President be increased by Parliament by 20,5% to R665 230 *per annum* with effect from 1 April 1998.
 - (b) The amended grading structure for political office-bearers in Parliament and Provincial Legislatures as set out in Annexure A hereto, be approved.

- (c) The remuneration for Members of the Cabinet, Deputy Ministers, Permanent Delegates to the National Council of Provinces and Members of the National Assembly based on an increase equal to the average inflation rate for 1997 (8,6%) less 1% with effect from 1 April 1998 as set out in Annexure B hereto, be approved.
- (d) The upper limits of the remuneration of Members of Executive Councils of Provinces and Members of Provincial Legislatures be based on an increase in remuneration equal to the average inflation rate for 1997 (8,6%) less 1% with effect from 1 April 1998 as set out in Annexure B hereto.
- (e) In view of the present policy determination process by the Government in respect of Transitional Leaders and the restructuring of Local Government, recommendations by the Independent Commission regarding the remuneration of Office-Bearers in these institutions be postponed until the Government's policy in this regard has been formulated.

ANNEXURE A

PROPOSED GRADING STRUCTURE:

NATIONAL ASSEMBLY, NATIONAL COUNCIL OF PROVINCES AND PROVINCIAL LEGISLATURE

1 April 1998

Grade	Position
H	President
G	Executive Deputy President
F	Cabinet Ministers Premiers Speaker of the National Assembly Chairperson of the National Council of Provinces (NCOP)
E1	Deputy Ministers Provincial Executive Council Members Speakers of Provincial Legislature Deputy Speaker of the National Assembly Deputy Chairperson of the NCOP
E2	Parliamentary Councilor: President Chief Whip: Majority Party in a House of Parliament Leader of the Official Opposition in a House of Parliament
D	Deputy Speaker: Provincial Legislature Parliamentary Councilor: Deputy President
C1	Chairperson of Portfolio of Standing Committee, and of the JSCOPA in a House of Parliament Chairperson of Committees in a House of Parliament
C2	Leader of the Official Opposition: Provincial Legislature Chief Whip: Official Opposition in a House of Parliament Deputy Chief Whip: Majority Party in a House of Parliament Deputy Chairperson of Committees in a House of Parliament
B	Leader of a House in Parliament Whip in a House of Parliament Leader: Other Minority Parties in a House of Parliament
A1	Member: National Assembly Permanent Member of NCOP
A2	Member: Provincial Legislature

Note:

1. Positions in Provincial Legislatures not mentioned are one grade below corresponding positions in a House of Parliament.

ANNEXURE B**PROPOSED REMUNERATION STRUCTURE—1998**

Grade	Recommended package
	Total remuneration in Rand per annum
1	2
H	665 230
G	578 458
F	510 198
E1	414 682
E2	355 480
D	337 741
C1	327 268
C2	317 170
B	304 413
A1	270 774
A2	260 774

Note:

1. An amount of R40 000 had been proclaimed by the President in *Government Gazette* No. 18274 dated 12 September 1997 as the amount to which paragraph (d) of section 8 (1) of the Income Tax Act, 1962, shall apply.
2. Column 2: Motor-vehicle allowance of 25% of salary included.

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**NOTICE 476 OF 1998****DEPARTMENT OF HEALTH**

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT No. 101 OF 1965)

REGISTRATION OF MEDICINES

It is hereby notified in terms of section 17 of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), that the Registrar of Medicines, with the approval of the Medicines Control Council established by section 2 of the said Act, has registered the following medicines described in the Schedule hereto:

The undermentioned Conditions of Registration of Medicines applies to the medicines following:**Conditions of registration:**

- 1a. An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture.
- 1b. The applicant shall ensure that the medicine is manufactured and controlled in terms of current Good Manufacturing Practice as determined by the Medicines Control Council.
2. The applicant must comply with all the legal requirements of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965).
3. The registration of this product shall be subject to review every three years.
4. The information in the package insert shall be updated on a regular basis to conform to a package insert recently approved by the Council.
- 5a. The first two production lots must be fully validated and the full details of the proposed process validation program to be followed by the applicant and/or manufacturer be submitted.
- 5b. The first two production lots of the locally manufactured product must be validated.
- 5c. The first two production lots after registration must be validated, unless this documentation is available.
- 5d. The first two production lots must be validated.
- 5e. The first two production lots manufactured by each local manufacturer must be validated.
6. A post-registration inspection must be conducted on the first production lot of the locally manufactured product.
- 6a. A post-registration inspection must be conducted on the first production lot manufactured by each local manufacturer.
- 6b. A post-registration inspection must be conducted on the first production lot.
7. Marketing of the product may only commence following a satisfactory post-registration inspection report.
8. The product may be advertised to the professions only.
9. One sample of every lot, together with four copies of the protocols for testing of the bulk lot and filling lot, be submitted to Council for lot releasing purposes.
10. One sample of every lot, together with six copies of the protocols for testing of the bulk lot and filling lot and six copies of the certificate of release issued by the competent authority in the country in which the product was manufactured, be submitted to Council for lot releasing purposes.
11. The expiry date allocated shall be modified by adding to statement that the virus strains are currently recommended for South African usage in the specified year.
12. The strains of the master seed viruses must be approved by the Department of Health for each year.

KENNISGEWING 476 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**

WET OP BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET No. 101 VAN 1965)

REGISTRASIE VAN MEDISYNE

Hierby word ingevolge artikel 17 van die Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), bekendgemaak dat die Registrateur van Medisyne met die goedkeuring van die Medisynebeheerraad ingestel by artikel 2 van genoemde Wet, die volgende medisyne soos in die Bylae hiervan omskryf, geregistreer het:

Die onderstaande Voorwaardes vir Registrasie van Medisyne is van toepassing op die hierna gemelde medisyne:**Voorwaardes vir registrasie:**

- 1a. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word.
- 1b. Die applikant sal verseker dat die medisyne vervaardig en beheer word in terme van huidige Goeie Vervaardigingspraktyk soos bepaal deur die Medisynebeheerraad.
2. Die applikant moet voldoen aan al die wetlike vereistes van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965).
3. Die registrasie van die produk is onderhewig aan hersiening elke drie jaar.
4. Die inligting in die voubiljet moet op 'n gereelde basis opgedateer word in ooreenstemming met 'n voubiljet onlangs deur die Raad goedgekeur.
- 5a. Die eerste twee produksielotte moet ten volle gevalideer word en die volle besonderhede van die voorgestelde prosesvalidasieprogram wat gevolg gaan word deur die applikant en/of die vervaardiger moet ingedien word.
- 5b. Die eerste twee produksielotte van die plaaslik vervaardigde produk moet gevalideer word.
- 5c. Die eerste twee produksielotte na registrasie moet gevalideer word, tensy die dokumentasie beskikbaar is.
- 5d. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word.
- 5e. Die eerste twee produksielotte van elke plaaslike vervaardiger moet gevalideer word.
6. 'n Na-registrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot van die plaaslik vervaardigde produk uitgevoer word.
- 6a. 'n Na-registrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot van elke plaaslike vervaardiger uitgevoer word.
- 6b. 'n Na-registrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word.
7. Bemaking van die produk mag slegs 'n aanvang neem nadat 'n bevredigende na-registrasie-inspeksieverslag gedien het.
8. Die produk mag slegs aan die professies geadverteer word.
9. Een monster van elke lot moet tesame met vier kopieë van die protokolle vir die toets van die finale lot en die vullot, ingedien word by die Raad vir lotvrystellingsdoeleindes.
10. Een monster van elke lot moet tesame met ses kopieë van die protokolle vir die toets van die finale lot en die vullot sowel as ses kopieë van die vrystellingssertifikaat wat uitgereik is deur die verantwoordelike beheerliggaam in die land waar die produk vervaardig word, ingedien word by die Raad vir lotvrystellingsdoeleindes.
11. Die vervaldatum toegeken moet verander word deur 'n toegevoegde stelling dat die virusstamme wat tans aanbeveel word vir Suid-Afrikaanse gebruik is vir die gespesifiseerde jaar.
12. Die stamme van die oorspronklike saadvirusse moet elke jaar deur die Departement van Gesondheid goedgekeur word.

SCHEDULE/BYLAE*Registration number:**Registrasienommer:* **31/13.4.1/0591.***Name of medicine:**Naam van medisyne:* **Elomet Lotion.***Dosage form:**Doseringsvorm:* **Lotion.**
Huidmiddel.*Active ingredients:**Aktiewe bestanddele:* **Each 1 g lotion contains/
Elke 1 g huidmiddel bevat Mometasone Furoate/Mometasoonfuroaat . . . 1,0 mg.***Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* **1b, 2, 3, 4, 5a.**

Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.
Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 9 December 1997.
Datum van registrasie: 9 Desember 1997.

Registration number:
Registrasienommer: **E/11.5/1128.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Helmont's Herbs.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Powder.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Aloes . . . 12 g per 25 g.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: GR Pharmaceuticals (1967) (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: GR Pharmaceuticals Atlantis, RSA.
Packer:
Verpakker: GR Pharmaceuticals Atlantis, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: GR Pharmaceuticals Atlantis, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 9 December 1997.
Datum van registrasie: 9 Desember 1997.

Registration number:
Registrasienommer: **30/30.1/0164.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Acel-Imune Multi Dose.**
Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Insputing.
Active ingredients: Diphtheria Toxoid/
Aktiewe bestanddele: Difterietoksoied . . . 9,0 Lf,
Pertussis Vaccine Acellular/
Pertussis Vaksienne Aselluler . . . 300 units/eenhede,
Tetanus Toxoid/
Tetanustoksoied . . . 5,0 Lf,
per 0,5 ml liquid/vloeistof.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Wyeth S.A. (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Lederle, Pearl River, USA; Takeda Chemical Industries, Yamaguchi, Japan.
Packer:
Verpakker: Lederle, Pearl River, USA; Akromed Products, Olifantsfontein, RSA.

Laboratory:	Lederle, Pearl River, USA; Takeda Chemical Industries, Yamaguchi, Japan; South Africa
Laboratorium:	Vaccine Production, Edenvale RSA.
Shelf-life:	24 months.
Rakleefityd:	24 maande.
Date of registration:	9 December 1997.
Datum van registrasie:	9 Desember 1997.

Registration number:	
Registrasienommer:	31/26/0300.
Name of medicine:	
Naam van medisyne:	Hycamtin.
Dosage form:	Injection.
Doseringsvorm:	Insputing.
Active ingredients:	Topotecan Hydrochloride equivalent to Topotecan/
Aktiewe bestanddele:	Topotekanhydrochloried ekwivalent aan Topotekan . . . 4 mg per vial/flessie.
Conditions of registration:	
Voorwaardes vir registrasie:	1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:	
Applikant:	SmithKline Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Manufacturer:	
Vervaardiger:	SmithKline Beecham, Conshohocken, USA; SmithKline Beecham, Epping, RSA.
Packer:	
Verpakkers:	SmithKline Beecham, Conshohocken, USA.
Laboratory:	SmithKline Beecham, Conshohocken, USA; Northview Laboratories, Chicago, USA; Associates
Laboratorium:	of Cape COD Inc., Falmouth, USA; SmithKline Beecham, Epping, RSA.
Shelf-life:	24 months.
Rakleefityd:	24 maande.
Date of registration:	28 January 1998.
Datum van registrasie:	28 Januarie 1998.

Registration number:	
Registrasienommer:	31/21.5.1/0548.
Name of medicine:	
Naam van medisyne:	Steromien Syrup/Stroop.
Dosage form:	Syrup.
Doseringsvorm:	Stroop.
Active ingredients:	Betamethasone/
Aktiewe bestanddele:	Betametasoon . . . 0,60 mg per 5 ml syrup/stroop.
Conditions of registration:	
Voorwaardes vir registrasie:	1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:	
Applikant:	Compu Pharmaceutical Products Ltd.
Manufacturer:	
Vervaardiger:	Wrapsa, Centurion, RSA.
Packer:	
Verpakker:	Wrapsa, Centurion, RSA.
Laboratory:	
Laboratorium:	Wrapsa, Centurion, RSA.
Shelf-life:	24 months.
Rakleefityd:	24 maande.
Date of registration:	29 December 1997.
Datum van registrasie:	29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasiënommer: **31/2.6/0013.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Garec-Alprazolam 0,25 mg.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Alprazolam/
Alprasolam . . . 0,25 mg.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Garec (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada

Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.

Laboratory:
Laboratorium: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Garec, Richards Drive, Halfway House; Institute for Pharm & Chem Service, Technicon, Pretoria.

Shelf-life:
Rakleefyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 29 December 1997.
29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasiënommer: **31/3.1/0608.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Tobitil Tablets.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Tenoxicam/Tenoksikam . . . 20,0 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Dewas, India Ind.

Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Dewas, India Ind.

Laboratories:
Laboratoriums: Ranbaxy, Dewas, India Ind; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main, RSA; Ranbaxy, Bryanston, RSA.

Shelf-life:
Rakleefyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 29 December 1997.
29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasiënommer: **31/20.1.2/0573.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Raltax 250 Capsules.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Capsules/
Kapsuul.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Each capsule contains Amoxycillin Trihydrate equivalent to Amoxycillin/
Elke kapsuul bevat Amoksisillientrihidraat ekwivalent aan Amoksisillien . . . 250,0 mg.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Dewas, India.
Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Dewas, India.
Laboratories:
Laboratoriums: Ranbaxy, Dewas, India; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main; Ranbaxy, Bryanston, RSA.
Shelf-life: 36 months.
Rakleefityd: 36 maande.
Date of registration: 29 December 1997.
Datum van registrasie: 29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasienommer: **31/13.4.1/0590.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Elica Lotion.**
Dosage form: Lotion.
Doseringsvorm: Huidmiddel.
Active ingredients: Mometasone Furoate/
Aktiewe bestanddele: Mometasoonfuroaat . . . 1,0 mg per 1g lotion/huidmiddel.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.
Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 29 December 1997.
Datum van registrasie: 29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasienommer: **30/3.1/0462.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Garec-Sulindac 150 mg.**
Dosage form: Tablet.
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Sulindac/Sulindak . . . 150 mg per tablet.
Aktiewe bestanddele: Sulindac/Sulindak . . . 150 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Garec (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Laboratories:
Laboratoriums: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada; Pharmaceutical and Chemical Services, Pretoria, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 29 December 1997.
Datum van registrasie: 29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasienommer: **30/3.1/0461.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Apo-Sulindac 150 mg.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Sulindac/Sulindak . . . 150 mg.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Apotex SA (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.

Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.

Laboratories:
Laboratoriums: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada; Pharmaceutical and Chemical Services, Pretoria, RSA.

Shelf-life:
Rakleefyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 29 December 1997.
29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasienommer: **32/5.3/0315.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Aricept 5 mg.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Donepezil Hydrochloride/
Donepesielhydrochloried . . . 5 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.

Manufacturers:
Vervaardigers: Laboratory Pfizer, Amboise, France; The Boots Company PLC, Nottingham, UK.

Packers:
Verpakkers: Laboratory Pfizer, Amboise, France; Pfizer, Pietermaritzburg, R.S.A.

Laboratories:
Laboratoriums: Laboratory Pfizer, Amboise, France; The Boots Company PLC, Nottingham, UK; Pfizer, Pietermaritzburg, RSA.

Shelf-life:
Rakleefyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 29 December 1997.
29 Desember 1997.

Registration number:
Registrasienommer: **32/5.3/0316.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Aricept 10 mg.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Donepezil Hydrochloride/
Donepesielhydrochloried . . . 10 mg per tablet.

*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1b, 2, 3, 4, 5a.*Applicant:**Applikant:* Pfizer Laboratories (Pty) Ltd.*Manufacturers:**Vervaardigers:* Laboratory Pfizer, Amboise, France; The Boots Company PLC, Nottingham, UK.*Packers:**Verpakkers:* Laboratory Pfizer, Amboise, France; Pfizer, Pietermaritzburg, RSA.*Laboratories:**Laboratoriums:* Laboratory Pfizer, Amboise, France; Pfizer, Pietermaritzburg, RSA; The Boots Company PLC,

Nottingham, UK.

Shelf-life:

24 months.

Rakleefityd:

24 maande.

Date of registration:

29 December 1997.

Datum van registrasie:

29 Desember 1997.

*Registration number:**Registrasienommer:* 28/21.10/0134.*Name of medicine:**Naam van medisyne:* Stilamin 250 µg.*Dosage form:*

Injection.

Doseringsvorm:

Inspuiting.

Active ingredients:

Each ampoule contains Somatostatin Acetate equivalent to Somatostatin/

Aktiewe bestanddele:

Elke ampule bevat Somatostatinasetaat ekwivalent aan Somatostatin . . . 250 µg.

*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1a, 2, 3, 4.*Applicant:**Applikant:* Serono South Africa (Pty) Ltd.*Manufacturer:**Vervaardiger:* Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland.*Packers:**Verpakkers:* Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland; Divpharm, Longdale, RSA.*Laboratories:**Laboratoriums:* Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland; Serono South Africa, Rosebank, RSA.*Shelf-life:*

24 months.

Rakleefityd:

24 maande.

Date of registration:

29 December 1997.

Datum van registrasie:

29 Desember 1997.

*Registration number:**Registrasienommer:* 83/14.5/0322.*Name of medicine:**Naam van medisyne:* Telmin KH.*Dosage form:**Doseringsvorm:* Tablet.*Active ingredients:**Aktiewe bestanddele:* Mebendazole/Mebendasool . . . 100 mg per tablet.*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1b, 2, 3, 4, 5a, 6.*Applicant:**Applikant:* Janssen Pharmaceutica (Pty) Ltd.*Manufacturer:**Vervaardiger:* Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.*Packer:**Verpakker:* Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.

Laboratory:
Laboratorium: Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Shelf-life: 60 months.
Rakleefityd: 60 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: 30/18.3/0275.
Name of medicine:
Naam van medisyne: Ural.
Dosage form:
Doseringsvorm: Powder/
Poeier.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Citric Acid/
Sitroensuur . . . 715,30 mg,
Sodium Bicarbonate/
Natriumbikarbonaat . . . 1 761,30 mg,
Sodium Citrate/
Natriumsitraat . . . 630,0 mg,
Tartaric Acid/
Wynsteensuur . . . 890,0 mg,
per satchel/sakkie.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Abbott Laboratories SA (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Abbott, Kurnell, Australia.

Packer:
Verpakker: Abbott, Kurnell, Australia.

Laboratories:
Laboratoriums: Abbott, Kurnell, Australia; Abbott, Aeroton, RSA

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.

Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie.

Registration number:
Registrasienommer: 28/22.1.4/0265.

Name of medicine:
Naam van medisyne: Abbott Calcitriol 1 µg.

Dosage form:
Doseringsvorm: Injection/
Inspuiting.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Vitamin D/Vitamiën D . . . 1 µg per 1 ml solution/oplossing.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1a, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Abbott Laboratories SA (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Abbott, Rocky Mount, U.S.A.

Packer:
Verpakker: Abbott, Rocky Mount, U.S.A.

Laboratory:
Laboratorium: Abbott, Rocky Mount, U.S.A.; Abbott, Aeroton, RSA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **28/22.1.4/0266.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Abbott Calcitriol 2 µg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Injection/
Inspuiting.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Vitamin D/Vitamien D . . . 2 µg per 1 ml solution/oplossing.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1a, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Abbott Laboratories SA (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Abbott, Rocky Mount, U.S.A.
Packer:
Verpakker: Abbott, Rocky Mount, U.S.A.
Laboratories:
Laboratoriums: Abbott, Rocky Mount, U.S.A.; Abbott, Aeroton, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **E/11.5/1668.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Megalax.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Bisacodyl/Bisakodiel . . . 5 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Adcock Ingram Ltd (Pharmaceuticals Division).
Manufacturer:
Vervaardiger: Adcock Ingram, Wadeville, RSA.
Packer:
Verpakker: Adcock Ingram, Wadeville, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Adcock Ingram, Wadeville, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/11.4.3/0673.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **APO-Ranitidine 150 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients: Ranitidine Hydrochloride equivalent to Ranitidine/
Aktiewe bestanddele: Ranitidienhydrochloried ekwivalent aan Ranitidien . . . 150,0 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Acupharm (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada.
Laboratories: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Acupharm, Isando, RSA; Institute for Pharm
Laboratoriums: & Chem Service, Technicon, Pretoria.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/11.4.3/0674.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **APO-Ranitidine 300 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Ranitidine Hydrochloride equivalent to Ramitidine/
Aktiewe bestanddele: Ranitidienhydrochloried ekwivalent aan Ranitidien . . . 300,0 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Acupharm (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada.
Laboratories: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Acupharm, Isando, RSA; Institute for Pharm &
Laboratoriums: Chem Service, Technicon, Pretoria.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/3.1/0011.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **APO-Flurbiprofen 100 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Flurbiprofen/Flurbiprofeen . . . 100,0 mg per tablet.
Aktiewe bestanddele:
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Acupharm (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada.

Laboratories: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Acupharm, Isando, RSA; Institute for Pharm &
Laboratoriums: Chem Service, Technicon, Pretoria.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/7.1.3/0199.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Dilatrend 12,5 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Carvedilol/Karvedilool . . . 12,5 mg per tablet.
Aktiewe bestanddele:
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Boehringer Mannheim (SA) (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Boehringer Mannheim, Mannheim, Germany.
Packer:
Verpakker: Glaxo Wellcome, Midrand, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Boehringer Mannheim, Mannheim, Germany; Glaxo Wellcome, Midrand, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/11.4.3/0413.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Lossec 20 (Triple Pack).**
Dosage form: Combination of dosage forms.
Doseringsvorm: Kombinasie van doseervorme.
Active ingredients: Amoxicillin/Amoksisillien . . . 500,0 mg,
Aktiewe bestanddele: Clarithromycin/Klaritromisien . . . 500,0 mg,
Omeprazole/Omeprasool . . . 20,0 mg,
per capsule/tablet/capsule / per kapsule/tablet/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Astra Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Astra, Sodertalje, Sweden.
Packers: Astra, Sodertalje, Sweden; Adcock Ingram Ltd, 50 Commando Road, Johannesburg, RSA;
Verpakkers: Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Laboratories: Astra, Sodertalje, Sweden; Adcock Ingram Ltd, 50 Commando Road, Johannesburg, RSA;
Laboratoriums: Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA; South African Bureau of Standards, Pretoria,
RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
 Registrasienommer: **31/3.1/0009.**
 Name of medicine:
 Naam van medisyne: **Apo-Sulindac 200 mg.**
 Dosage form:
 Doseringsvorm: **Tablet.**
 Active ingredients:
 Aktiewe bestanddele: **Sulindac/Sulindak . . . 200 mg per tablet.**
 Conditions of registration:
 Voorwaardes vir registrasie: **1b, 2, 3, 4, 5a.**
 Applicant:
 Applikant: **Acupharm (Pty) Ltd.**
 Manufacturer:
 Vervaardiger: **Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.**
 Packer:
 Verpakker: **Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.**
 Laboratories:
 Laboratoriums: **Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Ortech International, Ontario, Canada; Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada; Pharmaceutical and Chemical Services, Pretoria, RSA.**
 Shelf-life:
 Rakleefityd: **24 months.**
 Date of registration:
 Datum van registrasie: **13 January 1998.**
13 Januarie 1998.

Registration number:
 Registrasienommer: **31/5.8/0401.**
 Name of medicine:
 Naam van medisyne: **Sinumax A.**
 Dosage form:
 Doseringsvorm: **Capsules/
Kapsules.**
 Active ingredients:
 Aktiewe bestanddele: **Diphenhydramine Hydrochloride/
Difenhidramienhydrochloried . . . 25,0 mg,
Paracetamol/Parasetamol . . . 500,0 mg,
Pseudoephedrine Hydrochloride/
Pseudoefedrienhydrochloried . . . 30,0 mg,
per capsule/kapsule.**
 Conditions of registration:
 Voorwaardes vir registrasie: **1b, 2, 3, 4, 5a.**
 Applicant:
 Applikant: **Jansen Pharmaceutica (Pty) Ltd.**
 Manufacturer:
 Vervaardiger: **Mc Nell Consumer, Fort Washington, USA.**
 Packers:
 Verpakkers: **Mc Nell Consumer, Fort Washington, USA; Jansen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.**
 Laboratories:
 Laboratoriums: **Mc Nell Consumer, Fort Washington, USA; Jansen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.**
 Shelf-life:
 Rakleefityd: **24 months: HDPE containers.
24 maande: HDPE-houers.
12 months: Blister packaging.
12 maande: Stulpverpakking.**
 Date of registration:
 Datum van registrasie: **13 January 1998.**
13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/30.1/0216.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Mutagrip.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Injection/
Inspuiting.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Influenza virus vaccine/
Griepentstof:
2 × Type A strains/
2 × Tipe A-stamme . . . 15,0 µg each/elk,
1 × Type B strain/
1 × Tipe B-stam . . . 15,0 µg,
per 0,5 ml.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Rhone-Poulenc Rorer SA (Pty) Ltd.

Manufacturers:
Vervaardigers: Pasteur Merieux Ser and Vac, L'Etoile, France; Pasteur Merieux Ser and Vac, Val de Reuil, France.

Packers:
Verpakkers: Pasteur Merieux Ser and Vac, L'Etoile, France; Pasteur Merieux Ser and Vac, Val de Reuil, France.

Laboratories:
Laboratoriums: Pasteur Merieux Ser and Vac, L'Etoile, France; Pasteur Merieux Ser and Vac, Val de Reuil, France; Rhone-Poulenc Rorer, Port Elizabeth, RSA.

Shelf-life:
Rakleefityd: 12 months.
12 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 13 January 1998.
13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/30.1/0217.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Mutagrip 0,25.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Injection/
Inspuiting.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Influenza virus vaccine/
Griepentstof:
2 × Type A strains/
2 × Tipe A-stamme . . . 7,5 µg each/elk,
1 × Type B strain/
1 × Tipe B-stam . . . 7,5 µg,
per 0,25 ml.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Rhone-Poulenc Rorer SA (Pty) Ltd.

Manufacturers:
Vervaardigers: Pasteur Merieux Ser and Vac, L'Etoile, France; Pasteur Merieux Ser and Vac, Val de Reuil, France.

Packers:
Verpakkers: Pasteur Merieux Ser and Vac, L'Etoile, France; Pasteur Merieux Ser and Vac, Val de Reuil, France.

Laboratories:
Laboratoriums: Pasteur Merieux Ser and Vac, L'Etoile, France; Pasteur Merieux Ser and Vac, Val de Reuil, France; Rhone-Poulenc Rorer, Port Elizabeth, RSA.

Shelf-life:
Rakleefityd: 12 months.
12 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 13 January 1998.
13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0017.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Lovire 200 Tablets.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Aciclovir/
Asiklovir . . . 200,0 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Pradesh, India.

Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Pradesh, India.

Laboratories:
Laboratoriums: Ranbaxy, Pradesh, India; Ranbaxy, Bryanston, RSA; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main, RSA.

Shelf-life:
Rakleef tyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 13 January 1998.
13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0019.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Lovire 800 Tablets.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Aciclovir/
Asiklovir . . . 800,0 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Pradesh, India.

Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Pradesh, India.

Laboratories:
Laboratoriums: Ranbaxy, Pradesh, India; Ranbaxy, Bryanston, RSA; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main, RSA.

Shelf-life:
Rakleef tyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 13 January 1998.
13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0018.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Lovire 400 Tablets.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Aciclovir/Asiklovir . . . 400,0 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Pradesh, India.
Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Pradesh, India.
Laboratories: Ranbaxy, Pradesh, India; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main, RSA; Ranbaxy, Bryan-
Laboratoriums: ston, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0264.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Zerit 15 mg.**
Dosage form: Capsules/
Doseringsvorm: Kapsules.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Stavudine/Stavudien . . . 15,0 mg per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Bristol-Myers Squibb (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA.
Packer:
Verpakker: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0265.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Zerit 20 mg.**
Dosage form: Capsules/
Doseringsvorm: Kapsules.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Stavudine/Stavudien . . . 20,0 mg per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Bristol-Myers Squibb (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA.
Packers:
Verpakkers: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0266.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Zerit 30 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Capsules/
Kapsules.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Stavudine/Stavudien . . . 30,0 mg per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Bristol-Myers Squibb (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA.
Packers:
Verpakkers: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0267.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Zerit 40 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Capsules.
Kapsules.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Stavudine/
Stavudien . . . 40,0 mg per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Bristol-Myers Squibb (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA.
Packers:
Verpakkers: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 13 January 1998.
Datum van registrasie: 13 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **T/30.3/0616.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Method M 250 iμ.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Injection.
Insputing.

Active ingredients: Antihemophilic Factor (Human)/
Aktiewe bestanddele: Antihemofiliese Faktor (Menslik) . . . 250 i μ per 10 ml solution/oplossing.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Adcock Ingram Ltd (Critical Care Division).
Manufacturer:
Vervaardiger: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA.
Packer:
Verpakker: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA.
Laboratories: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA;
Laboratoriums: Adcock Ingram, 1 Sabax Road, Johannesburg.
Shelf-life: 2–8 degrees Celsius: 24 months.
Rakleefityd: 2–8 grade Celsius: 24 maande.
Below 30 degrees Celsius: 12 months.
Onder 30 grade Celsius: 12 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **T/30.3/0617.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Method M 500 i μ .**
Dosage form: Injection/
Doseringsvorm: Insputing.
Active ingredients: Antihemophilic Factor (Human)/
Aktiewe bestanddele: Antihemofiliese Faktor (Menslik) . . . 500 i μ per 10 ml solution/oplossing.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Adcock Ingram Ltd (Critical Care Division).
Manufacturer:
Vervaardiger: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA.
Packer:
Verpakker: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA.
Laboratories: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA; Adcock Ingram, 1 Sabax Road,
Laboratoriums: Johannesburg.
Shelf-life: 2–8 degrees Celsius: 24 months.
Rakleefityd: 2–8 grade Celsius: 24 maande.
Below 30 degrees Celsius: 12 Months.
Onder 30 grade Celsius: 12 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **T/30.3/0618.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Method M 1 000 i μ .**
Dosage form: Injection/
Doseringsvorm: Insputing.
Active ingredients: Antihemophilic Factor (Human)/
Aktiewe bestanddele: Antihemofiliese Faktor (Menslik) . . . 1 000 i μ per 10 ml solution/oplossing.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Adcock Ingram Ltd (Critical Care Division).

Manufacturer:
Vervaardiger: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA.
Packer:
Verpakker: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA.
Laboratories: Baxter Healthcare, Colorado Boulevard, Los Angeles, USA; Adcock Ingram, 1 Sabax Road,
Laboratoriums: Johannesburg.
Shelf-life: 2–8 degrees Celsius: 24 months.
Rakleefityd: 2–8 grade Celsius: 24 maande.
Below 30 degrees Celsius: 12 Months.
Onder 30 grade Celsius: 12 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/3.3/0016.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **APO-Allopurinol 100 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Allopurinol . . . 100 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Acupharm (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada.
Laboratory: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Apotex Inc., Weston Road, West Ontario,
Laboratorium: Canada; Acupharm, Isando, RSA; Institute for Pharm & Chem Service, Technikon, Pretoria, RSA.
Shelf-life: 48 months.
Rakleefityd: 48 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/3.1/0010.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **APO-Flurbiprofen 50 mg.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Flurbiprofen/
Aktiewe bestanddele: Flurbiprofeen . . . 50,0 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Acupharm (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.
Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada.
Laboratory: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Apotex Inc., Weston Road, West Ontario,
Laboratorium: Canada; RSA; Institute for Pharm & Chem Service, Technikon, Pretoria, RSA; Acupharm, Isando.

Shelf-life: 36 months.
Rakleefityd: 36 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **29/2.2/0651.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Stilnox.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Zolpidem Hemitartrate/
Zolpidimhemitartraat . . . 10 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Hoechst Marion Roussel Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Laboratoires Synthelabo, Cedax, France.
Packer:
Verpakker: Hoechst Marion, Roussel, Waltloo, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Laboratoires Synthelabo, Cedax, France; Hoechst Marion Roussel, Waltloo, RSA.
Shelf-life: 48 months.
Rakleefityd: 48 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/2.8/0292.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Tylenol Gelcap.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Capsules.
Kapsules.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Paracetamol/
Parasetamol . . . 500 mg per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Janssen Pharmaceutica (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: MC Neil Consumer Co., Las Piedras, Puerto Rico.
Packers:
Verpakkers: MC Neil Consumer, Fort Washington, USA; MC Neil Consumer Co., Las Piedras, Puerto Rico;
Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: MC Neil Consumer, Fort Washington, USA; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/20.1.1/0651.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Vercef MR Tablets.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients: Cefaclor equivalent to Cefaclor Anhydrous/
Aktiewe bestanddele: Cefacloor ekwivalent aan Anhidriese Cefacloor . . . 375 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Dewas, India.
Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Dewas, India.
Laboratories:
Laboratoriums: Ranbaxy, Dewas, India; Ranbaxy, Bryanston, RSA; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleef tyd: 24 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/5.7.2/0135.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Kytril Oral Solution.**
Dosage form: Solution.
Doseringsvorm: Oplossing.
Active ingredients: Granisetron Hydrochloride equivalent to Granisetron/
Aktiewe bestanddele: Granisetronhidrochloried ekwivalent aan Granisetron . . . 200 µg per 1 ml solution/oplossing.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: SmithKline Beecham Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: SmithKline Beecham, Crawley, Sussex, UK.
Packer:
Verpakker: SmithKline Beecham, Epping, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: SmithKline Beecham, Crawley, Sussex, UK; SmithKline Beecham, Epping, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleef tyd: 24 maande.
Date of registration: 15 January 1998.
Datum van registrasie: 15 Januarie 1998

Registration number:
Registrasienommer: **31/7.1.3/0633.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Aprovel 150 mg.**
Dosage form: Tablet.
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Irbesartan . . . 150 mg per tablet.
Aktiewe bestanddele: Irbesartan . . . 150 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Sanofi Omnimed (Pty) Ltd.
Manufacturers:
Vervaardigers: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Sanofi Winthrop, Ambares, France.

Packers: Sanofi Winthrop, Newcastle-Upon Tyne, UK; Sanofi Winthrop, Ambares, France; Briston-Myers
Verpakkers: Squibb, Wadeville, RSA; Divpharm, Longdale, RSA.
Laboratories: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Sanofi Winthrop, Ambares, France; Bristol-Myers Squibb,
Laboratoriums: Wadeville, RSA; Sanofi Omnimed (Pty) Ltd, SOA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 January 1998.
Datum van registrasie: 16 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/13.4.1/0544.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Elica Cream.**
Dosage form: Cream.
Doseringsvorm: Room.
Active ingredients: Mometasone Furoate/
Aktiewe bestanddele: Mometasoonfuroaat . . . 1,0 mg per 1 g cream/room.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.
Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 January 1998.
Datum van registrasie: 16 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/12/0248.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **BE-Tabs Mebendazole Suspension.**
Dosage form: Suspension/
Doseringsvorm: Suspensie.
Active ingredients: Mebendazole/
Aktiewe bestanddele: Mebendasool . . . 100 mg per 5 ml suspension/suspensie.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: BE-Tabs Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Candila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India.
Packer:
Verpakker: Candila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India.
Laboratories:
Laboratoriums: Candila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India; BE-Tabs Pharmaceuticals, Roodepoort, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 22 January 1998.
Datum van registrasie: 22 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/12/0526.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **BE-Tabs Mebendazole 100.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Mebendazole/
Mebendasool . . . 100,0 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: BE-Tabs Pharmaceuticals (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Candila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India.

Packer:
Verpakker: Candila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India.

Laboratories:
Laboratoriums: Candila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India; BE-Tabs Pharmaceuticals, Roodepoort, RSA.

Shelf-life:
Rakleefyd: 48 months.
48 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 22 January 1998.
22 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/12/0527.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **BE-Tabs Mebendazole 500.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Mebendazole/
Mebendasool . . . 500,0 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: BE-Tabs Pharmaceuticals (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Cadila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India.

Packer:
Verpakker: Cadila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India.

Laboratories:
Laboratoriums: Cadila Pharmaceuticals Ltd, Ahmedabad, India; BE-Tabs Pharmaceuticals, Roodepoort, RSA.

Shelf-life:
Rakleefyd: 48 months.
48 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 22 January 1998.
22 Januarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/8.1/0272.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Helixate 1000.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Injection/
Inspuiting.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Factor VIII/
Faktor VIII . . . 1000 i μ per 10 ml solution/oplossing.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Bayer (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Bayer, Berkeley, USA.
Packer:
Verpakker: Bayer, Bayerwerk, Leverkusen, West Germany.
Laboratories:
Laboratoriums: Bayer, Berkeley, USA; Natal Bioproducts Institute, Pinetown, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: 29/20.1.1/0298.
Name of medicine:
Naam van medisyne: Doxitab.
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Doxycycline Hydrochloride equivalent to Doxycycline/
Aktiewe bestanddele: Doksisisiklienhydrochloried ekwivalent aan Doksisisiklien . . . 100 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Medpro Pharmaceutica (Pty) Ltd.
Manufacturers:
Vervaardigers: Cipla Ltd, Bombay, India; Cipla Ltd, Patalganga, Maharashtra, India.
Packers:
Verpakkers: Cipla Ltd, Bombay, India; Cipla Ltd, Patalganga, Maharashtra, India.
Laboratories: Cipla Ltd, Bombay, India; Cipla Ltd, Patalganga, Maharashtra, India; Medpro Pharmaceutica,
Laboratoriums: Rosenpark, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: 31/28/0235.
Name of medicine:
Naam van medisyne: Abbott-Iopamidol 41%.
Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Insputing.
Active ingredients: Iopamidol equivalent to iodine/
Aktiewe bestanddele: Iopamidol ekwivalent aan . . . Jodium 200,0 mg per 1 ml.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Abbott Laboratories SA (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Abbott, Illinois, USA.
Packer:
Verpakker: Abbott, Illinois, USA.
Laboratories:
Laboratoriums: Abbott, Illinois, USA; Abbott, Aeroton, RSA.

Shelf-life: 18 months.
Rakleef tyd: 18 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/28/0236.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Abbott-lopamidol 61%.**
Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Inspuiting.
Active ingredients: lopamidol equivalent to Iodine/
Aktiewe bestanddele: lopamidol ekwivalent aan Jodium . . . 300 mg per 1 ml.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Abbott Laboratories SA (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Abbott, Illinois, USA.
Packer:
Verpakker: Abbott, Illinois, USA.
Laboratories:
Laboratoriums: Abbott, Illinois, USA; Abbott, Aeroton, RSA.
Shelf-life: 18 months.
Rakleef tyd: 18 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/28/0237.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Abbott-lopamidol 76%.**
Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Inspuiting.
Active ingredients: lopamidol equivalent to Iodine/
Aktiewe bestanddele: lopamidol ekwivalent aan Jodium . . . 370 mg per 1 ml.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Abbott Laboratories SA (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Abbott, Illinois, USA.
Packer:
Verpakker: Abbott, Illinois, USA.
Laboratories:
Laboratoriums: Abbott, Illinois, USA; Abbott, Aeroton, RSA.
Shelf-life: 18 months.
Rakleef tyd: 18 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/8.1/0270.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Helixate 250.**

Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Insputing.

Active ingredients: Factor VIII
Aktiewe bestanddele: Faktor VIII . . . 250 i μ per 2,5 ml solution/oplossing.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Bayer (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Bayer, Berkeley, USA.

Packer:
Verpakker: Bayer, Bayerwerk, Leverkusen, West Germany.

Laboratories:
Laboratoriums: Bayer Inc., Berkeley, USA; Natal Bioproducts Institute, Pinetown, RSA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefyd: 24 maande.

Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/8.1/0271.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Helixate 500.**

Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Insputing.

Active ingredients: Factor VIII
Aktiewe bestanddele: Faktor VIII . . . 500 i μ per 5 ml solution/oplossing.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Bayer (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Bayer, Berkeley, USA.

Packer:
Verpakker: Bayer, Bayerwerk, Leverkusen, West Germany.

Laboratories:
Laboratoriums: Bayer Inc., Berkeley, USA; Natal Bioproducts Institute, Pinetown, RSA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefyd: 24 maande.

Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/34/0273.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Diluent for Helixate.**

Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Insputing.

Active ingredients: Water for injections/
Aktiewe bestanddele: Water vir insputings . . . 2,5 ml 5,0 ml and/en 10 ml.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Bayer (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Bayer A.G., Bayerwerk, Leverkusen, West Germany.
Packer:
Verpakker: Bayer A.G., Bayerwerk, Leverkusen, West Germany.
Laboratories:
Laboratoriums: Bayer A.G., Bayerwerk, Leverkusen, West Germany; Natal Bioproducts Institute, Pinetown, RSA
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienuommer: 31/7.1.3/0634.
Name of medicine:
Naam van medisyne: Aprovel 300 mg.
Dosage form: Tablet.
Doseringsvorm:
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Irbesartan . . . 300 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Sanofi Omnimed (Pty) Ltd.
Manufacturers:
Vervaardigers: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Sanofi Winthrop, Ambares, France.
Packers:
Verpakkers: Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA; Sanofi Winthrop, Ambares, France; Sanofi Winthrop, Newcastle-Upon Tyne, UK; Divpharm, Longdale, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Sanofi Winthrop, Ambares, France; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA; Sanofi Omnimed (Pty) Ltd.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefyd: 24 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienuommer: 31/7.1.3/0632.
Name of medicine:
Naam van medisyne: Aprovel 75 mg.
Dosage form: Tablet.
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Irbesartan . . . 75 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Sanofi Omnimed (Pty) Ltd.
Manufacturers:
Vervaardigers: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Sanofi Winthrop, Ambares, France.
Packers:
Verpakkers: Sanofi Winthrop, Ambares, France; Sanofi Winthrop, Newcastle-Upon Tyne, UK; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA; Divpharm, Longdale, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Sanofi Winthrop, Ambares, France; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA; Sanofi Omnimed (Pty) Ltd.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienumer: **31/20.1.2/0571.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Zaloxo 250 Capsules.**
Dosage form: Capsules.
Doseringsvorm: Kapsules.
Active ingredients: Amoxycillin Trihydrate Equivalent to Amoxycillin/
Aktiewe bestanddele: Amoksisillientrihidraat ekwivalent aan Amoksisillien . . . 250,0 mg per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Dewas, India.
Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Dewas, India.
Laboratories: Ranbaxy, Dewas, India; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main, RSA; Ranbaxy, Bryanston,
Laboratoriums: RSA.
Shelf-life: 36 months.
Rakleefityd: 36 maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienumer: **31/20.1.2/0572.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Zaloxo 500 Capsules.**
Dosage form: Capsules.
Doseringsvorm: Kapsules.
Active ingredients: Amoxycillin Trihydrate equivalent to Amoxycillin/
Aktiewe bestanddele: Amoksisillientrihidraat ekwivalent aan Amoksisillien . . . 500,0 mg per capsules/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie:
Applicant:
Applikant: Ranbaxy (SA) (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Ranbaxy, Dewas, India.
Packer:
Verpakker: Ranbaxy, Dewas, India.
Laboratories:
Laboratoriums: Ranbaxy, Dewas, India; Genpharm Pharmaceuticals, Village Main, RSA; Ranbaxy, Bryanston, RSA.
Shelf-life: 36 Months.
Rakleefityd: 36 Maande.
Date of registration: 2 February 1998.
Datum van registrasie: 2 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **Z/20.2/0026.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Nucotrim.**

Dosage form:
Doseringsvorm: **Tablet.**

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: **Sulfamethoxazole/
Sulfametoksasool . . . 400 mg, Trimethoprim/
Trimetoprim . . . 80 mg, per tablet.**

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: **1a, 2.**

Applicant:
Applikant: **MDI CC.**

Manufacturer:
Vervaardiger: **Be-Tabs Pharmaceuticals, Roodepoort, RSA.**

Packer:
Verpakker: **Be-Tabs Pharmaceuticals, Roodepoort, RSA.**

Laboratories:
Laboratoriums: **Be-Tabs Pharmaceuticals, Roodepoort, RSA; Consulting Microbiol Chem Lab, Boksburg, RSA;
South African Bureau of Standards, Pretoria, RSA.**

Shelf-life:
Rakleefyd: **24 months.
24 maande.**

Date of registration:
Datum van registrasie: **3 February 1998.
3 Februarie 1998.**

Registration number:
Registrasienommer: **32/20.2.8/0268.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Zerit 1 mg/ml.**

Dosage form:
Doseringsvorm: **Oplossing.
Solution.**

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: **Stavudine/
Stavudien . . . 1,0 mg per 1,0 ml solution/oplossing.**

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: **1b, 2, 3, 4.**

Applicant:
Applikant: **Bristol-Myers Squibb (Pty) Ltd.**

Manufacturer:
Vervaardiger: **Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA.**

Packers:
Verpakkers: **Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.**

Laboratories:
Laboratoriums: **Bristol-Myers Squibb, Indiana, USA; Bristol-Myers Squibb, Wadeville, RSA.**

Shelf-life:
Rakleefyd: **24 months.
24 maande.**

Date of registration:
Datum van registrasie: **3 February 1998.
3 Februarie 1998.**

Registration number:
Registrasienommer: **29/28/0282.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Polibar Plus.**

Dosage form:
Doseringsvorm: **Suspension.
Suspensie.**

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: **Barium Sulfate/
Bariumsulfaat . . . 105,0 g per 100 ml suspension/suspensie.**

*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1b, 2, 3, 4, 5a.*Applicant:**Applikant:* W. J. Visser (Pty) Ltd.*Manufacturers:**Vervaardigers:* E-Z-M Inc., New York, USA; E-Z-EM Canada Inc., Quebec, Canada.*Packers:**Verpakkers:* E-Z-M Inc., New York, USA; E-Z-EM Canada Inc., Quebec, Canada.*Laboratories:**Laboratoriums:* E-Z-M Inc., New York, USA; E-Z-EM Canada Inc., Quebec, Canada; Macmed Pharma, Midrand, RSA; South African Bureau of Standards, Pretoria, RSA.*Shelf-life:*

24 months.

Rakleef tyd:

24 maande.

Date of registration:

5 February 1998.

Datum van registrasie:

5 Februarie 1998.

*Registration number:**Registrasienommer:* **31/20.2.8/0640.***Name of medicine:**Naam van medisyne:* **Viramune 200 mg.***Dosage form:**Doseringsvorm:* Tablet.*Active ingredients:**Aktiewe bestanddele:* Nevirapine/
Nevirapien . . . 200,0 mg per tablet.*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1b, 2, 3, 4, 5a.*Applicant:**Applikant:* Ingelheim Pharmaceuticals (Pty) Ltd.*Manufacturer:**Vervaardiger:* Boehringer Ingelheim, Connecticut, USA.*Packers:**Verpakkers:* Boehringer Ingelheim, Connecticut, USA; Hoechst Marion Roussel, Waltloo, RSA.*Laboratories:**Laboratoriums:* Boehringer Ingelheim, Connecticut, USA; Hoechst Marion Roussel, Waltloo, RSA; Lancaster Laboratories, USA; Ingelheim Pharmaceuticals, Randburg, RSA.*Shelf-life:*

24 months.

Rakleef tyd:

24 maande.

Date of registration:

6 February 1998.

Datum van registrasie:

6 Februarie 1998.

*Registration number:**Registrasienommer:* **31/8/0641.***Name of medicine:**Naam van medisyne:* **Asasantin 200/25 Retard.***Dosage form:**Doseringsvorm:* Capsules.*Active ingredients:**Aktiewe bestanddele:* Aspirin/
Aspirien . . . 25,0 mg,
Dipyridamole/
Dipiridamool . . . 200,0 mg,
per capsule/kapsules.*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1b, 2, 3, 4, 5a.*Applicant:**Applikant:* Ingelheim Pharmaceuticals (Pty) Ltd.*Manufacturers:**Vervaardigers:* Boehringer Ingelheim, Ingelheim am Rhein, Germany; Boehringer Ingelheim, An der Riss, Germany.

Packers: Boehringer Ingelheim, Ingelheim am Rhein, Germany; Boehringer Ingelheim, An der Riss, Germany.
Verpakkers: Germany.
Laboratories: Boehringer Ingelheim, An der Riss, Germany; Boehringer Ingelheim, Ingelheim am Rhein, Germany; Hoechst Marion Roussel, Waltloo, RSA; Ingelheim Pharmaceuticals, Randburg, RSA.
Laboratoriums: RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 10 February 1998.
Datum van registrasie: 10 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasiënnummer: **32/10.2.1/0168.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Oxis Turbuhaler 9.**
Dosage form: Inhaler.
Doseringsvorm: Inhaleerder.
Active ingredients: Formoterol Fumarate/
Aktiewe bestanddele: Formoterolfumaraat . . . 9,0 µg per metered dose/afgemete dosis.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Astra Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Astra, Sodertälje, Sweden.
Packer:
Verpakker: Astra, Sodertälje, Sweden.
Laboratories: Astra, Sodertälje, Sweden; South African Bureau of Standards, Pretoria, RSA; Adcock Ingram Ltd, 50 Commando Road, Johannesburg, RSA; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Laboratoriums: RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasiënnummer: **31/34/0615.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Solo-Care Soft.**
Dosage form: Solution.
Doseringsvorm: Oplossing.
Active ingredients: Polihexanide/
Aktiewe bestanddele: Poliheksanied . . . 0,001 mg per 1 ml solution/oplossing.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Novartis South Africa (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Ciba Vision Ophthalmics, Munich, Germany.
Packer:
Verpakker: Ciba Vision Ophthalmics, Munich, Germany.
Laboratory:
Laboratorium: Ciba Vision Ophthalmics, Munich, Germany; Novartis, Spartan, Kempton Park, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasiënnummer: **28/34/0482.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Saizen Bacteriostatic Solvent.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Injection.
Insputing.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Sodium Chloride/
Natriumchloried . . . 45 mg per 5 ml solution/oplossing.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1a, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: **Serono South Africa (Pty) Ltd.**

Manufacturer:
Vervaardiger: **Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland.**

Packer:
Verpakker: **Divpharm, Longdale, RSA.**

Laboratories:
Laboratoriums: **South African Bureau of Standards, Pretoria, RSA; Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland.**

Shelf-life:
Rakleefyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 16 February 1998.
16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasiënnummer: **31/21.8.2/0537.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Evorel Conti.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Transdermal Therapeutic System/
Transdermale Terapeutiese Sisteem.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Norethisterone Acetate/
Noretisteroonasetaat . . . 11,2 mg,
Oestradiol Hemihydrate/
Oestradiol Hemihidraat . . . 3,2 mg,
per patch/plakker.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: **Janssen Pharmaceutica (Pty) Ltd.**

Manufacturer:
Vervaardiger: **LTS Lohmann, Andernacht, Germany.**

Packers:
Verpakkers: **LTS Lohmann, Andernacht, Germany; Cilag A.G., Hochstrasse, Switzerland; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.**

Laboratories:
Laboratoriums: **Schwarz Pharma GmbH, Monheim Germany; Cilag A.G., Hochstrasse, Switzerland; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.**

Shelf-life:
Rakleefyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 16 February 1998.
16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasiënnummer: **31/21.8.2/0538.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Evorel Sequi.**

Dosage form:
Doseringsvorm: **Transdermal Therapeutic System/
Transdermale Terapeutiese Sisteem.**

Active ingredients: Estradiol . . . 3,20 mg,
Aktiewe bestanddele: Norethisterone Acetate/
 Noretisteroonasetaat . . . 11,2 mg,
 Oestradiol Hemihydrate/
 Oestradiol Hemihidraat . . . 3,2 mg, per patch/
 plakker.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Janssen Pharmaceutica (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: LTS Lohmann, Andernacht, Germany.

Packers: LTS Lohmann, Andernacht, Germany; Cilag A.G., Hochstrasse, Switzerland; Janssen Pharma-
Verpakkers: ceutica, Halfway House, RSA.

Laboratories: Cilag A.G. Hochstrasse, Switzerland; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA; Schwarz
Laboratoriums: Pharma GmbH, Monheim, Germany.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.

Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: 31/7.1/0040.

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Captohexal 25.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients: Captopril/
Aktiewe bestanddele: Kaptopriël . . . 25 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Hexal Pharma (SA) (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Salutas Pharma List, Germany.

Packer:
Verpakker: Divpharm, Longdale, RSA.

Laboratories: Salutas Pharma List, Germany; Consulting Chemical Lab, Western Ext., Benoni, RSA; Hexal
Laboratoriums: Pharma SA, Durban, SA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.

Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: 31/7.1.3/0218.

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Atenoblok-Co.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients: Atenolol . . . 100,0 mg./
Aktiewe bestanddele: Chlortalidone/
 Chloortalidoon . . . 25,0 mg, per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Triomed (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Danbury Phamacal, New York, USA.
Packers:
Verpakkers: Divpharm, Longdale, RSA; Danbury Phamacal, New York, USA.
Laboratories: Danbury Phamacal, New York, USA; Institute for Pharms & Chem Service, Technikon Pretoria,
Laboratoriums: RSA; University of Stellenbosch, Tygerberg, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **28/34/0135.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Stilamin 250 µg Solvent.**
Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Insputing.
Active ingredients: Sodium Chloride/
Aktiewe bestanddele: Natriumchloried . . . 9 mg per ampoule/ampule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1a, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Serono South Africa (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Sintetica SA, Mendrisio, Switzerland.
Packer:
Verpakker: Divpharm, Longdale, RSA.
Laboratories: Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland; South African Bureau of Standards, Pretoria,
Laboratoriums: RSA; Serono South Africa, Rosebank, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **28/21.10/0136.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Stilamin 3 mg.**
Dosage form: Injection.
Doseringsvorm: Insputing.
Active ingredients: Somatostatin Acetate equivalent to Somatostatin/
Aktiewe bestanddele: Somatostatienasetaat ekwivalent aan Somatostatien . . . 3 mg per ampoule/ampule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1a, 2, 3, 4.
Applicant:
Applikant: Serono South Africa (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland.
Packer:
Verpakker: Divpharm, Longdale, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Laboratories Serono SA, Aubonne, Switzerland; Serono South Africa, Rosebank, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **29/21.5.1/0783.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Rolab-Beclo methasone, Dipropionate Aqueous.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Nasal spray.
Neussproei.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Beclomethasone dipropionate/
Beklo metasoondipropionaat . . . 50 µg per metered spray/afgemete sproei.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Rolab (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Chiesi Farmaceutici S.p.A., Parma, Italy.

Packers:
Verpakkers: Chiesi Farmaceutici S.p.A., Parma, Italy; Novartis SA, Spartan, Kempton Park, RSA.

Laboratories:
Laboratoriums: Chiesi Farmaceutici S.p.A., Parma, Italy; Novartis SA, Spartan, Kempton Park, RSA.

Shelf-life:
Rakleef tyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 16 February 1998.
16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/34/0400.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **All-In-One Light.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Solution.
Oplossing.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Polihexanide/
Poliheksanied . . . 0,0001 g per 100 ml solution/oplossing.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Revision SA (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Sauflon Pharmaceuticals Ltd Kent, UK.

Packer:
Verpakker: Sauflon Pharmaceuticals Ltd Kent, UK.

Laboratory:
Laboratorium: Sauflon Pharmaceuticals Ltd Kent, UK; Institute for Pharm & Chem Service, Technikon Pretoria, RSA; Revision, Bedfordview, RSA; South African Bureau of Standards, Pretoria, RSA.

Shelf-life:
Rakleef tyd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 16 February 1998.
16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/13.4.1/0547.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Elomet Ointment.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Ointment.
Salf.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Mometasone Furoate/
Mometasoonfuroaat . . . 1,0 mg per 1 g ointment/salf.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.
Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleef tyd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/13.4.1/0545.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Elica Ointment.**
Dosage form: Ointment.
Doseringsvorm: Salf.
Active ingredients: Mometasone Furoate/
Aktiewe bestanddele: Mometasoonfuroaat . . . 1,0 mg per 1 g ointment/salf.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.
Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleef tyd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **29/5.7.1/0344.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Kestine.**
Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.
Active ingredients: Ebastine/
Aktiewe bestanddele: Ebastien . . . 10 mg per tablet.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Rhone-Poulenc Rorer SA (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Rhone-Poulenc Rorer, St Genis Laval, France.
Packers:
Verpakkers: Rhone-Poulenc Rorer, Port Elizabeth, RSA.
Laboratory:
Laboratorium: Rhone-Poulenc Rorer, St Genis Laval, France; Rhone-Poulenc Rorer, Port Elizabeth, RSA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/21.5.2/0215.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Entocord 3 mg.**
Dosage form: Capsules.
Doseringsvorm: Kapsules.
Active ingredients: Budesonide/
Aktiewe bestanddele: Budesonied . . . 3,0 mg per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Astra Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Astra, Sodertälje, Sweden.
Packers:
Verpakkers: Astra, Sodertälje, Sweden; Adcock Ingram Ltd, 50 Commando Road, Johannesburg, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Astra, Sodertälje, Sweden; Adcock Ingram Ltd, 50 Commando Road, Johannesburg, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/5.8/0108.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Sinumax Gelcap.**
Dosage form: Capsules.
Doseringsvorm: Kapsules.
Active ingredients: Paracetamol/ Parasetamol . . . 500,0 mg,
Aktiewe bestanddele: Pseudoephedrine Hydrochloride/
Pseudoefedrienhydrochloried . . . 30,0 mg, per capsule/kapsule.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1a, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Janssen Pharmaceutica (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Mc Neil Consumer, Fort Washington, USA.
Packers:
Verpakkers: Mc Neil Consumer, Fort Washington, USA; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Mc Neil Consumer, Fort Washington, USA; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/13.4.1/0546.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Elomet Cream.**

Dosage form: Cream.
Doseringsvorm: Room.

Active ingredients: Mometasone Furoate/
Aktiewe bestanddele: Mometasoonfuroaat . . . 1,0 mg per 1 g cream/room.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.

Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.

Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando, RSA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleef tyd: 24 maande.

Date of registration: 16 February 1998.
Datum van registrasie: 16 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **32/3.1/0008.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Garec-Flurbiprofen 50 mg.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Flurbiprofen/Flurbiprofeen . . . 50,0 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Garec (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada.

Packer:
Verpakker: Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada.

Laboratories:
Laboratoriums: Apotex Inc., Signet Drive, West Ontario, Canada; Apotex Inc., Weston Road, West Ontario, Canada; Garec, Isando, RSA; Institute for Pharm & Chem Service, Technikon Pretoria RSA.

Shelf-life: 36 months.
Rakleef tyd: 36 maande.

Date of registration: 18 February 1998.
Datum van registrasie: 18 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/2.8/0282.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Tylenol Nightpain Gelcap.**

Dosage form: Capsules.
Doseringsvorm: Kapsule.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Diphenhydramine Hydrochloride/
Difenhidramienhydrochloried . . . 25,0 mg,
Paracetamol/
Parasetamol . . . 500,0 mg,
per capsule/kapsule.

*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1b, 2, 3, 4, 5a.*Applicant:**Applikant:* Janssen Pharmaceutica (Pty) Ltd.*Manufacturers:**Vervaardigers:* Eli Lilly & Co., Indiana, USA; Mc Neil Consumer Co., Texas, USA.*Packers:**Verpakkers:* Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA; Mc Neil Consumer Co., Texas, USA.*Laboratories:**Laboratoriums:* Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA; Mc Neil Consumer Co., Texas, USA.*Shelf-life:* 24 months.*Rakleefityd:* 24 maande.*Date of registration:* 23 February 1998.*Datum van registrasie:* 23 Februarie 1998.*Registration number:**Registrasienommer:* 31/7.1/0039.*Name of medicine:**Naam van medisyne:* **Captohexal 12,5.***Dosage form:**Doseringsvorm:* Tablet.*Active ingredients:**Aktiewe bestanddele:* Captopril/
Kaptopriel . . . 12,5 mg per tablet.*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1a, 2, 3, 4, 5a.*Applicant:**Applikant:* Hexal Pharma (SA) (Pty) Ltd.*Manufacturer:**Vervaardiger:* Salutas Pharma List, Germany.*Packer:**Verpakker:* Divpharm, Longdale, RSA.*Laboratories:**Laboratoriums:* Salutas Pharma List, Germany; Consulting Chemical Lab, Western Ext., Benoni, RSA; Hexal SA, Durban, SA.*Shelf-life:* 24 months.*Rakleefityd:* 24 maande.*Date of registration:* 23 February 1998.*Datum van registrasie:* 23 Februarie 1998.*Registration number:**Registrasienommer:* 31/7.1/0041.*Name of medicine:**Naam van medisyne:* **Captohexal 50.***Dosage form:**Doseringsvorm:* Tablet.*Active ingredients:**Aktiewe bestanddele:* Captopril/Kaptopriel . . . 50 mg per tablet.*Conditions of registration:**Voorwaardes vir registrasie:* 1b, 2, 3, 4, 5a.*Applicant:**Applikant:* Hexal Pharma (SA) (Pty) Ltd.*Manufacturer:**Vervaardiger:* Salutas Pharma List, Germany.*Packer:**Verpakker:* Divpharm, Longdale, RSA.*Laboratories:**Laboratoriums:* Salutas Pharma List, Germany; Consulting Chemical Lab, Western Ext., Benoni, RSA; Hexal Pharma SA, Durban, SA.

Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 23 February 1998.
Datum van registrasie: 23 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienuommer: **31/20.2.2/0293.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Cetoshampoo AD.**
Dosage form: Shampoo/
Doseringsvorm: Sjampoe.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Ketoconazole/Ketokonasool . . . 10 mg per 1 g shampoo/sjampoe.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Janssen Pharmaceutica (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Janssen-Cilag, Latina, Italy.
Packer:
Verpakker: Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Laboratories:
Laboratoriums: Janssen-Cilag, Latina, Italy; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 25 February 1998.
Datum van registrasie: 25 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienuommer: **30/4/0478.**
Name of medicine:
Naam van medisyne: **Emla Patch.**
Dosage form: Transdermal Therapeutic System/
Doseringsvorm: Transdermale Terapeutiese Sisteem.
Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Lidocaine/Lidokaïen . . . 25 mg,
Prilocaine/Prilokaïen . . . 25 mg,
per patch/plakker.
Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.
Applicant:
Applikant: Astra Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Manufacturer:
Vervaardiger: Astra, Sodertälje, Sweden.
Packer:
Verpakker: Astra, Sodertälje, Sweden.
Laboratories:
Laboratoriums: Astra, Sodertälje, Sweden; South African Bureau of Standards, Pretoria, RSA; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA; Adcock Ingram Ltd, 50 Commando Road, Johannesburg, RSA
Shelf-life: 24 months.
Rakleefityd: 24 maande.
Date of registration: 25 February 1998.
Datum van registrasie: 25 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/10.1/0096.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Tylenol Cough with Decongestant Gelcap.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Capsules.
Kapsules.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Dextromethorphan Hydrobromide.
Dekstrometrofaanhidrobromied . . . 15,0 mg,
Paracetamol/Parasetamol . . . 500,0 mg,
Pseudoephedrine Hydrochloride/
Pseudoefedrienhidrochloried . . . 30,00 mg,
per capsule/kapsule.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1a, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Jansen Pharmaceutica (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Mc Neil Consumer, Fort Washington, USA.

Packers:
Verpakkers: Mc Neil Consumer, Fort Washington, USA; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.

Laboratories:
Laboratoriums: Mc Neil Consumer, Fort Washington, USA; Janssen Pharmaceutica, Halfway House, RSA.

Shelf-life:
Rakleefityd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 25 February 1998.
28 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/13.9/0181.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Oilatum Plus.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Liquid.
Vloeistof.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Benzalkonium Chloride/
Bensalkoniumchloried . . . 6,0 g,
light Liquid Paraffin/
ligte Aptekersparaffien . . . 52,5 g,
Triclosan/
Triklosaan . . . 2,0 g,
per 100 g liquid/vloeistof.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:
Applikant: Stiefel Laboratories (SA) (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Stiefel, Sligo, Ireland.

Packers:
Verpakkers: Stiefel, Rembrandt Park, RSA; Stiefel, Jurong, Singapore.

Laboratories:
Laboratoriums: Stiefel, Sligo, Ireland; consulting Chemical Lab, Western Ext., Benoni, RSA; Stiefel, Jurong, Singapore.

Shelf-life:
Rakleefityd: 24 months.
24 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 26 February 1998.
26 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/5.7.1/0510.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Loratyne Syrup.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Syrup.
Stroop.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Loratadine/
Loratadien . . . 5,0 mg per 5 ml syrup/stroop.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.

Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.

Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando, RSA.

Shelf-life:
Rakleef tyd: 36 months.
36 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 26 February 1998.
26 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/5.7.1/0511.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Clarin Syrup.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Syrup.
Stroop.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Loratadine/
Loratadien 5,0 mg per 5,0 ml syrup/stroop.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4.

Applicant:
Applikant: Schering-Plough (Pty) Ltd.

Manufacturer:
Vervaardiger: Schering-Plough, Isando, RSA.

Packer:
Verpakker: Schering-Plough, Isando, RSA.

Laboratory:
Laboratorium: Schering-Plough, Isando, RSA.

Shelf-life:
Rakleef tyd: 36 months.
36 maande.

Date of registration:
Datum van registrasie: 26 February 1998.
26 Februarie 1998.

Registration number:
Registrasienommer: **31/8.2/0582.**

Name of medicine:
Naam van medisyne: **Ticlid.**

Dosage form:
Doseringsvorm: Tablet.

Active ingredients:
Aktiewe bestanddele: Ticlopidine Hydrochloride/
Tiklopidienhydrochloried . . . 250 mg per tablet.

Conditions of registration:
Voorwaardes vir registrasie: 1b, 2, 3, 4, 5a.

Applicant:	
Applikant:	Sanofi Omnimed (Pty) Ltd.
Manufacturer:	
Vervaardiger:	Sanofi Winthrop, Ambares, France.
Packers:	
Verpakkers:	Sanofi Winthrop, Ambares, France; Divpharm, Longdale, RSA.
Laboratories:	Sanofi Winthrop, Ambares France; Inspectorate M & L, Ormonde, RSA; Institute for Industrial
Laboratoriums:	Pharmacy, Potchefstroom University; Sanofi Omnimed, Randburg, RSA.
Shelf-life:	36 months.
Rakleefyd:	36 maande.
Date of registration:	10 March 1998.
Datum van registrasie:	10 Maart 1998.

(3 April 1998)

NOTICE 495 OF 1998 • KENNISGEWING 495 VAN 1998

**DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS
DEPARTEMENT VAN KOMMUNIKASIEWESE**

**STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE: NOVEMBER 1997
STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWE: NOVEMBER 1997**

	Estimate Begroting 1997-98	Month of November Maand van November		Total: April to November Totaal: April tot November		
		1996	1997	1996	1997	
	R'000	R	R	R	R	
Private radio communi- cations services:				*	*	Private radio-kommuni- kasiedienste:
Operating Expenditure		67 786	8 668 931	5 963 503	36 467 424	37 027 179
Bedryfsuitgawe						
Capital Expenditure.....	283	416 017	78 421	1 901 213	1 851 770	Kapitaaluitgawe
Withdrawal from Post						Onttrekking uit
P		o			s	
Office Fund.....	255 228	—	3 493 467	49 800 000	109 710 736	kantoorfonds
Revenue.....	348 152	24 540 414	50 611 186	117 844 124	243 076 185	Inkomste

* Neither revenue nor expenditure is evenly spread over the financial year. Certain large operating expenditure payments are made quarterly, half-yearly or annually, whilst capital expenditure payments are related to the execution of specific short and long term projects.

* Nóg inkomste nóg besteding is gelykmatig oor die boekjaar versprei. Sekere groot bedryfsuitgawebetalings geskied kwartaalliks, halfjaarliks of jaarliks, terwyl kapitaaluitgawebetalings saamhang met die uitvoering van bepaalde kort- en langtermynprojekte.

(3 April 1998)

NOTICE 496 OF 1998

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	A portion of the Rem. of consolidated Lot 1685, Durban, formerly known as Lot 1647, Durban, previously known as Lot 13, Block AK, of the Townlands of Durban 1737. Commonly known as 23 North Street, Durban.
Extent of property:	396 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.

Current Title Deed No.: T12197/1993.
Previous Title Deed No.: T1931/1971.
Current owner: Durban Transitional Metropolitan Council.
Claimant: Mr Adiah Naidu.
Date claim lodged: 14 May 1997.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/18/85.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 497 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT NO. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: Sub. 4 of Lot 521, Sea View, previously known as the Rem. of Sub. D of Sub. 10c of Lot 2F of the farm Sea View 845, Durban. Commonly known as 229 Umhltuzana Road, Sea View.
Extent of property: 1 759 square metres.
Magisterial District: Durban.
Administrative District: KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.: T11799/1984.
Previous Title Deed No.: T13791/1969.
Current owner: Durban Transitional Metropolitan Council.
Claimant: Mr Jeevaruthnam Naidoo.
Date claim lodged: 19 December 1995.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/2129/782.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 498 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	A portion of the Rem. of Lot 261, Sea View, formerly known, before consolidation, as the Rem. of Sub. 2 of Lot 217, Seaview, previously known as Rem. of Lot 8 of A of 90, Block U, of the farm Sea View. Commonly known as 159 Dorchester Road, Sea View.
Extent of property:	2 528 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T26301/1992.
Previous Title Deed No.:	T733/1977.
Current owner:	Vision Properties (Pty) Ltd.
Claimant:	Mr Ramsumir Rambaran.
Date claim lodged:	20 April 1994.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2129/201.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 499 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 5 of lot 106, Sea View, previously known as Sub. 5 of the Knoll of the farm Sea View 845. Commonly known as 11 Ballarat Road, Sea View, Durban.
Extent of property:	1 012 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T33172/1996.
Previous Title Deed No.:	T8689/1968.
Current owner:	Arne Nordstrom and Nora-Leigh Nordstrom.
Claimant:	Mr Miamuthoo Naidu.
Date claim lodged:	20 May 1994.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2129/194.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 500 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Lot 2356, Queensburgh.
Extent of property:	12 141 square metres.
Magisterial District:	Queensburgh.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T16752/1992.
Previous Title Deed No.:	T12556/1966.
Current owners:	Evan Edward Stokes and Thelma Selina Stokes.
Claimant:	Duleep Singh.
Date claim lodged:	5 March 1997.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/812/1925/26.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 501 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	A portion of consolidated Lot 2999, Queensburgh, formerly known as a portion of Lot 325, Queensburgh, commonly known as 59 Richmond Road Northdene.
------------------	--

Extent of property: 8 688 square metres.
Magisterial District: Queensburgh.
Administrative District: KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.: T10563/1995.
Previous Title Deed No.: T4856/1969.
Current owner: Clover SA Ltd.
Claimant: Ramrabbie Pekanram.
Date claim lodged: 6 May 1996.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/39/812/1925/9.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 502 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: Sub. 12 of Lot 32 Sea View, previously known as Sub. 12 of Iyappa of K of the farm Sea View 845. Commonly known as 74 Braid Avenue, Sea View, Durban.
Extent of property: 939 square metres.
Magisterial District: Durban.
Administrative District: KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.: T8241/1995.
Previous Title Deed No.: T6318/1970.
Current owner: Velliamma Naicker and Pithambaran Naicker.
Claimant: Mr Sigamoney Narainsami Moodley on behalf of Narainsamy Moodley.
Date claim lodged: 27 October 1993.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/2129/70.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 503 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

- Property:** (1) Lot 245, Charlestown.
(2) Lot 266, Charlestown.
(3) Sub. 1 of Lot 267 Charlestown, formerly known as Sub. A of Lot 267, Charlestown. Commonly known as Lots 245, Victoria Street, 266 Carr Street and 267 Conner Street.
- Extent of property:** (1) 2 023 square metres.
(2) 2 023 square metres.
(3) 874 square metres.
- Magisterial District:** Klip River.
- Administrative District:** KwaZulu-Natal.
- Current Title Deed No.:** (1) T27197/1997.
(2) T14108/1983.
(3) T29308/1992.
- Previous Title Deed No.:** (1) T18690/1968.
(2) T15063/1968.
(3) T15063/1968.
- Current owner:** (1) Sibongile Jutaita Thwala.
(2) Tierma Eiendomme (Pty) Ltd.
(3) Petrus Johannes Schoeman and Dorothea Susarah Schoeman.
- Claimant:** Thamsanqa Elijah Nkonyana.
- Date claim lodged:** 18 April 1995.
- Reference Number:** KRN 6/2/3/E/31/983/360/11.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 504 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

- Property:** Lot 242, Charlestown, commonly known as 32 Victoria Street, Charlestown.
- Extent of property:** 2 023 square metres.
- Magisterial District:** Klip River.

Administrative District: KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.: T14108/1983.
Previous Title Deed No.: T18678/1968.
Current owner: Tierma Eiendomme (Pty) Ltd.
Claimant: Dorah Anna Kobeli (nee Tshabalala).
Date claim lodged: 2 December 1994.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/31/983/360/18.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 505 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: Lot 203, Charlestown, commonly known as Lot 203, Albert Street, Charlestown.
Extent of property: 2 023 square metres.
Magisterial District: Klip River.
Administrative District: KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.: T7802/1996.
Previous Title Deed No.: T14832/1968.
Current owner: Stephen Ngwenya.
Claimant: Nthombi Joselina Tshabalala.
Date claim lodged: 18 April 1995.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/31/983/360/12.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 506 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Lot 190, Charlestown, commonly known as 27 Albert Street, Charlestown.
Extent of property:	2 023 square metres.
Magisterial District:	Klip River.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T10917/1983.
Previous Title Deed No.:	T5235/1968.
Current owner:	Henry Moll Marais.
Claimant:	Butana Johannes Thabede.
Date claim lodged:	16 March 1995.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/31/983/360/3.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 507 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Lot 2408, Queensburgh, commonly known as 14 Chrisway Road.
Extent of property:	1 350 square metres.
Magisterial District:	Queensburgh.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T18777/1974.
Previous Title Deed No.:	T2363/1960.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Munsami Vadagiri Pillay.
Date claim lodged:	20 June 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/812/1925/16.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

Private Bag X9120

PIETERMARITZBURG

3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 508 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994

(ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Lot 102, Queensburgh, formerly known as Lot 102, Rustonjee Township, Queensburgh, commonly known as 22 Davison Crescent, Queensburgh.
Extent of property:	1 843 square metres.
Magisterial District:	Queensburgh.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T8638/1978.
Previous Title Deed No.:	T8131/1969.
Current owner:	Jan Nel Marais.
Claimant:	Dhanraj Sambu.
Date claim lodged:	6 July 1994.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/812/1925/159.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

Private Bag X9120

PIETERMARITZBURG

3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 509 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	A portion of the Rem. of consolidated Lot 1545, Durban, formerly known as Lot 1510, Durban, previously known as Lot 245, Block AK, of the Townlands of Durban 1737. Commonly known as 38 Mitchell Road Durban.
Extent of property:	396 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T30864/1994.
Previous Title Deed No.:	T6518/1970.
Current owner:	Argus Pension Fund, Times Media Pension Fund and Argus Newspapers.
Claimant:	Thirumurthi Naidoo.
Date claim lodged:	29 April 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/18/92.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 510 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	The Rem. of consolidated Lot 1885, formerly known as Lot 1853, Durban, previously known as: (1) The Rem. of Lot 276, Block AK, of the Townlands of Durban 1737; (2) Lot 277, Block AK, of the Townlands of Durban 1737. Commonly known as 154/156 First Avenue, Durban.
Extent of property:	(1) 16 square metres. (2) 396 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T6085/1980.
Previous Title Deed No.:	T5192/1970.
Current owner:	Development and Housing Board.
Claimant:	Moosajee Cassim Norath and Hafez Norath.

Date claim lodged: 30 March 1992.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/18/64.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 511 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 2 of Lot 463, Sea View, previously known as Sub. B of Lot 42 B of Block E of the farm Sea View 845. Commonly known as 153 Railway Road Sea View, Durban.
Extent of property:	819 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T21578/1996.
Previous Title Deed No.:	T22950/1969.
Current owner:	Chetfam CC.
Claimant:	Mrs Devikie Venkatrathnam (née Naidoo).
Date claim lodged:	19 November 1993.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2129/215.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 515 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	A portion of the Remainder of Bonela Extension 2, formerly known as portion of Consolidation 2071, known, before consolidation, as Sub. 124 of Lot 1682, Cato Manor, previously known as Lot 124 of Lot Bonela of the farm Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 83 Bonela Road, Mayville, Durban.
Extent of property:	1 030 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T29874/1991.
Previous Title Deed No.:	T1039/1996.
Current owner:	Housing Development Board.
Claimant:	Sompersadh Ramsoomar.
Date claim lodged:	24 August 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/661.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 516 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 3 of Lot 538 of Bellair, formerly known as Sub. 3 of E of C of X of the farm Bellair 823, situated in the City of Durban, commonly known as 302 Wakesleigh Road Bellair, Durban.
Extent of property:	1 893 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T14754/1980.
Previous Title Deed No.:	T8505/1973.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Mrs Sylvia Kathleen Hazel Penery.
Date claim lodged:	19 February 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/1776.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 517 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Rem. of Sub. 3 of Lot 1262, Cato Manor, formerly known as Rem. of Sub. C of Lot 30A of Lot M1 of the farm Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 525 Cato Manor Road, Cato Manor, Durban.
Extent of property:	1 552 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T15209/1965.
Previous Title Deed No.:	T13783/1965.
Current owner:	University of Natal.
Claimant:	Mr Muthusami Pillay.
Date claim lodged:	24 March 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/2143.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 518 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 11 of Lot 25 of Bellair, formerly known as Lot 11 of Sub. F of Sub. A of Sub R. of Bellair 823, situated in the City of Durban.
Extent of property:	1 011,71 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T1623/1969.
Previous Title Deed No.:	T2268/1941.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Mrs A. M. Matthew.
Date claim lodged:	19 June 1997.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2710/88.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 519 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Remainder of Sub. 15 of Lot 8 of Bellair, formerly known as the Remainder of Sub. 15 of Somerby of Lot C of Bellair 823, situated in the City of Durban.
Extent of property:	1 807 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T18604/1971.
Previous Title Deed No.:	T3564/1939.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Ms J. Daliah.
Date claim lodged:	11 July 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/1118.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 520 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	(1) Remainder of Sub. 39 of Lot 1682, Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Extension 2 of Cato Manor, formerly known as the Remainder of Lot 39 of Bonela of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 82 Blinkonnie Road, Mayville. (2) Sub. 178 of Lot 1682 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Extension 2 of Bonela, formerly known as Sub. A of 39 of Bonela of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
Extent of property:	(1) 882,9 square metres. (2) 132,39 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T29874/1991.
Previous Title Deeds No.:	(1) T6720/1966. (2) T6855/1961.
Current owner:	Housing Development Board.
Claimant:	J. Naidu.
Date claim lodged:	23 July 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/694.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 521 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 1 of Lot 1804 of Cato Manor, now consolidated into Lot 10006, Wiggins, formerly known as Sub. 1 of Lot 74 of MB6 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 56 Llandaff Road, Mayville.
Extent of property:	2 128 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T35757/1997.
Previous Title Deed No.:	T27196/1984.
Current owner:	National Housing Board.
Claimant:	Mr R. Maharaj.
Date claim lodged:	13 June 1995.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/2768.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 522 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 96 of Lot 106 of Bellair formerly known as Lot 96 of Lot U of Sub. S of Bellair 823, situated in the City of Durban, commonly known as 29 Rosewarne Road, Bellair.
Extent of property:	1 089 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T14181/1978.
Previous Title Deed No.:	T3897/1968.
Current owner:	Mr J. M. Strydom.
Claimant:	Mr P. Ramraj.
Date claim lodged:	24 May 1997.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2710/237.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 523 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994

(ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Lot 1801 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Extension 2 of Cato Manor, formerly known as Lot 76a of MB6 of Cato Manor, situated in the City of Durban, commonly known as 60 Llandaff Road, Mayville.
Extent of property:	2 023 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T29874/1991.
Previous Title Deeds No.:	T13728/1973.
Current owner:	Housing Development Board.
Claimant:	Ms D. Gounden.
Date claim lodged:	16 March 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/462.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 524 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11(1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	As per Schedule.
Extent of property:	As per Schedule.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T18342/1991.
Previous Title Deed No.:	T3502/1968.
Current owner:	Housing Development Board.
Claimant:	Dr B. Chirkoot.
Date claim lodged:	10 May 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/743.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

SCHEDULE: KRN 6/2/3/E/8/817/2716/743**Properties:**

1. Remainder of Sub. 1 of Lot 1987 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 10 000, Bonela, formerly known as Lot A of Sub. 62 of Sub. P of Sub. O of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
2. Sub. 4 of Lot 1972 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 10 000, Bonela, formerly known as Lot 4 of Z of F of O of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
3. Sub. 5 of Lot 1972 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 10 000, Bonela, formerly known as Lot 5 of Z of F of O of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
4. Sub. 25 of Lot 1972 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 10 000, Bonela, formerly known as Lot 25 of Z of F of O of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
5. Sub. 28 of Lot 1972 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 10 000, Bonela, formerly known as Lot 28 of Z of F of O of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
6. Sub. 37 of Lot 1972 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 10 000, Bonela, formerly known as Lot 37 of Z of F of O of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.

Extents:

1. 4 046 m².
2. 1 035,4 m².
3. 1 178,75 m².
4. 1 011,81 m².
5. 1 011,81 m².
6. 1 011,81 m².

NOTICE 525 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 150 of Lot 1682 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Extension 2 of Bonela, formerly known as Lot 150 of Lot Bonela of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 293 Blinkbonnie Road, Mayville.
Extent of property:	1 032 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T29874/1991.
Previous Title Deed No.:	T12956/1965.
Current owner:	Housing Development Board.
Claimant:	Mr K. Chetty.
Date claim lodged:	27 March 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/31.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 526 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Properties:	(1) Sub. 13 of Lot 1053 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 1169 of Cato Manor, formerly known as Lot 13 of A of 52 of F1 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 23 Discovery Road, Mayville. (2) Sub. 13 of Lot 1054 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 1169 of Cato Manor, formerly known as Lot 13 of 53 of F1 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
Extent of properties:	(1) 801 m². (2) 218 m².
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T27776/1987.
Previous Title Deed No.:	T5676/1971.

Current owner: Development and Housing Board.
Claimant: S. L. Reddi.
Date claim lodged: 17 April 1996.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/2716/467.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 527 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: Sub. 1 of Lot 1135 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 1169 of Cato Manor, formerly known as Sub. 1 of Lot 51 of Lot E of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 74 Trimboune Road, Mayville.
Extent of property: 2 023 square metres.
Magisterial District: Durban.
Administrative District: KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.: T27776/1987.
Previous Title Deed No.: T19796/1971.
Current owner: Development and Housing Board.
Claimant: Mr K. Pillay.
Date claim lodged: 24 April 1996.
Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/2716/451.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 528 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Sub. 5 of Lot 1836 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Extension 2 of Bonela, formerly known as Sub. 5 of Lot A2 of MB6 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 7 Lall Grove, Wiggins, Mayville.
Extent of property:	1 000 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T29874/1991.
Previous Title Deed No.:	T19718/1971.
Current owner:	Housing Development Board.
Claimant:	Mr Y. Sayed.
Date claim lodged:	24 July 1996.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/1724.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 529 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Rem. of Lot 2001, Cato Manor, previously known as the Rem. of Sub. 46 of Sub. P of Sub. O of Cato Manor 812. Commonly known as 163, 45th Avenue Sherwood.
Extent of property:	10 127 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T14237/1991.
Previous Title Deed No.:	T4357/1969.
Current owner:	Durban Transitional Metropolitan Council.
Claimant:	Messrs Jaiprakash Bachoo and Nerendra Ramnath.
Date claim lodged:	2 November 1993.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/16.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 530 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Rem. of 100 of Lot 106, Bellair, formerly known as Rem. of Lot 100 of Lot U of Sub. S of Bellair, situated in the City of Durban, commonly known as 146 Glendale Road Bellair.
Extent of property:	899 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T5474/1982.
Previous Title Deeds No.:	T16033/1968.
Current owner:	RSA.
Claimant:	Shunmugam Veerasamy Pillay.
Date claim lodged:	10 September 1997.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2710/138.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 531 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: Remainder of Extension 2, Bonela, formerly known as Consolidation 2071, formerly known, before consolidation, as Sub. 118 of Lot 1682, Cato Manor, previously known as Lot 118 of Lot Bonela of the farm Cato Manor 812, situated in the City of Durban. Commonly known as 118 Bondella Crescent, Mayville.

Extent of property: 1 149 square metres.

Magisterial District: Durban.

Administrative District: KwaZulu-Natal.

Current Title Deed No.: T29874/1991.

Previous Title Deed No.: T7318/1966.

Current owner: Housing Development Board.

Claimant: Moonsamy Naidoo.

Date claim lodged: 9 January 1997.

Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/2716/2448.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.
Tel.: (0331) 42-6955.
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 532 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property: The Rem. of Ext. 2, Bonela, formerly known, before consolidation, as Sub. 18 of Lot 1682, Cato Manor, previously known as Sub. A of 18 of Bonella of the farm Cato Manor 812. Commonly known as 27 Newlands Road, Cato Manor.

Extent of property: 305 square metres.

Magisterial District: Durban.

Administrative District: KwaZulu-Natal.

Current Title Deed No.: T29874/1991.

Previous Title Deed No.: T7599/1961.

Current owner: Housing Development Board.

Claimant: Mr Deepraj Juglall.

Date claim lodged: 5 May 1994.

Reference Number: KRN 6/2/3/E/8/817/2716/78.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 533 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	Remainder of Lot 1169, Cato Manor, formerly known, before consolidation, as Sub. 13 of 1223, Cato Manor, previously known as Rem. of Lot 13 of Lot MB5 of the farm Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 105 Montille Road, Cato Manor.
Extent of property:	1 937 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T27776/1987.
Previous Title Deed No.:	T2367/1966.
Current owner:	Housing Development Board.
Claimant:	Sunderasen Allen Appalsamy.
Date claim lodged:	21 February 1994.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/9.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 534 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

- Properties:**
- (1) Sub. 9 of Lot 479 of Cato Manor, formerly known as Sub. 9 of Lot 4 of MB9 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
 - (2) Sub. 1 of Lot 479 of Cato Manor, formerly known as Sub. 1 of Lot 4 of MB9 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
 - (3) Sub. 53 of Lot 479 of Cato Manor, formerly known as Sub. 53 of Lot 4 of MB9 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
 - (4) Remainder of Lot 1529 of Cato Manor, formerly known as the Remainder of Lot 12 of Lot MB6 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban.
- Extents of property:**
- (1) 1 186,19 square metres.
 - (2) 1 481,15 square metres.
 - (3) 1 028 square metres.
 - (4) 2 027,61 square metres.
- Magisterial District:** Durban.
- Administrative District:** KwaZulu-Natal.
- Current Title Deeds No.:**
- (1) T2324/1969.
 - (2) T2324/1969.
 - (3) T32245/1988.
 - (4) T14144/1966.
- Previous Title Deeds No.:**
- (1) T1206/1963.
 - (2) T1205/1963.
 - (3) T11362/1966.
 - (4) T2549/1952.
- Current owners:**
- (1) University of Natal.
 - (2) University of Natal.
 - (3) University of Natal.
 - (4) Housing Development Board.
- Claimant:** Mr G. Rampersad.
- Date claim lodged:** 9 April 1996.
- Reference Numbers:**
- (1) KRN 6/2/3/E/8/817/2716/340.
 - (2) KRN 6/2/3/E/8/817/2716/1783.
 - (3) KRN 6/2/3/E/8/817/2716/186.
 - (4) KRN 6/2/3/E/8/817/2716/181.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(3 April 1998)

NOTICE 537 OF 1998

NATIONAL MONUMENTS ACT, 1969 (ACT No. 28 OF 1969)

GENERAL BY-LAWS FOR CONSERVATION IN MILL STREET IN TERMS OF SECTION 18 OF THE NATIONAL MONUMENTS ACT

In terms of section 18 (1) (c) and (e) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby makes by-laws, with the approval of the Minister of Arts, Culture, Science and Technology, to safeguard the Mill Street conservation area from damage, disfigurement, alteration, destruction or defilement, as well as to regulate the conditions of use of property situated in the conservation area.

ANNEXURE**1. OBJECTIVE**

The objective of these by-laws is the protection, maintenance and enhancement of the cultural, architectural, aesthetic and historical significance of the Mill Street conservation area.

The Mill Street conservation area is regarded as a special area in the present zoning scheme, to which special conditions for development or changes are applicable, regardless of any rules and regulations which may apply to other parts of the town.

The Town Council of Caledon may prescribe conditions regarding—

- (a) the street façades of buildings;
- (b) the maintenance of buildings;
- (c) the display of advertisements;
- (d) the provision of parking;
- (e) the height of buildings;
- (f) roofing material;
- (g) floor space;
- (h) building lines; and
- (i) any other matters that the Council may consider necessary in special cases.

2. BUILDING CONSTRUCTION, CHANGES AND SUBDIVISIONS

No person shall without the special consent of and in accordance with a permit issued by the Town Council of Caledon—

- (a) alter the external appearance or demolish any building;
- (b) erect, alter or remove any fence, wall, gate or barrier;
- (c) remove or damage any tree, hedgerow or natural feature;
- (d) erect, affix or display any sign which is visible from a public street, public area or adjoining building;
- (e) install any TV aerial, burglar-proofing, air-conditioning, solar collector system, skylight, awning, pergola, post box or fire escape which is visible from a public street, public area or adjoining building;
- (f) subdivide any area of land; or
- (g) change the use of any area of land or building.

3. BY-LAWS FOR BUILDING OPERATIONS AND ALTERATIONS IN MILL STREET

The Town Council may at any time request any additional information it may deem necessary for the submission of any plans for proposed building operations or alterations.

Plans (in some instances a sketchplan will be adequate) and/or a written description of the proposed changes shall be submitted. Plans for alterations to any building in the conservation area, or for the construction of a new building, shall have the prior approval of both the local conservation body, i.e. the Caledon Conservation Trust, and the National Monuments Council before being submitted to the Town Council. In the event of a dispute between an owner of a building in Mill Street and the Town Council, the advice of the National Monuments Council shall be sought.

Anyone submitting building plans for a property which is situated in the conservation area, shall satisfy the Town Council that the proposed construction project will not be contrary to the by-laws which have been drawn up to preserve the character of Mill Street.

In the by-laws, as set out below, the term "building construction" includes the construction of new buildings, and the extension, restoration or alteration of existing buildings.

By-laws

- (a) While the restrictions of standard building regulations will remain in force, the architectural style, colour scheme, façade material and general appearance of a building shall require the specific sanction of the Town Council, bearing in mind the general principles set out in paragraph 5 below.
- (b) No building higher than ten metres above the mean ground level shall be permitted.
- (c) In the case of existing buildings which are to be altered or extended, the existing building line shall be retained.
- (d) In the case of new construction work on a site, or part of a site, that was formerly vacant, or when an existing building is replaced, the existing building line shall be retained.
- (e) The nature and position of all advertisements shall harmonise with the environment and shall require the approval of the Town Council. No large, dominating or electrified advertisements shall be permitted.
- (f) The Town Council may approve garden walls that encroach on the street boundary, subject to any conditions it may deem necessary. No garden wall on any street frontage may exceed one metre in height. This restriction shall also apply to that portion of any side boundary that extends between the street frontage and the street façade of the structure upon the property.
- (g) Buildings in the conservation area may not be demolished without the special permission of the Town Council and the National Monuments Council.
- (h) The passages between the properties may never be sold or developed as they form part of the unique character of the street.
- (i) The Town Council shall maintain the water furrows on both sides of the street.

4. BY-LAWS TO PERMIT AND CONTROL HOME OCCUPATION IN MILL STREET

Subject to the requirements of licensing in respect of occupation for financial gain, the following shall apply:

- (a) A part of a dwelling unit or the outbuildings thereof may be used by the permanent resident thereof for the conduct of a profession, art, trade, business, "bed and breakfast" concern or any other similar activity;
- (b) The said activities shall not in the opinion of the Council—
 - (i) involve obtrusive signage;
 - (ii) alter the residential character of the façade of any building or structure on the property concerned; or
 - (iii) create a general nuisance, such as traffic, on-street parking, noise, vibration, glare, odours, gas or smoke fumes, electrical or non-residential refuse.
- (c) Except with the special consent of the Town Council, the total number of employees in connection with such a use, whether or not such persons normally reside on or are employed at such premises, shall not exceed four. No "bed and breakfast" concern may cater for more than 15 persons.

- (d) The Town Council may, if it is of the opinion that the profession, art, trade or business is being conducted in a manner which is or is likely to be detrimental to the residential environment or to constitute a nuisance in terms of the criteria mentioned in paragraphs (b) and (c) above, serve a notice in writing on the permanent resident and request that—
- (i) any condition that the Town Council may deem fit with regard to the use of such premises be complied with;
 - (ii) the instructions set out in such notice be complied with; and/or
 - (iii) the premises in question cease to be used for any of the above-mentioned purposes by a date specified in such notice.

5. GENERAL PRINCIPLES PRESCRIBED BY THE TOWN COUNCIL

- (a) The proportion of window to wall surfaces in any building, whether residential or for business purposes, shall be determined by the style of existing buildings in Mill Street.
- (b) Water tanks and similar additions shall not be visible from the street.
- (c) Face brick shall not be used on the street façade.
- (d) Neutral and contrasting colours, such as white, cream, beige and pastels, shall be used on external walls.
- (e) External woodwork shall be painted in traditional colours, for example, dark green, brown or black.
- (f) Gutters and downpipes shall be in the same colour as the background.
- (g) Roof colours shall also be traditional, preferably black.

6. ATTENTION IS DRAWN TO THE EXEMPTIONS LAID DOWN IN THE REGULATIONS REGARDING THE STANDARDS AND REQUIREMENTS WITH WHICH PROCESSING AREAS, FACILITIES, APPARATUS AND EQUIPMENT WHERE OR IN WHICH OR WITH WHICH FOOD, INTENDED FOR USE BY THE FINAL CONSUMER, IS PROCESSED, HANDLED OR PREPARED FOR SALE, SHALL COMPLY (GOVERNMENT GAZETTE No. 10594 OF 30 JANUARY 1987), NAMELY:

- "12. (1) A local authority may exempt any person in writing from compliance with all or any of these regulations where such non-compliance in the opinion of the local authority does not or will not create a health hazard or a nuisance.
- (2) Such exemption shall be subject to the conditions and valid for the period determined by the said local authority, with the approval of the Director-General, and stated in the exemption certificate."

7. Any deviation from the above by-laws shall be approved by the National Monuments Council.

(3 April 1998)

KENNISGEWING 537 VAN 1998

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDI, 1969 (WET No. 28 VAN 1969)

ALGEMENE VERORDENINGE TEN OPSIGTE VAN BEWARING IN MEULSTRAAT KRAGTENS ARTIKEL 18 VAN DIE WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDI

Ooreenkomstig artikel 18 (1) (c) en (e) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), vaardig die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby, met die goedkeuring van die Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, verordeninge uit ter beveiliging van die Meulstraat-bewaringsgebied teen skade, ontsiering, verandering, vernietiging of bevuiling, asook om die voorwaardes van die gebruik van eiendom geleë in die bewaringsgebied te reël.

BYLAE**1. DOELWIT**

Die doelwit van hierdie verordeninge is die beskerming, onderhoud en verhoging van die kulturele, argitektoniese, estetiese en historiese belangrikheid van die Meulstraat-bewaringsgebied.

Die Meulstraat-bewaringsgebied word beskou as 'n buitengewone gebied in die huidige soneringskema, waarop spesiale voorwaardes vir ontwikkeling of veranderinge van toepassing is, ongeag die reëls en regulasies wat in ander dele van die dorp geld.

Die Stadsraad van Caledon mag voorwaardes voorskryf ten opsigte van—

- (a) die straatfasades van geboue;
- (b) die onderhoud van geboue;
- (c) die vertoon van advertensies;
- (d) die voorsiening van parkering;
- (e) die hoogte van geboue;
- (f) dakmateriaal;
- (g) vloerruimte;
- (h) boulyne; en
- (i) enige ander aangeleentheid wat die Stadsraad in spesiale gevalle mag nodig ag.

2. BOUKONSTRUKSIE, VERANDERINGE EN ONDERVERDELINGS

Niemand mag sonder die spesiale toestemming van en ooreenkomstig 'n permit uitgereik deur die Stadsraad van Caledon—

- (a) die eksterne voorkoms van enige gebou verander of sloop nie;
- (b) enige heining, muur, hek of versperring oprig, verander of verwyder nie;
- (c) enige boom, plantaardige heining of natuurlike kenmerk verwyder of beskadig nie;
- (d) enige teken oprig, aanbring of vertoon wat van 'n openbare straat, openbare ruimte of aangrensende gebou sigbaar is nie;
- (e) enige TV-antenna, diefwering, lugversorgingstoestel, sonverhittingstoestel, dakvenster, sonskerm, priel, posbus of branduitgang installeer wat van 'n openbare straat, openbare ruimte of aangrensende gebou sigbaar is nie;
- (f) enige grond onderverdeel nie; of
- (g) die gebruik van enige grondgebied of 'n gebou verander nie.

3. VERORDENINGE VIR BOUWERK EN VERANDERINGE IN MEULSTRAAT

Die Stadsraad mag te eniger tyd bykomende inligting versoek wat nodig mag wees vir die voorlegging van enige voorgestelde bouwerk of veranderinge.

Planne (in sommige gevalle sal 'n sketsplan voldoende wees) en/of 'n skriftelike beskrywing van die beoogde veranderinge moet voorgelê word. Planne vir die veranderinge aan enige gebou in die bewaringsgebied, of vir die konstruksie van 'n nuwe gebou, moet deur sowel die plaaslike bewaringsliggaam, die Caledon Bewaringstrust, en die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede vooraf goedgekeur word voordat dit aan die Stadsraad voorgelê word. In die geval van 'n dispuut tussen 'n eienaar van 'n gebou in Meulstraat en die Stadsraad moet die advies van die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede ingewin word.

Enige persoon wat bouplanne voorlê vir 'n eiendom wat in die bewaringsgebied geleë is, moet die Stadsraad daarvan kan verseker dat die voorgestelde bouprojek nie strydig sal wees met die verordeninge wat opgestel is om die karakter van Meulstraat te behou nie.

In die verordeninge, soos hieronder uiteengesit, omvat die term "boukonstruksie" die konstruksie van nuwe geboue, en die uitbreiding, restourasie of verandering van bestaande geboue in.

Verordeninge

- (a) Terwyl die beperkings van standaard-bouregulasies van krag bly, is die argitektoniese styl, kleurskema, fasade-materiaal en algemene voorkoms van 'n gebou onderworpe aan die spesifieke goedkeuring van die Stadsraad, met inagneming van die algemene beginsels soos uiteengesit in paragraaf 5 hieronder.
- (b) Geen gebou hoër as tien meter bokant die gemiddelde grondvlak word toegelaat nie.
- (c) In die geval van bestaande geboue wat verander of vergroot word, moet die bestaande boulyn behou word.
- (d) In die geval van nuwe konstruksiewerk op 'n terrein, of 'n gedeelte van 'n terrein, wat voorheen 'n oop terrein was, of wanneer 'n bestaande gebou vervang word, word die bestaande boulyn behou.
- (e) Die aard en plasing van alle advertensies moet harmonieer met die omgewing en vereis die goedkeuring van die Stadsraad. Geen groot, oorheersende of geëlektrifiseerde advertensies word toegelaat nie.
- (f) Die Stadsraad kan tuilmure toelaat wat die straatgrens oorskry, onderworpe aan enige voorwaardes wat nodig geag word. Geen tuinmuur op enige straataansig mag hoër as een meter wees nie. Hierdie beperking is ook van toepassing op daardie gedeelte van enige sygrens wat strek tussen die straatfront en die straataansig van die struktuur op die eiendom.
- (g) Geboue in die bewaringsgebied mag nie gesloop word sonder die spesiale toestemming van die Stadsraad en die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede nie.
- (h) Die deurgange tussen die eiendomme mag nooit ontwikkel of verkoop word nie, aangesien dit deel vorm van die unieke karakter van die straat.
- (i) Die Stadsraad moet die watervore aan beide kante van die straat onderhou.

4. VERORDENINGE OM HUISGEBRUIK IN MEULSTRAAT TOE TE LAAT EN TE BEHEER

Behoudens die lisensiëringsvereistes rakende gebruik vir finansiële gewin geld die volgende:

- (a) 'n Gedeelte van 'n wooneenheid of sy buitegeboue kan deur die permanente bewoner daarvan gebruik word vir die uitvoering van 'n beroep, kunsvorm, ambag, besigheid, 'n bed-en-ontbyt-onderneming of enige ander soortgelyke aktiwiteit.
- (b) Die genoemde aktiwiteite mag nie, volgens die oordeel van die Stadsraad—
 - (i) hinderlike tekens bevat nie;
 - (ii) die residensiële karakter van die fasade van enige gebou of struktuur op die betrokke eiendom verander nie; of
 - (iii) steurnisse skep, soos verkeer, straatparkering, geraas, vibrasie, weerkaatsing, slegte reuke, gas- of rookdampe, elektriese of nie-residensiële afval nie.
- (c) Behalwe met die spesiale toestemming van die Stadsraad mag die totale aantal werknemers in verband met só 'n gebruik, ongeag of sodanige persone gewoonlik op die perseel woonagtig of werksaam is, nie meer as vier wees nie. Geen bed-en-ontbyt-onderneming mag vir meer as 15 persone voorsiening maak nie.
- (d) Die Stadsraad mag, indien hy van oordeel is dat die beroep, kunsvorm, ambag of besigheid op so 'n wyse uitgevoer word dat dit nadelig of moontlik nadelig vir die residensiële omgewing is, of 'n steurnis kragtens die kriteria in paragrafe (b) en (c) hierbo genoem, 'n skriftelike kennisgewing aan so 'n persoon rig en versoek dat—
 - (i) aan enige voorwaardes wat die Stadsraad as toepaslik mag beskou met betrekking tot die gebruik van die eiendom, voldoen word;
 - (ii) aan die instruksies soos uiteengesit in so 'n kennisgewing voldoen word; en/of
 - (iii) die gebruik van die betrokke perseel vir enige van bogenoemde aktiwiteite beëindig word teen 'n datum wat in sodanige kennisgewing gespesifiseer is.

5. ALGEMENE BEGINSELS VOORGESKRYF DEUR DIE STADSRAAD

- (a) Die verhouding van venster- tot muuropervlakke in enige gebou, hetsy residensieel of vir besigheidsdoeleindes, moet bepaal word deur die styl van bestaande geboue in Meulstraat.
- (b) Watertenk en soortgelyke toevoegings mag nie van die straat sigbaar wees nie.
- (c) Siersteen mag nie op die straataansig gebruik word nie.
- (d) Neutrale en kontrasterende kleure soos wit, roomkleur, beige en pastelkleure moet op buitemure gebruik word.
- (e) Eksterne houtwerk moet in tradisionele kleure soos donkergroen, bruin of swart gevef te word.
- (f) Geute en afvoerpype moet dieselfde kleur as die agtergrond hê.
- (g) Dakkleure moet verkieslik ook tradisioneel wees, verkieslik swart.

6. DIE AANDAG WORD GEVESTIG OP DIE UITSONDERINGS SOOS VOORGESKRYF BY DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE STANDAARDE EN VEREISTES WAARAAN VERWERKINGS-AREAS, FASILITEITE, APPARAAT EN TOERUSTING WAAR, OF WAARIN OF WAARMEE VOEDSEL VIR VERBRUIK DEUR DIE FINALE VERBRUIKER VERWERK, GEHANTEER OF BEREI WORD VERKOOP MOET VOLDOEN (STAATSKOERANT No. 10594 VAN 30 JANUARIE 1987), NAAMLIK:

- "12. (1) 'n Plaaslike bestuur kan enige persoon skriftelik vrystel van die nakoming van al of enige van hierdie regulasies waar sodanige nie-nakoming na die mening van die plaaslike bestuur nie 'n gesondheidsgevaarlike toestand of oorlas skep of sal skep nie.
- (2) Sodanige vrystelling is onderworpe aan die voorwaardes en geldig vir die tydperk deur genoemde plaaslike bestuur, met die goedkeuring van die Direkteur-generaal, vasgestel en in die vrystellingsertifikaat vermeld."

7. Enige afwyking van die bostaande verordeninge moet deur die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede goedgekeur word.

(3 April 1998)

TSEBIŠO YA MMUŠO

TSEBIŠO 537 YA 1998

MOLAO WA DIPHIKANTSWE WA SETŠHABA, 1969 (MOLAO WA No. YA BO 28 WA 1969)

MELAWANA YA KAKARETŠO YA PABALLO YA MILL STREET GO YA KA KAROLO YA BO 18 YA MOLAO WA DIPHIKANTSWE WA SETŠHABA

Go ya ka karolo 18 (1) (c) le (e) tša Molao wa Diphikantswe wa Setšhaba, 1969 (Molao wa no. ya bo 28 wa 1969), Lekgotla la Diphikantswe la Setšhaba le dira melawana, ka tumelelo ya Letona la Bokgabo, Setšo, Saense le Thekenolotši yeo e tla šireletšago sekgala sa Paballo sa Mill Street kgahlanong le tsheny, go ntšwha sebopegong, phetošong, phedišong goba tšhilafatšong le go laola mabaka a tšhomišo ya thuo yeo e lego sekgaleng sa paballo.

TLHOMAGANYO

1. MAIKEMIŠETŠO

Maikemišetšo a melawana ye ke go šireletša, paballo le kaonafatšo ya bohlokwa bja setšo, tša thuta boagi, temogišišo ya bokgabo le histori ya sekgala sa paballo sa Mill Street.

Sekgala sa paballo sa Mill Street se tšewa e le sekgala se bohlokwa peakanyong ya ga bjale ya magaro, yeo go yona mabaka a kgethegilego a tšwetšopele goba diphetogo di dirwago, go sa šetšwe melao goba melawana yeo e ka no bago e šomišwa dikarolong tše dingwe tša toropo.

Lekgotla Toropo la Caledon le ka no dira mabaka mabapi le—

- (a) tebego ya ka ntle ya meago ge e bonwa go tšwa tseleng;
- (b) swaro ya meago;
- (c) pontšho ya dipapatšo;
- (d) neo ya lefelo la go phaka;
- (e) botelele bja meago;
- (f) didirišwa tša go tsenya tlhaka;
- (g) sebaka sa lebatō;
- (h) methaladi ya go aga; le
- (i) dintlha dife goba dife tšeo lekgotla le ka no di tšeago di hlokega mabakeng a kgethegilego.

2. THALAGANYO YA DIKAGO, DIPHETOGO LE DIKAROLWANA

Ga go motho yo a tla dirago tše latelago a sa kwana ebile e se go ya ka tumelelo ye filwego ke Lekgotla Toropo la Caledon—

- (a) fetola tebego ya ka ntle goba go phušola moago ofe goba ofe;
- (b) emiša, fetola goba go tloša legora lefe goba lefe, lebota, heke goba lepheko;
- (c) tloša goba go senya sehlare sefe goba sefe, sehlašana goba selo sa hlago;
- (d) emiša, hloma goba go bapatša leswao lefe goba lefe leo le bonalago mmilemng wa setšhaba, lefelong la setšhaba goba moagong o lego kgauswi le tšona;
- (e) tsenya seyalemoyeng sa TV, ditšhipi tša go thibela mahodu, tekanyo-moya, setšatši, mabone a moyeng, mathudi, dikhupetši tša ditselana, mapokisi a poso, botšo bja mollo, lefelo la setšhaba goba moago o amanago le lona;
- (f) aroganya sekgoba sefe goba sefe sa naga;
- (g) fetola tšhomišo ya sekgala sefe goba sefe sa naga goba sa moago.

3. MELAWANA YA TSHEPETŠO YA GO AGA LE DIPHETOLO TŠA MILL STREET

Lekgotla Toropo le ka no kgopela tsebišo ye nngwe le ye nngwe ya tlaleletšo nako ye nngwe le ye nngwe yeo le ka bonago e hlokega mabapi le dihlagišo tša dišišinyo tša tshepetšo ya go aga goba diphetolo.

Polane (ka nako tše dingwe sethwalwa fela se tla loka) le/goba hlalošo ye ngwadilwego ya diphetogo tše šišinywago di tla fiwa. Dipolane tša diphetolo tša moago ofe goba ofe sekgaleng sa paballo, goba kago ya moago o moswa, di tla humana pele tumelelo lekgotleng la paballo la selegae, leo e lego Lekgotla la Caledon la Paballo, le Lekgotla la Diphikantswe la Setšhaba pele di fiwa Lekgotla Toropo. Ge go ka ba le ngangišano gare ga morui wa moago o lego Mill Street le Lekgotla Toropo, go swanetše go nyakwa keletšo go tšwa Lekgotleng la Diphikantswe la Setšhaba.

Mang le mang yo tlišago dipolane tša go aga tša thuo yeo e lego sekgaleng sa paballo sa Mill Street, o tla kgotsofatša Lekgotla Toropo gore morero wa kago o šišinywago o ka se ganetšane le melawana yeo e beilwego go baballa sebopego sa Mill Street.

Ka melawaneng bjalo ka ge go hlalošitšwe ka fase, lereo la "hlomo ya moago" le tsenya ka gare go hlongwa ga meago ye mefša, le katološo, tšošo goba phetolo ya meago yeo e lego gona.

Melawana

- (a) Dikgaoletšo tša mephato ye melawana ya go aga di tla no dula di le gona fela mokgwa wa boagi, peakanyo ya mebala, didirišwa tša tebego ya moago ya ka ntle, didirišwa le tebego ya moago ka kakaretšo di tla nyaka tumelelo ye rilego ya Lekgotla Toropo, gomme mealo ya kakaretšo yeo e hlalošitšwego temaneng ya bo 5 ka fase e swanetše go se lebalwe.
- (b) Ga go moago wa botelele bjo fetago dimetara tše lesome godimo ga tekanyetšo ya lefase o tla dumelelwago.

- (c) Lebakeng la meago yeo e lego gona yeo e swanetšego go fetolwa goba go katološwa mothaladi wa moago wo o lego gona o swanetše go bolokwa.
- (d) Lebakeng la ge go agwa moago wo moswa setsheng goba karolong ya setsha yeo e bego e se na selo, goba ge e le gore go agwa moago wo mongwe seemong sa wo o lego gona, mothaladi wa moago wo o lego gona o tla bolokwa.
- (e) Semelo le seemo tša dipapatšo di swanetše go kwana le tikologo gomme di tla nyaka tumelelo ya Lekgotla Toropo. Ga go dipapatšo tše dikgolo tše bonalago kudu tše šomago ka motlakase tše di tla dumelelwago.
- (f) Lekgotla Toropo le ka no dumelela mabota a dirapa ao a šwahlelelago mellwane ya mebila go ya ka mabaka ao le a bonago a hlokega. Go ga lebota la serapa leo le bonalago mmileng leo le tla fetago botelele bja metara wo mo tee. Kganetšo ye e tla šoma gape le dikarolong tša mellwane efe goba efe ya ka thoko yeo e katologago gareng ga bokantle bja mmila le sebopego sa mmila wo o lego kgauswi le thuo.
- (g) Meago yeo e lego lefelong la paballo ga ya swanela go phušolwa ntle le tumelelo ye kgethegilego go tšwa Lekgotleng la Toropo le Lekgotleng la Diphikantswe la Setšhaba.
- (h) Mekgoba yeo e lego magareng ga dithuo e seke ya rekišwa goba ya hlabollwa ka ge a dira karolo ya semelo se swanago se le tee sa mmila.
- (i) Lekgotla toropo le tla boloka mekero ya meetse yeo e lego mathokong a mabedi a mmila.

4. MELAWANA YA GO DUMELELA LE GO LAOLA MADULO A MILL STREET

Go ya ka dinyakwa tša go fa dilaesense tša go dula ka baka la go boelwa ke tšhelete:

- (a) Karolo ya lefelo la go dula goba moago wa lona wa ka ntle o ka no šomišwa ke modudi wa leruri ka mabaka a boprofešenale, bokgabo, papatšo, kgwebo, "malao le difihlolo" goba tiro ye nngwe le ye nngwe ya go swana le tše boletšwego.
- (b) Ditiro tše boletšwego, go ya ka Lekgotla ga di a swanelo go—
 - (i) tsenya ka gare maswao a tshwenyago;
 - (ii) fetola semelo sa sebopego sa bodudi sa moago ofe goba ofe goba popego ya thuo ye amegago;
 - (iii) baka letshwenyo ka kakaretšo dikoloing, go phaka mebileng, lešata, thothomelo, phadi-mo, menkgo, gase goba dihlahlamuši tša mollo, ditšhila tša motlakase goba tša batho bao ba sa dulego.
- (c) Ka ntle le ge Lekgotla Toropo le file tumelelo ye kgethegilego, palomoka ya bašomi ba mešomo ye boletšwego ga ya swanela go feta nne, go sa šetšwe gore bašomi bao ba dula lefelong leo goba ba thwadilwe fela. Ga go lefelo la "bolao le difihlolo" leo le tla swarago batho ba go feta lesomehlano.
- (d) Ge Lekgotla Toropo le bona gore profesene, mošomo, bokgabo, papatšo goba kgwebo di sepetšwa ka mkgwa wo o lego kotsi goba wo o ka no bago kotsi tikologong ya bodulo goba di baka letshwenyo go ya ka ditekanyetšo tše boletšwego temaneng ya (b) le ya (c) godimo, le ka no fa modudi wa leruri tsebišo ka go ngwala fase goba la kgopela gore—
 - (i) lebaka lefe goba lefe leo Lekgotla Toropo le le bonago le lokile mabapi le tšhomišo ya lefelo leo di šalwe morago;
 - (ii) ditaello tše boletšwego ka tsebišong yeo di šalwe morago; le/goba
 - (iii) lefelo leo go bolelwago ka lona le se sa šomišetšwa lefe goba lefe la mabaka a boletšwego godimo go thoma ka tšatšikgwedi leo e tla bago le beilwe ka tsebišong yeo.

5. MELAO YA KAKARETŠO YE BEILWEGO KE LEKGOTLA TOROPO

- (a) Karolo ya go tloga lefasetereng go fihla lebotong moagong wo mongwe le wo mongwe, e le wa madulo goba wa go sepetša kgwebo, e tla laolwa ke mkgwa wa meago ya Mill Street yeo e lego gona.
- (b) Ditanka tša meetse le dikoketšo tša go swana le tšona ga di a swanela go bonala mebileng.

- (c) Ditenakgabišo di seke tša šomišwa ditebegong tša ka ntle tša mebala.
- (d) Mebala ya magareng le ye fapanago, go swana le tšhweu, mmala wa lebebe, beige, dipasetele, di seke tša šomišwa mabotong a ka ntle.
- (e) Tše dirilwego ka mapolanka tša ka ntle di ferefwe ka mebala ya setšo, go swana le tala-morogo, phifadi goba ntsho.
- (f) Meselo le diphaephe tša go ya fase di swanetše go swanetše go ba mmala o tee le boithekgo.
- (g) Mebala ya mathudi le yona e swanetše go ba ya setšo, gomme go ratwa mmala wo moso.

6. GO HLOKOMELWE DITLOGELO TŠE BEILWEGO MOLAONG MABAPI LE MEPHATO LE DINYAKWA TŠA MAFELO A GO ŠOMIŠWA, DINOLOFATŠI LE DIDIRIŠWA TŠEO KA GO TŠONA GOBA TŠEO KA TŠONA DIJO TŠEO DI YAGO GO ŠOMIŠWA KE BATHO GOBA TŠEO DI REKIŠETŠWAGO BATHO DI LOKIŠWAGO KA GONA (KURANTA YA MMUŠO YA 30 PHEREKGONG 1987), TŠONA KE:

- "12. (1) Taolo ya selegae e ka no lokolla motho ofe goba ofe ka go ngwala fase gore a se šale morago melao kamoka goba wo mongwe le mongwe wa yona ge e ena le maikutlo a gore go se šale morago molao woo go ka se bake kotsi ya maphelo goba letshwenyo.
- (2) Go se šale morago mabaka ao go tla sepelelana le mabaka a beilwego ke taolo ya selegae gomme e tla ba go fihla nako ye beilwego, ka tumelelo ya Molaodi-Kakaretšo, gomme tše kamoka di tla bolelwa lengwalong la tokollo."

7. Phapogo efe goba efe melawaneng e tla dumelelwa ke Lekgotla la Diphikantswe la Setšhaba.

(3 Moranang 1998)

NDIVHADZO NGA U ANGAREDZA

NDIVHADZO 537 YA 1998

MULAYO WA ZWIELEDZI WA LUSHAKA, 1969 (MULAYO WA No. 28 WA 1969)

MILAYO YAPO NGA U ANGAREDZA YA TSIRELEDZO KHA TSHITIRAJA TSHA MILL U YA NGA TSHITENWA TSHA 18 TSHA MULAYO WA ZWIELEDZI WA LUSHAKA

Hu tshi tevhelwa tshitenwa tsha 18 (1) (c) tsha Mulayo wa Zwieledziwa Lushaka, 1969 (Mulayo wa no. 28 wa 1969), Khantsela ya Zwieledzi ya Lushaka i ita milayo yapo, nga thendelelo ya Minisiša wa zwa Vhutsila, Mvele, Saints na Thekinolodzhi, u tsireledza Vhupo ha Tsireledzo ha Tshitiraja tsha Mill kha u tshinyadzwa, u shandukiswa tshivhumbeo, u khwiniswa, u thuthwa kana u tshikafhadzwa, na u kona u langula nyimele ya kushumisele kwa ndaka i re kha vhupo ha tsireledzo.

NYENGEDZO

1. NDIVHO

Ndivho dza milayo yapo iyi ndi u tsireledza, u thogomela na u khwaṭhisa ndeme ya mvelele/khalitsha, vhuoli, vhukoni na divhazwakale ya vhupo ha Tshitiraja tsha Mill.

Vhupo ha tsireledzo ha Tshitiraja tsha Mill hu dshiwa sa vhupo ho khetheaho kha tshikimu tsha zwino tsho khethwaho, hune khatsho maimeme o khetheaho a u vhubveledzi na tshanduko zwi nga shumiswa, hu sa tevhelwi milayo na ndaulo na zwiṅwe-vho zwine zwi nga shumiswa kha zwipiḁa zwiṅwe zwa ḁorobo.

Khantsela ya ḁorobo ya Caledon i nga randela milayo ya mashumele malugana—

- (a) mbonalo dza nga tshitirajani dza zwifhatwa;
- (b) u londotwa ha zwifhatwa;
- (c) u taniwa ha adivethaisimente;
- (d) netshedzo ya ha u paka;

- (e) vhulapfu ha zwifhatwa;
- (f) zwishumiswa zwa thanga;
- (g) tshikhala tsha fuloro;
- (h) mufolo wa zwifhatwa; na
- (i) zwiñwe-vho zwine Khantsela i nga vhona zwi zwa ndeme kha maimo o khetheaho.

2. U FHAṬA, TSHANDUKO NA DZIKHANUKANYO

A hu na muthu nga nṅa ha u tendelwa ho khetheaho ha Ha Khantsela ya Dorobo, nahone a ya nga thendelo yo ṅewaho nga vha Khantsela ya Dorobo ya Caledon—

- (a) a nga shandukisaho mbonalo ya nga nṅa kana u kwasha tshifhatwa;
- (b) a nga fhaṭa, u shandukisa kana u sundudza luhura, luvhondo, geithi kana tshithivheli;
- (c) a nga sundudza kana u vunḁa muri muñwe na muñwe, luhura lwa miri kana tshiñwe-vho tsha mupo;
- (d) a nga fhaṭa, u engedza kana u ṭana tsumbedzo iñwe na iñwe ine ya vhonala kha tshitiṛaṭa tshi shumiswaho nga vhathu, vhupo hune ha shumiswa nga vhathu kana tshifhatwa tsha tsini;
- (e) a nga dzhenisa eriala ya TV iñwe na iñwe, zwithivhela-mafobvu, zwilaulamuya, sisiteme ya tshikokodzi tsha mufhiso, fasiṭere ḁa thangani, pulasiṭiki ya u thivhela mvula kana ḁuvha, na ha u tshimbila ho tsireledzwaho nga miri, bogisi ḁa poswo kana tshidzima mulilo tshine tsha vhonala kha tshitiṛaṭa tshi no shumiswa nga vhathu, vhupo ha u shumiswa nga vhathu kana zwifhatwa zwa tsini;
- (f) a nga khethekanya vhupo vhuñwe na vhuñwe ha shango; kana
- (g) a nga shandukisa kushumisele kwa vhupo vhuñwe na vhuñwe ha shango kana tshifhatwa.

3. MILAYO YAPO YA KUSHUMISELE NA KUSHANDUKISELE KWA U FHAṬA TSHITIṚAṬANI TSHA MILL

Khantsela ya Dorobo i nga humbela mafhungo a ṅadadziso tshifhinga tshiñwe na tshiñwe ane ya vhona o tea u ṅekedzwa a pulani iñwe na iñwe hune ha humbelwa u fhaṭa kana tshandukiso.

Dzipulani (tshiñwe tshifhinga pulani dza swiketshe dzi ḁo ḁi vha dzo luga) na/kana thalutshedzo yo tou ṅwalwaho ya hune ha ṭoḁa u shandukiswa i ḁo ṅekedzwa. Pulani dza u shandukisa kha tshifhatwa tshiñwe na tshiñwe kha vhupo ha tsireledzo, kana u fhaṭwa ha tshifhatwa tshiswa, hu ḁo thoma u vha na thendelo ya dzangano ḁa tsireledzo ḁa heneffho, izwi zwi amba uri Thirasithi ya Tsiredzo ya Caledon, na Khantsela ya Zwiḁedzi ya Lushaka musi i sa athu u iswa kha vha Khantsela ya Dorobo. Musi hu tshi nga bvelela u sa tendelana vhukati ha mune wa tshifhatwa kha Tshitiṛaṭa tsha Mill na Khantsela ya Dorobo, hu ḁo humbelwa nyeletshedzo ya Khantsela ya Zwiḁedzi ya Lushaka .

Muñwe na muñwe ane a nekedza pulane dza u fhaṭa dzine dza vha kha vhupo ha tsireledzo, u ḁo fusha Khantsela ya Dorobo uri phurodzheke ine ya khou ṭoḁa u fhaṭwa a i nga hanedzani na milayo yapo yo vhwaho u vhulunga zwine Tshitiṛaṭa tsha Mill tsha vha zwone.

Kha milayo yapo, sa zwo sumbedzwaho afha fhasi, ipfi “mushumo wa u fhaṭa” ḁi katelwa u fhaṭwa ha zwifhatwa zwiswa, na u engedzwa, u vhuḁedzedza kana u shandukiswa ha zwifhatwa zwine zwa vha hone.

Milayo Yapo

- (a) Zwenezwi milayo ya ndangulo ya zwifhatwa yo tendelwaho i tshi ḁo ḁi vha i hone, tshitaila tsha vhufhaṭi, tshikimu tsha muvhala, zwishumiswa zwa nga phanda na mbonalo nga u angaredza ya tshifhatwa zwi ḁo ṭoḁa thendelo yo livhaho ya Khantsela ya Dorobo, hu tshi khou ḁi dzhielwa ṅha mialyo nga u angaredza yo sumbedzwaho kha pharagirafu ya 5 afho fhasi.
- (b) A hu na tshifhatwa tshine tsha vha na vhulapfu ha fhira mithara dza fumi nga ṅha ha levhele ya fhasi hune ha ḁo tendelwa.
- (c) Malugana na zwifhatwa zwine zwa vha hone zwine zwa fanela u shandukiswa kana u engedzwa, mufolo wa zwifhatwa zwine zwa vha hone u ḁo tevhelwa.

- (d) Malugana na mushumo muswa wa u fhaṭa kha vhupo, kana tshipiḡa tsha vhupo, he ha vha hu si na tshithu, kana musi tshifhaṭwa tshine tsha vha hone tshi tshi imelwa nga tshiṅwe, mufolo wa zwifhaṭwa une wa vha hone u ḡo tevhelwa.
- (e) Kuvhonalele na nyimele ya adivethaisimente dzoṭhe zwi ḡo fanela u tshimbilelana na vhupo nahone zwi do ṭoḡa thendelo ya Khantsela ya Ḍorobo. A hu nga tendelwi adivethaisimente khulwane kana dzine dza shuma nga muḡagasi.
- (f) Khantsela ya Ḍorobo i nga tendela mbondo dza dzharatḡa dzine dza dzhenelela kha luhura lwa tshitiṛatḡa, u ya nga nyimele dzine ya ḡo vhona dzo fanela. A hu na luvhondo kha siani la tshitiṛatḡa tshiṅwe na tshiṅwe lune lwa ḡo fhira mithara nthihi nga vhulapfu. Nyiledzo iyi i ḡo shuma hafhu na kha tshipiḡa tsha mukano muṅwe na muṅwe une wa vha kha siani la tshitiṛatḡa na nga phanda ha tshifhaṭo hune ha vha kha sia la tshitiṛatḡa kha phurophathi yeneyo.
- (g) Zwifhaṭo kha vhupo ha tsireledzo a zwo ngo fanela u kwashiwa hu si na thendelo yo khetheaho ya Khantsela ya Ḍorobo na Khantsela ya Zwiiledzi ya Lushaka.
- (h) Zwikhala vhukati ha dziphurophathi a zwo ngo fanela u rengiswa kana u shuṅwa ngauri dzi tshithu tshithihi na zwine tshitiṛatḡa tsha vha zwone.
- (i) Khantsela ya Ḍorobo i ḡo londota migero ya maḡi nga matungo a tshitiṛatḡa.

4. MILAYO YAPO YA THENDELO NA VHUDZULO TSHITIṀATḡANI TSHA MILL

U ya nga ṭhoḡea ya u ṅea laisentsi malugana na vhudzulo ha u bindudza nga tshelede:

- (a) Tshipiḡa tsha nḡa ya vhudzulo kana nḡu dziṅwe dzo fhaṭwaho heneḡho dzi nga shumiswa nga mune wa vhudzulo u ita zwa phurofeshinala, vhutsila, thengiso, vhubindudzi, "vhulalo na zwiliwa zwa matsheloni" kana zwiṅwe-vho.
- (b) Mishumo iyi yo bulwaho, u ya nga kuhumbulele kwa Khantsela—
 - (i) a i nga vhi na tsumbedzo dzi vhonealaho;
 - (ii) a i nga shandukisi mbonalo ya nga phanda kha vhudzulo ya tshifhaṭwa kana mbumbo iṅwe na iṅwe kha phurophathi; kana
 - (iii) a i nga ḡisi zwi sa takadzi nga u angaredza, zwi fanaho na ṭhirafiki, u paka tshitiṛatḡani, phosho, mudzinginyo, u tshenisa, feḡa, gese kana vhutsi, thukhwi ya muḡagasi kana ya zwi si zwa vhudzulo.
- (c) Nga nḡa ha thendelo yo khetheaho ya Khantsela ya Ḍorobo, mbalo ya vhathu vhoṭhe vhane vha fanela u shuma malugana na u shumiswa, hu sa khathalei uri vhathu avho vha dzula heneḡho kana vha shuma heneḡho, a yo ngo fanela u fhira ina. A hu na ha "vhuadelo na zwiliwa zwa matsheloni" hune ha do fanela u thusa vhathu vha fhiraho fumi na ṭhanu.
- (d) Khantsela ya Ḍorobo i nga ṅea nḡivhadzo nga u tou ṅwala kha mudzuli tshoṭhe, arali hu tshi humbulwa uri phurofesheni, mushumo, vhutsila, thengiso kana vhubindudzi zwi khou tshimbidzwa nga nḡila ine ya vha kana ya ḡo vha tshinyadzo kha vhupo ha vhudzulo, kana u disa zwi sa takadziho u ya nga nḡila dze dza bulwa kha pharagirafu (b) na (c) afho ṅṭha. Nga u ralo i nga humbela uri—
 - (i) nyimele iṅwe na iṅwe ine Khantsela ya Ḍorobo ya ḡo vhona yo fanela malugana na u shumiswa ha fhethu i tevhelwe;
 - (ii) dzindaela dzo sumbedzwaho kha nḡivhadzo iyo dzi tevhelwe; na/kana
 - (iii) fhethu afho hu fhedze u shumiswa malugana na mishumo iyo ye ya ambiwa afho ṅṭha nga ḡuvha lo sumbwaho nga nḡivhadzo iyo.

5. MILAYO NGA U ANGAREDZA YO TIWAHO NGA VHA KHANTSELA YA ḌOROBO

- (a) Ndingandinganyo ya mafasiṭere kha mbondo dza tshifhaṭwa, hu si na uri ndi ha vhudzulo kana ndi ha u bindudza, zwi ḡo langwa nga tshitaila tsha zwifhaṭo zwine zwa vha hone kha Tshitiṛatḡa tsha Mill.
- (b) Mathannga a maḡi na nyengedzo dziṅwe-vho dzine dza fana na zwenezwo a zwo ngo fanela u vhoneala muthu e tshitiṛatḡani.

- (c) Zwidina zwa feseburiki a zwo ngo fanela u shumiswa nga siani lo lavhelesaho tshitirani.
- (d) Mivhala ya vhukati na i fhambananaho, i fanaho na vhutshena, khirimu, beidzhi na phasitele, i do shumiswa kha mbondo dza nga nnda.
- (e) Vhunnda ha mabulannga hu do penndiwa nga mivhala ya sialala, sa tsumbo, vhudala ho dommbelaho, buraweni kana vhutswu.
- (f) Dzigathasi na phaiphi dza u bvisa madi dzi do vha na muvhula u fanaho na wa heneffho.
- (g) Mivhala ya thanga na yone i fanela u vha ya sialala, zwihulu muvhala mutshu.

6. TSHENZHEMO I FANELA U LIVHANYWA KHA THENDELO YO NETSHEDZWAHO KHA MILAYO MALUGANA NA ZWINE ZWA LAVHELELWA NA THODEA DZINE NGADZO VHUPO HA TSHUMELO, ZWILELUDZI, THUSEDZI, NA TSHOMEDZO DZINE KANA DZINE KHADZO KANA DZINE NGADZO ZWILIWA, ZWINE ZWA TODA U SHUMISWA NGA VHASHUMISI, ZWI A SHUNWA, U ITWA KANA U LUGISELWA U RENGISWA KHA VHATHU, ZWI DO TEVHELA (GAZETTE YA MUVHUSO No. 10594 YA 30 LA PHANDO 1987), INE YA VHA:

- "12. (1) Vhavhusi vha heneffho vha nga tendela muhu muñwe na muñwe nga u tou ñwala u sa tevhela milayo iyi kana miñwe yayo, hune u sa tevhela uhu u ya nga kuhumbulele kwa vhavhusi vha heneffho a zwi ñisi kana a zwi nga ñisi zwithithisa mutakalo kana zwi sa takadzi.
- (2) Thendelo iyi i do ya nga u tevhela nyimo nahone i do vha ya tshifhinga tshenetsho tsha tsha tiwa nga vhavhusi vha heneffho, nga thendelo ya Mulangi Muhulwane, nahone zwo sumbedzwa kha thanziela ya thendelo."

7. U shandukiswa ha milayo i re afho ntha hu do tendelwa nga Khantsela ya Zweledzi ya Lushaka.

(3 Lambamai 1998)

ISAZISO SOMPHAKATHI

ISAZISO 537 SIKA 1998

UMTHETHO WAMAGUGU ESIZWE, KA 1969 (UMTHETHO 28 KA 1969)

UMTHETHO WOMPHAKATHI WEMITHETHO YEDOLOBHA YOKUGCINWA KWEMVELO EMGWAQWENI UMILL NGOKUHAMBISANA NOMTHETHO WESIGABA 18 SOMTHETHO WOKUGCINWA KWEMVELO

Ngokuhambisana nesigaba 18 (1) (c) kanye no (e) soMthetho wamaGugu eSizwe, ka1969 (uMthetho ongunombolo 28 ka1969), uMkhandlu wamaGugu eSizwe ubeka umthetho wedolobha, ngokugunyazwa uNgqongqoshe wezobuciko, amaSiko, iSayensi nezobuchwepheshe, ukuze kuvikeleke imvelo eseMgwaqweni uMill ukuze ingonakali, ihlephuke, ishintshwe, ibhidlizwe kumbe icwecwe, ukuze kuphinde futhi kubekwe imibandela ezoba yinqubomgomo mayelana nokusetshenziswa kwayo lendawo nempahla esendaweni yokongiwa kemvelo.

OKUJOTSHELELWE

1. INHLOSO

Inhloso yalemithetho yedolobha ukuvikela, ukulondoloza nokugqamisa izakhiwo zamasiko, zobungcweti, zokuhlobisa kanye nezemilando ezikuMill Street okuyindawo yokuvikela imvelo.

Indawo yokuvikela imvelo esemgwaqweni uMill ithathwa njenganendawo eqhakambileyo kulomkhankaso okhona njengamanje wokuklama izindawo, lapho kuzoba khona nemibandela yokuthuthukisa nokwenza ushintsho lapho kunesidingo khona, lokho kuzokwenzeka noma ngabe akuhambisani neminye imithetho nezinqubomgomo okusebenzayo kwezinye izinxenye zedolobha.

Umkhandlu wedolobha laseKhaledoni ungaba nokwenza izinqumo mayelana—

- (a) nokubukeka kwezakhiwo zezindlu ngasebusweni bemigwaqo;
- (b) nokunakekelwa kwezakhiwo zezindlu;
- (c) nezimemezelo ngezinto ezidayisayo ngokukhangisa;
- (d) nemithetho yokwabiwa kwendawo yokupaka izimoto;
- (e) nokuphakama kwezindonga;
- (f) nezinto zokwakkha uphahla;
- (g) nesikhala esikhona saphansi;
- (h) nemigqa yezakhiwo zezindlu; kanye
- (i) nanoma yini umkhandlu obona kufanele yenziwe esimweni esithize.

2. UKWAKHIWA KWAMABHILIDI, USHINTSHO KANYE NOKWAHLUKANISA NGEZIGABA

Akukho muntu ovumelekile ukuthi ngaphandle kokugunyazwa uMkhandlu weDolobha laseKhaledoni:

- (a) ashintshe ukubukeka kobuso bebhilidi noma ukulibhidliza ibhilidi;
- (b) akhe, ashintshe noma asuse uthango, udonga, isango noma okokuvimba;
- (c) asuse noma alimaze noma yisiphi isihlahla, uthango olungummla wezihlahla kumbe noma yini engummla wemvelo;
- (d) ukugxumeka, ukunamathisela noma ukukhangisa nganoma iyiphi inkomba ebonakalayo emgwaqweni womphakathi, endaweni yomphakathi kumbe ebhilidini elixhumene naleyondawo;
- (e) ukufakela noma luhlobo luni lothingo lomoya (aerial) lukamabonakude, onogada bokuvikela izigebengu, umshini wokushisisa noma ukupholisa umoya, ipuleti likagesi welanga, iwindi elisophandleni eliletha ukukhanya endlini, umpheme wokupholisa, ugange, ibhokisi leposi kumbe umhume wokubalekela umlilo okubonakalayo emgwaqweni womphakathi, emphakathini kumbe okuxhumene nesakhiwo sebhilidi;
- (f) ukwehlukanisa indawo yenziwe iziqephu; noma
- (g) ukushintsha ukusetshenziswa kwendawo noma ibhilidi.

3. IMITHETHAO YEDOLOBHA EMAYELANA NEZAKHIWO ZAMABHILIDI KANYE NOSHINTSHO KU-MILL STREET

Umkhandlu wedolobha ungakwazi ukuthi noma yingasiphi isikhathi wenze isicelo sokuthola ulwazi obona ukuthi uyadinga ukuba nalo lokwenziwa kwamapulani ayisendlalelo sezakhiwo ezintsha kumbe zoshintsho ezakhiweni.

Amapulani (kwesinye isikhathi umdwebo nje ofanekisayo odwetshwe ngokushesha) kanye/noma nengcazelo ebhaliwe echaza ushintsho lolo oluzokwenziwa kufanele kuhanjiswa. Amapulani okungawokushintsha noma yisiphi isakhiwo sebhilidi endaweni yokongiwa kwemvelo, kufanele aqale athole imvume yomgwamanda wendawo wokongiwa kwendawo, njenge Caledon Conservation trust, kanye ne National Monuments Council (Umkhandlu wezamaGugu kaZwelonke) ngaphambi kokuthi ahanjiswa emKhandlwini weDolobha. Uma kwenzeka kuba khona ukunqubuzana phakathi komnikazi wesakhiwo sebhilidi elikuMill Street kanye nomKhandlu weDolobha, kufanele kufunwe iseluleko emKhandlwini wezamaGugu kaZwelonke.

Noma ngubani ohambisa amapulani esakhiwo esiqondene nomhlaba osendaweni yemvelo eyongiwayo, kufanele awenelise umKhandlu weDolobha ngokuthi umkhankaso lowo wokwakkha ohlongozwayo awuzukuphikisana nemithetho yedolobha ebekiweyo ukuze ubume bomgwaqo u-Mill Street bungathikanyezwa kodwa bongiwe.

Emithethweni yedolobha, njengoba kulotshiwe ngezansi, itemu elithi "ukwakhiwa kwebhilidi" kubala nokwakhiwa kwamabhilidi amasha, ukunweba, ukulungisa nokushintsha isakhiwo sebhilidi elikhona.

Imithetho Yedolobha

- (a) Nakuba imithetho elawulayo mayelana nezinqubomgomo zaleso naleso sakhiwo sebhilidi zizoqhubeka nokusebenza, ubungcweti besakhiwo sebhilidi, umbala wesakhiwo, izinto zokwakha ubuso bebhilidi kanjalo nokubukeka nje konke kwesakhiwo sebhilidi kufanele kulandele izimiso ezibekwe phansi umKhandlu weDolobha, kodwa izimisomgomo ezibekiwe esigabeni 5 ngezansi kufanele zihlale zisenqondweni.
- (b) Isakhiwo sebhilidi akufanele siphakame ngokungaphezulu kwamamitha ayishumi ukusuka enhlabathini.
- (c) Kulawo mabhilidi akhona kumbe asazoshinstwa noma asazonwetshwe, umugqa lowo okhona kufanele ugcinwe ume kanjalo.
- (d) Uma kukhona umsebenzi omusha owenziwayo esizeni, kumbe enxenyeni yaso isiza, ebekade singenasakhiwo, kumbe uma ibhilidi elikhona lisuswa kumiswa elinye, kufanele umugqa walo uhlale ume kanjalo.
- (e) Isimo semibhalo ekhangisa ngezinto ezidayisayo kufanele sizwelane nendawo ezungezile ngakho-ke kufanele leyomibhalo kube ngevunyeliwe umKhandlu weDolobha. Ayivumelekile imibhalo yokukhangisa ngezinto ezidayisayo eyizibhadlazi kanjalo nentengiso ekhangiswa ngokukhanyisa ugesi.
- (f) Umkhandlu weDolobha ungazivumela izindonga eziye zayokweyama ngomngcele womgwaqo kodwa ngokuhambisana nemigomo ethize umkhandlu oyoyibona ifanelekile. Akuvumelekile ukuthi udonga oluzungeze ingadi ngasemgwaqweni luphakame ngokungaphezulu kwemitha elilodwa. Lokhu kungavumeleleki kokuphakama kodonga kusebenza ngendlela efanayo phakathi kodonga lwangaphambili olwehlukana isakhiwo esithize nomgwaqo.
- (g) Amabhilidi asendaweni eyongiwayo akanakudilizwa ngaphandle kwemvume eqondene nakho ukuwadiliza etholakale emKhandlini weDolobha kanye nemvume yomKhandlu wezamaGugu eSizwe.
- (h) Imihubhe ephakathi kwezindawo lezo ezongiwayo ayivumelekile ukudayiswa kumbe ilungiswe noma ngandlelani ngenxa yokuthi lemihubhe iyinxenye yalowo nalowo mgwaqo isimo sawo esehlukile.
- (i) UmKhandlu weDolobha kufanele unakekele imisele yamanzi kuzona zombili isinhlangothi zomgwaqo.

4. IMITHETHO YEDOLOBHA EVUMELA FUTHI ILAWULE LABO ABAHLALA KU-MILL STREET

Ngokuhambisana nemigomo yamalayisense okusebenzisa indawo njengaleyo yoshishino:

- (a) Inxenye yendawo yokuhlala kumbe indlu yalapho engaphandle ingasetshenziswa ngumuntu ozinzile lapho ngokuhlala eyisebenzisela ukwenza umsebenzi wakhe wobufundiswa, ubuciko, uhwebo, ushishino, ukuqashisa ngendawo "yokulala nokudla kwasekuseni" kumbe ukuqhuba yinoma yimuphi umsebenzi ofana nalowo.
- (b) Leyomisebenzi akufanele ukuthi, ngokombono womKhandlu—
 - (i) ilethe izimpawu ezingonogaxela;
 - (ii) ilethe ushintsho esimweni nasebusweni bayininoma yiliphi ibhilidi kumbe isakhiwo endaweni leyo; kumbe
 - (iii) ilethe impazamiso noma eluhlobo luni, njengokuminyana kwezimoto, ukupaka emgwaqweni, ukugidagida, ububenyebenye, amaphungaphunga, igesi noma intuthu, ugesi noma udoti okungesiwona owasekhaya.
- (c) Ngaphandle kwemvume eqondene ekhishwe umKhandlu weDolobha, isamba sisonke sabaqashiweyo ukuqhuba umsebenzi lowo, noma ngabe labobantu bayasebenza noma bayahlala nje, akufanele seque kwabane (4). Indawo eqashisa "ngendawo yokulala ehlanganisa nokudla kwasekuseni" akufanele iqashisele abantu abangaphezulu kuka 15 ngesikhathi esisodwa.

- (d) UmKhandlu wedolobha, uma ngokombono wawo ubona ukuthi umsebenzi wobufundiswa, uhlobo lomsebenzi, ubuciko, uhwebo kumbe ushishino, kuqhutshwa ngendlela eyenza kumbe engase ilethe ukuhlukumezeka endaweni yokuhlala, kumbe kudaleke impazamiso fana naleyo ebaliwe ezigabeni (b) no (c) ngenhla, unganikeza isaziso esibhaliwe umuntu lowo ozinzile umcele ukuthi—
- (i) umbandela noma oluhlobo luni umKhandlu eDolobha owubona ufanelekile mawugcinwe;
 - (ii) imiyalelo yonke ebhaliwe kulesosaziso mayigcinwe;
 - (iii) Umuzi lowo makushaye usuku oluthize oluzobe lubhaliwe esazisweni, ube sewuyekile ukusetshenziselwa ukuqhuba noma yimuphi omunye walemisebenzi ebaliwe ngenhla.

5. IZIMISOMGOMO ZIZONKE EZIBEKWE UMKHAMDLU WEDOLOBHA

- (a) Ububanzi bendawo esuka ewindini kuya phansi lapho kuqala khona udonga, noma yindawo yokuhlala kumbe yokuqhuba ibhizinisi, buzonqunywa uhlobo lwamabhilidi avele ekhona ku-Mill Street.
- (b) Amathange amanzi nezinye izinto ezifana nalokho kufanele zingabonakali ngasemgwaqweni.
- (c) Isitini esingaplastelwa masingasetshenziswa ngasemgwaqweni.
- (d) Imibala engaxubile neyahlukayo, njengalowo omhlophe, omthubi, osaphuzi, nomakhwifikhwif, iyona okufanele isetshenziswe ezindongeni zangaphandle.
- (e) Umsebenzi owenziwe ngokhuni ngaphandle kwendlu kufanele upendwe ngemibala ehambisana namasiko emvelo, njengalowo oluhlaza ngokuzothile, obende nomnyama.
- (f) Ogadase namapayipi ehlayo kufanele kube umbala ofanayo nalowo ongaphansi.
- (g) Imibala esokhakhayini lomfulelo nayo kufanele kube ngeyosiko lwemvelo, umbala omnyama yiwona onconywayo.

6. MAKUQAPHELISISWE LOKHO KUXOLELWA OKUBEKIWE NGEZINQUBO MGOMO MAYELANA NAMAZINGA NEZIDINGO OKUFANELE ZIGCINWE MAYELANA NEZINDAWO OKUSETSHENZELWA KUZONA, IZINTOZOKUSEBENZA, IZINTO EZISETSHENZISWAYO, IZINTO ZOKUSEBENZELA LAPHO KWENZIWA UKUDLA OKUZOTHENGISELWA LABO ABAKUFUNAYO, INDLELA OKWENZIWA NGAYO NOMA KULUNGISWE NGAYO KUFANELE IHAMBISANE NEMIALELO (YEGAZETHI KAHULUMENI ENGU NOMBOLO 30 KA JANUARY 1987), ETHI:

- "12. (1) isiphathimandla sikahulumeni wendawo singaxolela noma ubani ngokubhala phansi ukuthi angeyigcine yonke lemigomo eyinqubo uma ukungayigcini leyomigomo, ngokubona kwaso isiphathimandla, kungeze kwadala ingozi kwezempilo noma kube impazamiso.
- (2) Lokhukuxolelwa kuzohambisana nemibandela kuthathe futhi isikhathi esiyobekwa isiphathimandla leso sikahulumeni wendawo, ngokuvunyelwa uMqondisi-Jikelele, lokho futhi kubhalwe esitifiketini sokuxolelwa."

7. Noma yisiphi isenzo esiphumayo emzileni walemithetho yedolobha engenhla kufanele kuphume ngemvume yomKhandlu wezamaGugu eSizwe.

(3 uEpreli 1998)

XITIVISO HI KU ANGARHELA

XITIVISO 537 XA 1998

NAWU WA SWITSUNDZUXO SWA RIXAKA, 1969 (NAWU NOMBORO 28 WA 1969)

MILAWU YA DORоба HI KU ANGARHELA YA NHLAYISO EXITARATENI XA MILL HI KU LANDZA XIYENGE 18 XA NAWU WA SWITSUNDZUXO SWA RIXAKA

Hi ku landza xiyenge xa 18 (1) (c) na (e) xa Nawu wa Switsundzuxo swa Rixaka, 1969 (Nawu wa Nomboro 28 wa 1969), Huvo ya Switsundzuxo swa Rixaka hi phepha leri yi endla milawu ya doroba, hi xitiyisiso xa Holobywa wa swa Vutshila, Sayense na Thekinoloji, ku sirhelela Ndhawu leyi Hlayisiweke ya Xitarata xa Mill eka ku onhiwa, ku gombonyokisa, ku hundzuluxa kumbe ku thyakisa, xikan'we no fambisa matshamele yo tirhisa nhundzu leyi vekiweke eka ndhawu leyi hlayisiweke.

XIHLANGANISI**1. XIKONGOMELO**

Xikongomelo xa milawu leyi ya doroba i vusirheleli, nhlayiso na ntlakuso wa nkoka wa mfuwo, vuaki, vuxongi na matimu ya Ndhawu leyi Hlayisiweke ya Xitarata xa Mill.

Ndhawu leyi Hlayisiweke ya Xitarata xa Mill yi tekiwa yi ri ndhawu yo hlawuleka eka xikimi xa tizoni, lexi eka xona swiyimo swo hlawuleka swa nhluvukiso kumbe ku hundzuluka swi tirhisiwaka, handle ko languta milawu na mafambisele wahi kumbe wahi lawa ma nga tirhaka eka tindhawu tin'wana ta doroba.

Huvo ya Doroba ya Caledon yi nga ha hlawulela swiyimo mayelana na—

- (a) matlhelo ya le mahlweni ya miako;
- (b) ku hlayisa miako;
- (c) nkombiso wa swinavetiso;
- (d) tindhawu to paka mimovha;
- (e) vulehi bya miako;
- (f) matheriyala yo fulela;
- (g) vundlalo bya la hansi/fuloro;
- (h) minxaxamelo ya miako; na
- (i) timhaka tin'wana na tin'wana leti Huvo yi nga ti tekaka ti fanela eka timhaka to hlawuleka.

2. KU AKA, KU HUNDZUKA NI SWIPHEMU LESWI NTSONGO

Ku hava munhu loyi handle ka mpfumelelo wo hlawuleka wa na mayelana na phemiti leyi nyiketiweke hi Huvo ya Doroba ya Caledon a nga ta—

- (a) hundzuluxa ku vonaka ka le handle ka muako wihi kumbe wihi kumbe ku mbindzimula;
- (b) yimisa, hundzuluxa kumbe ku susa fense yihi kumbe yihi, khumbi, gete kumbe lexi nga hingakanya;
- (c) susa kumbe ku onha murhi, leswi nga mila erirhangwini kumbe xivumbeko xa ntumbuluko xihhi kumbe xihhi;
- (d) yimisa, vekela kumbe ku kombisa mfungho wihi kumbe wihi lowu vonakaka eka xitarata xa vanhu, ndhawu ya vanhu kumbe muako wa kwala kusuhi;
- (e) vekela eriyala ya thelevhixini yihi kumbe yihi, baglaprufu, moya wo pfurheteriwa, xilo xo koka ku hisa (solar collector), layiti ya xibakabaka, seyila ro sivela dyambu, mugiva wa swimilani, bokisi ra poso kumbe xichavelo xa ndzilo lexi vonakaka ku sukela exitarateni, ndhawu ya vanhu kumbe muako wa kwalaho kusuhi.
- (f) hambanisa kantsongo misava yihi kumbe yihi; kumbe
- (g) hundzuluxa matirhisele ya ndhawu yihi kumbe yihi ya misava kumbe muako.

3. MILAWU YA DORоба YA MAAKELE NA KU HUNDZULUXIWA EXITARATENI XA MILL

Nkarhi wun'wana na wun'wana Huvo ya Doroba yi nga ha lava mahungu man'wana lawa yi vonaka ya ri na nkoka leswaku ku ta nyiketiwa tipulani tihhi kumbe tihhi ta matirhele yo aka kumbe ku hundzuluxa.

Tipulani (eka timhaka tin'wana ku dirowa ka pulani swi ta va swi ringene) na/kumbe nhlamuselo leyi tsariweke ya ku hundzuluka lo ko komberiweke swi fanele ku nyiketiwa. Tipulani ta ku hundzuluka eka muako wihi kumbe wihi eka ndhawu leyi hlayisiweke, kumbe ku aka muako wuntshwa, swi ta fanela ku rhanga swi tiyisiwa hi ntlawa wa nhlayiso wa xikaya h.l. Caledon Conservation Trust xikan'we na Huvo ya Switsundzuxo swa Rixaka ti nyiketiwa eka Huvo ya Doroba. Loko ko tshuka ku va ni nkwetlembetano exikarhi ka n'wini wa muako eXitarateni xa Mill na Huvo ya Doroba, xitsundzuxo xa Huvo ya Switsundzuxo swa Rixaka xi fanele xi langutiwa.

Mani kumbe mani loyi a nyiketaka tipulani to aka ku endlela nhundzu leyi vekiweke eka ndhawu leyi hlayisiweke, u ta fanela ku anerisa Huvo ya Doroba leswaku projeke yo aka leyi laviweke a yi nga landzulani na milawu ya doroba leyi vekiweke ku hlayisa xiyimo xa Xitarata xa Mill.

Eka milawu ya doroba, tani hi laha swi nga vekiwa hakona laha hansi, rito "vuaki" ri katsa ku aka miako yintshwa, engetelelo, nhlayiso kumbe ku hundzuluxa miako leyi nga kona.

Milawu ya Doroba

- (a) Loko switshembiso swa mafambisele ya xiyimo swi ta tshama swa ha ri tano, xitayili xa vuaki, xiki-mi xa muhlovo, matheriyala ya le mahlweni ka yindlu na ku languteka ka yindlu hi ku angarhela, swi ta lava mpfumelelo wo karhi wa Huvo ya Doroba, ku ri karhi ku ehleketiwa hi minsinya yo angarhela leyi vekiweke eka pharagirafu 5 laha hansi.
- (b) A ku nga na muako wo hundza khume ra timitara hi ku leha ku hundza rivala ra lexikarhi wu nga ta pfumeleriwa.
- (c) Laha ku nga vi na miako leyi yi nga kona leyi fanelaka ku hundzuluxiwa kumbe ku engeteleriwa, nxaxamelo wa miako leyi nga kona wu ta tama wa ha ri kona.
- (d) Laha ku nga na ntirho wa vuaki byi ntshwa eka ndhawu yo karhi, kumbe xiphemu xa ndhawu lexi khale a xi ri hava nchumu, kumbe loko muako lowu nga kona wu siviwa, nxaxamelo wa miako wu ta tshama wa ha ri kona.
- (e) Muxaka na ndhawu ya swinavetiso hinkwaswo swi ta hlayisiwa nakona swi ta lava ntiyisiso wa Huvo ya Doroba. A ku nga pfumeleriwi swinavetiso leswo hundza leswin'wana kumbe leswi tirhisiwaka hi gezi.
- (f) Huvo ya Doroba yi nga ha tiyisisa makhumbi lama nga ni mabaku yo byalela ya tshunelela ndzelekano wa xitarata hambi ku ri xivangelo xihi kumbe xihi loko swi laveka. A ku na khumbi ra xirhapa rihi kumbe rihi ra le mahlweni leri nga ta hundza mitara yin'we hi ku leha. Xitshimbiso lexi xi ta tlhela xi tirha eka xiphemu lexiya xa ndzelekano wihi kumbe wihi lexi hundzelaka exikarhi ka xitarata na le mahlweni ka yindlu kumbe xivumbeko eka nhundzu.
- (g) Miako eka ndhawu leyi hlayisiweke a yi fanelanga ku mbundzumuxiwa handle ka mpfumelelo wo kongoma wa Huvo ya Doroba na Huvo ya Switsundzuxo swa Rixaka.
- (h) Tiphacisi exikarhi ka nhundzu a ti fanelanga ku xavisiwa kumbe ku hluvukisiwa hi ku va loko ti endla xirho xa xiyimo xa nkoka xa xitarata.
- (i) Huvo ya Doroba yi ta seketela tiforo ta mati eka matlhelo mambirhi ya xitarata.

4. MILAWU YA DORоба YO PFUMELELA NO LAWULA VATSHAMI VA NDYANGU EXITARATENI XA MILL

Swi wola eka swilaveko swa tilayisense mayelana na vatshami hi mhaka yo bindzula:

- (a) Xiphemu xa yuniti yo tshama kona kumbe miako ya kona xi nga ha tirhisiwa hi vatshami va kona lava nkarhi hinkwawo hikwalaho ka mhaka ya profexini, vutshila, nxaviso, bindzu "byetlelo na swo fihlula", migingiriko yo karhi kumbe yin'wana ntsena.
- (b) Migingiriko yo karhi, hi mavonele ya Huvo a yi nga—
 - (i) katsi nsayino wa sindzisiwa;
 - (ii) hundzuluxi xiyimo xa vutshamo xa la mahlweni ka muako kumbe xivumbeko xihi kumbe xihi eka nhundzu yoleyo; kumbe
 - (iii) ku vanga hoyihoyi ku fana na mimovha, endhawini yo paka mimovha, huwa, ku dhama, rivoni ro tlunya, risema kumbe musu wa fole, tala ro ka ri nga humi eka vatshami.
- (c) Handle ka mpfumelelo wo hlawuleka wa Huvo ya Doroba, ntsengo wa vathoriwa mayelana na ntirho wo tano, kumbe loko vanhu volavo hi ntolovelu va tshama kona kumbe va ri lava va nga thoriwa eka mimbango yo tanu, a va nga hundzi mune. Mhaka ya a ku na "byetlelo na swo fihlula" yi nga ha tirhela vanhu vo hundza khume-nthlanu.

- (d) Huvo ya Dorobo yi nga ha, loko ku ri hi vonele ra profexini, ntirho, vutshila, vuxavisi kumbe bindzu swa endliwa hi mukhuva lowu langutekaka wu ta onha ndhawu ya vutshamo kumbe ku engetelela hoyi-hoyi hi ku landza xipimo lexi vuriweke eka tipharagirafu (b) na (c) laha henhla, swi tirha ku va xitiviso hi ku tsala eka mutshami wa nkarhi hinkwawo no kombela leswaku—

- (i) xivangelo xin'wana na xin'wana lexi Huvo ya Doroba yi nga xi vonaka xi lulamile eku tirhiseni ka tindhawu teto, xivangelo xexo xi landziwa;
- (ii) swileriso leswi vekiweke eka xitiviso xo tanu xi landzeleriwa; na/kumbe
- (iii) tindhawu teto ti yimisiwa ku tirhisiwa kumbe ntirho wihi kumbe wihi ya leyi boxiweke laha henhla hi siku leri ri vuriweke eka xitiviso xo tano.

5. MINSINYA YO ANGARHELA LEYI HLAWURIWEKE HI HUVO YA DOROBA

- (a) Xiphemu xa fasitere ku ya ekhumbini eka muako wun'wana na wun'wana, swi nga ri na mhaka loko wu ri wa xihundla kumbe bindzu, xi ta fumiwa hi xitayili xa miako leyi nga kona eXitaratini xa Mill.
- (b) Mathangi ya mati na swin'wana swo engetelela a swi nga vonaki exitaratini.
- (c) A ku nga tirhisiwi switina swo khavisiwa (face bricks) emahlweni ka muako.
- (d) Mihlovo ya ntumbuluko na yo hlangana-hlangana ku fana na yo basa, ya khirimi, yo ya eka xitshopana na ya "pastels", yi fanele ku tirhisiwa emakhumbini ya le handle.
- (e) Lomu ku nga tirhisiwa mapulangi ku fanele ku pendziwa hi mihlovo ya ndhavako, xikombiso rihlaza lowa ntimu, braweni na ntimu.
- (f) Tigatasi na tiphayiphi to chulula mati swi ta va muhlovo wun'we tani hi vundzhaku.
- (g) Mihlovo ya lwangu yi fanele ku va ya ndhavuko, ngopfu-ngopfu ya ntimu.

6. KU FANELE KU XIYIWA NCHUNCHEKO LOWU VEKIWEKE EKA MAFAMBISELE MAYELANA NI SWIYIMO NA SWILAVEKO LESWI HI SWONA TINDHAWU TO TIRHELA KONA, SWIOLOVISI, SWITIRHO LAHA, KUMBE LESWI KUMBE HI LESWI SWIKUDYA SWI LAVEKAKA KU TIRHISIWA HI MUXAVI SWI TIRHIWA, KU KHOMIWA KUMBE KU LULAMISERIWA HI SWIKONGOMELO SWO XAVISELA VANHU SWI FANELE KU LANDZA (*KURANTA YA MFUMO YA 30 SUGUTI 1987*), KU NGA:

- "12. (1) Mfumo wa xikaya wu nga ha chuncha munhu wihi kumbe wihi hi ku tsala hi ku landza mafambisele hinkwawo kumbe man'wana laha lama nga landziwiki eka mavonele ya mfumo wa xikaya a swi kumbe a swi nga vangi nghozi kumbe hoyi-hoyi.
- (2) Xichuncho xo tanu xi ta wela eka swivangelo no va swi amukeriwa ku ringana nkarhi lowu vekiweke hi mfumo wa xikaya wolowo, na hi ku tiyisisa ka Mufambisi-Jenerala, no va swi vuriwa eka xitifikheti xa nchuncheko."

7. Ku huma kwihi kumbe kwihi loku nga vaka kona eka milawu ya doroba leyi nga kombisiwa laha henhla swi ta tiyisisiwa hi Huvo ya Switsundzuxo swa Rixaka.

(3 Dzivamisoko 1998)

NOTICE 540 OF 1998

DEPARTMENT OF FINANCE

13 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2009/10/11 (R153): CERTIFICATE Nos. 134675 FOR R300 000, 134696 FOR R209 000, 134689 FOR R1 000 000 AND 134682 FOR R800 000 ISSUED IN FAVOUR OF CMB NOMINEES

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificates, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificates are produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, duplicates as applied for, will be issued

KENNISGEWING 540 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

13 PERSENT BINNELANDSE GEREГИSTREERDE EFFEKTE, 2009/10/11 (R153): SERTIFIKAAT Nos. 134675 VIR R300 000, 134696 VIR R209 000, 134689 VIR R1 000 000 EN 134682 VIR R800 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN CMB GENOMINEERDES

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikate wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikate binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikate uitgereik sal word.

(3 April 1998)

NOTICE 541 OF 1998**DEPARTMENT OF FINANCE**

12 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2004/5/6 (R150): CERTIFICATE Nos. 203686 FOR R530 000, 203707 FOR R3 140 000, 203670 FOR R126 0000, 203677 FOR R214 000, 203678 FOR R1 300 000, 203683 FOR R96 800, 203689 FOR R10 000 AND 203680 FOR R700 000 ISSUED IN FAVOUR OF CMB NOMINEES

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificates, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificates are produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, duplicates as applied for, will be issued

KENNISGEWING 541 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

12 PERSENT BINNELANDSE GEREГИSTREERDE EFFEKTE, 2004/5/6 (R150): SERTIFIKAAT Nos. 203686 VIR R530 000, 203707 VIR R3 140 000, 203670 VIR R126 000, 203677 VIR R214 000, 203678 VIR R1 300 000, 203683 VIR R96 800, 203689 VIR R10 000 EN 203680 VIR R700 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN CMB GENOMINEERDES

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikate van bovermelde sertifikate wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikate binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikate uitgereik sal word.

(3 April 1998)

NOTICE 543 OF 1998**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK****DECLARATION OF FINAL DIVIDEND**

Notice is hereby given that the Board of directors of the South African Reserve Bank declared a final dividend of **five per cent** for the six months ended 31 March 1998.

The dividend warrants will be posted in Pretoria on 8 May 1998 to persons registered in the books of the Bank at the close of business on 24 April 1998.

By Order of the Board.

J. J. ROSSOUW

Secretary

Pretoria, 25 March 1998.

KENNISGEWING 543 VAN 1998**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK****VERKLARING VAN FINALE DIVIDEND**

Kennis word hiermee gegee dat die Raad van direkteure van die Suid-Afrikaanse Reserwebank 'n finale dividend van **vyf persent** verklaar het vir die ses maande geëindig 31 Maart 1998.

Die dividendbewyse sal op 8 Mei 1998 te Pretoria gepos word aan persone wat by sluiting van sake op 24 April 1998 in die boeke van die Bank geregistreer is.

Op las van die Raad.

J. J. ROSSOUW

Sekretaris

Pretoria, 25 Maart 1998.

(3 April 1998)

NOTICE 544 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on:

1. **Reference Number:** KRP 6/2/2/J/19/0/0/1 (1610)
2. **Claimant:** Mr James Msindwana
3. **Property:** Kinde Estate 269IN (previously known as Doornbult 268IN and Vergenoeg 258IN); measuring approximately 5 542,6480 hectares
4. **Deed of Transfer:** T16/1964
5. **Date submitted:** 13 June 1995
6. **Current property descriptions:**

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion 21 (Vrywillig)	Ignatius Rautenbach	T1036/1994	—
Portion 22 (Spaarveld)	Ignatius Rautenbach	T541/1976	—
Portion 23 (Brulpan)	Ignatius Rautenbach	T78/1969	—
Portion 24 (Geelhout)	Ignatius Rautenbach	T856/1982	—
Portion 25 (Toggekry)	Hermanus Stephanus Steyn	T40/1994	—
Portion 26 (Manus)	Catharina Steyn Johanna	T378/1980	—
Portion 27 (Bakengeluk)	Johan Britz du Plessis	T1080/1987	—
Remainder	Christie Mattheus Gerhardus	G83/1972	—

7. **Interested parties:**

- (a) **Current land owners:** All the above current land owners (*addresses not yet available*)
- (b) **Claimant:** Mr James Msindwana, 496 Maiphetlho Street, Montshioa Township, Mafikeng, 2745
- (c) **Respondent:** Department of Land Affairs

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 (sixty) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Gauteng and North West Provinces
Private Bag X03
ARCADIA
0007.

Tel.: (012) 324-5800.

Fax: (012) 324-5812.

E. T. MASHININI

Regional Land Claims Commissioner

(3 April 1998)

NOTICE 545 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on:

1. **Reference Number:** KRP 6/2/3/H/9/1300/3169/8 (4348)
2. **Claimant:** Mr Mzikayise Jeremiah Mbuli
3. **Property:** Certain lot marked No. 320, situated on Bernard Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet
4. **Deeds of Transfer:** F6023/1942; F9636/1959
5. **Date submitted:** 19 January 1995
6. **Current property descriptions:**

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion of Portion 35/1785, Triomf	Greater Johannesburg Metropolitan Council	T24538/1985	None

7. **Interested parties:**
 - (a) **Current land owner:** Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000
 - (b) **Claimant:** Mr Mzikayise Jeremiah Mbuli, 786a Emndeni South, P.O. kwaXuma, 1868
 - (c) **Respondent:** Department of Land Affairs
 - (d) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000**
 - (e) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council: Southern Substructure, Private Bag X10, kwaXuma, 1868**

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 (sixty) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Gauteng and North West Provinces
Private Bag X03
ARCADIA
0007.

Tel.: (012) 324-5800.

Fax: (012) 324-5812.

E. T. MASHININI

Regional Land Claims Commissioner

(3 April 1998)

NOTICE 546 OF 1998**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

1. **Reference No.:** KRP 6/2/3/H/9/1300/3169/58 (21396)
2. **Claimant:** Ms Nomthandazo Elizabeth Dorcas Dumakude
3. **Property:** Certain Freehold lot marked No. 948, situated in Victoria Road, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring seventeen (17) square roods fifty-two (52) square feet
4. **Deeds of Transfer:** F2009/1939; and F6319/1959
5. **Date submitted:** 26 August 1996

6. Current property descriptions:

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion of Portion 4/1719, Triomf	H. M. Verster	T43406/1996	ABSA Bank
Portion of Portion 5/1719, Triomf	J. C. S. Rall	T60182/1995	ABSA Bank
Portion of Portion 6/1719, Triomf	Servitude in terms of Portion 2/1719..	—	None

7. Interested parties:

- (a) **Current land owners:** (1) H. M. Verster, 35 Victoria Street, Triomf
Bondholder: ABSA Bank: B45330/96
 (2) J. C. S. Rall, 47 Millar Street, Triomf
Bondholder: ABSA Bank: B33293/96; B65480/95
- (b) **Claimant:** Ms Nomathandazo Elizabeth Dorcas Dumakude, 960 Zone 1, Diepkloof, 1864
- (c) **Respondent:** Department of Land Affairs
- (d) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council, P.O. Box 90504, Bertsham, 2013**
- (e) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council: Southern Substructure, Private Bag X10, kwaXuma, 1868**

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Gauteng and North West Provinces
 Private Bag X03
 ARCADIA
 0007.

Tel.: (012) 324-5800.

Fax: (012) 324-5312.

E. T. MASHININI

Regional Land Claims Commissioner

(3 April 1998)

NOTICE 547 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

- Reference No.:** KRP 6/2/3/H/9/1300/3169/16 (12213)
- Claimant:** Ms Viki Elsie Petsane
- Property:** Certain Freehold lot marked No. 440, situated on Annadale Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet
 Certain Freehold lot marked No. 18, situated on Annadale Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet
- Deeds of Transfer:** F7593/34; F8572/38; F8864/59
- Date submitted:** 23 May 1996
- Current property description:**

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion of the Remaining Extent of 352, Martindale	A Street in Martindale	—	None
Portion of Portion 2/352, Martindale	J. F. Otto	T2042/71	None
Portion of Portion 4/352, Martindale	J. H. H. Engelbrecht and J. Engelbrecht	T11210/86	None

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion of Portion 35/1785, Triomf	Greater Johannesburg Regional Metropolitan Council	T24538/88	None
Portion of Portion 1801, Triomf	Laerskool Triomf.....	T51502/92	None

7. Interested parties:

- (a) **Current land owners:**
- (1) J. F. Otto, 25 Annadale Street, Martindale and J. H. H. Engelbrecht and J. Engelbrecht, 23 Annadale Street, Martindale
 - (2) Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000
 - (3) Laerskool Triomf, Triomf
- (b) **Claimant:** Ms Viki Elsie Petsane, 1439 Mphela Street, Dube Village, 1800
- (c) **Respondent:** Department of Land Affairs
- (d) Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000
- (e) Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council: Southern Substructure, Private Bag X10, kwaXuma, 1868

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Gauteng and North West Provinces
Private Bag X03
ARCADIA
0007.

Tel.: (012) 324-5800.

Fax: (012) 324-5812.

E. T. MASHININI

Regional Land Claims Commissioner

(3 April 1998)

NOTICE 548 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

1. **Reference No.:** KRP 6/2/3/H/9/1300/3169/56 (21307)
2. **Claimant:** Ms Viki Elsie Petsane
3. **Property:**

Certain Freehold lot marked No. 129, situated on Edith Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet

Certain Freehold lot marked No. 71, situated in Annadale Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet
4. **Deeds of Transfer:** F6156/50; F7381/50; F7219/59
5. **Date submitted:** 23 May 1996
6. **Current property description:**

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion of Portion 13/351, Martindale	D. McLaughlin and L. H. M. McLaughlin	T3284/91	United Bank
Portion of Portion 15/351, Martindale	J. J. Harmse	T56924/88	ABSA Bank
Portion 356, Martindale	South African Phillips (Pty) Ltd.....	T11790/66	None

7. Interested parties:

- (a) **Current land owners:** (1) D. McLaughlin and L. H. M. McLaughlin, 18 Annadale Street, Martindale
Bondholder: United Bank: B4253/91
 (2) J. J. Harmse, 16 Annadale Street, Martindale
Bondholder: ABSA Bank: B66594/96; B66877/94
 (3) South African Phillips (Pty) Ltd, Martindale
 (b) **Claimant:** Ms Viki Elsie Petsane, 1439 Mphela Street, Dube Village, 1800
 (c) **Respondent:** Department of Land Affairs
 (d) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000**
 (e) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council: Southern Substructure, Private Bag X10, kwaXuma, 1868**

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Gauteng and North West Provinces
 Private Bag X03
 ARCADIA
 0007.

Tel.: (012) 324-5800.

Fax: (012) 324-5812.

E. T. MASHININI

Regional Land Claims Commissioner

(3 April 1998)

NOTICE 549 OF 1998

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for restitution of land rights on:

1. **Reference No.** KRP 6/3/2/H/9/1300/3169/12 (12201)
2. **Claimant:** Ms Semakaleng Leah Marumo
3. **Property:** Certain lot marked No. 334, situated on Victoria Road, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring seventeen (17) square rods fifty-two (52) square feet
 Certain lot marked No. 456, situated on Annadale Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring seventeen (17) square rods fifty-two (52) square feet
 Certain lot marked No. 457, situated on Victoria Road, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring seventeen (17) square rods fifty-two (52) square feet
 Certain lot marked No. 641, situated on Edith Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg; measuring thirty-four (34) square rods one hundred and four (104) square feet
4. **Deeds of Transfer:** F7475/50; F1967/37; F5837/49; F3006/59
5. **Date submitted:** 23 May 1996
6. **Current property description:**

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion of Portion 1/1757, Triomf	M. C. Botha	T33217/96	Nedcor
Portion of Portion 2/1757, Triomf	M. J. M. Buys	T20130/72	None
Portion of Erf 1801, Triomf	Laerskool Triomf	T51502/92	None

Present portion	Owner	Deed of Transfer	Bondholder
Portion of Portion 14/1730, Triomf	E. B. Visser and E. Visser	T29702/92	First National Bank
Portion of Portion 15/1730, Triomf	R.V. Makgalemele	T48535/94	Nedcor

7. Interested parties:

- (a) **Current land owners:** M. C. Botha, 12 Victoria Road, Triomf
Bondholder: Nedcor: B34608/96
M. J. M. Buys, 14 Victoria Road, Triomf Laerskool Triomf and E. B. Visser and E. Visser, 12 Edith Street, Triomf
Bondholder: First National Bank: B33426/96
R. V. Makgalemele, 14 Edith Street, Triomf
Bondholder: Nedcor: B56212/94
- (b) **Claimant:** Ms Semakaleng Leah Muramo, 45 Zone 1, Diepkloof, 1864
- (c) **Respondent:** Department of Land Affairs
- (d) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000**
- (e) **Greater Johannesburg Transitional Metropolitan Council: Southern Substructure, Private Bag X10, kwaZuma, 1868**

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for Gauteng and North West Provinces and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any person who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 (sixty) days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Gauteng and North West Provinces
Private Bag X03
ARCADIA
0007.

Tel.: (012) 324-5800.

Fax: (012) 324-5812.

E. T. MASHININI

Regional Land Claims Commissioner

(3 April 1998)

NOTICE 550 OF 1998

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Professionals and General Workers Union (S.A.P.G.W.U.)** has been registered as a trade union with effect from 20 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 550 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Professionals and General Workers Union (S.A.P.G.W.U.)** met ingang van 20 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

(3 April 1998)

NOTICE 551 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **National Professional and General Workers Union** has been registered as a trade union with effect from 20 March 1998.

H. C. SLABBERT**Registrar of Labour Relations****KENNISGEWING 551 VAN 1998****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **National Professional and General Workers Union** met ingang van 20 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT**Registrateur van Arbeidsverhoudinge**

(3 April 1998)

NOTICE 552 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **National Union of Farm and Allied Commercial Employees (NUFACE)** has been registered as a trade union with effect from 20 March 1998.

H. C. SLABBERT**Registrar of Labour Relations**

KENNISGEWING 552 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **National Union of Farm and Allied Commercial Employees (NUFACE)** met ingang van 20 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 553 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Universiteit van Pretoria Werknemersorganisasie** has been registered as a trade union with effect from 23 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 553 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Universiteit van Pretoria Werknemersorganisasie** met ingang van 23 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 554 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **National Taxi Drivers Organisation (NATDO)** has been registered as a trade union with effect from 20 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 554 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **National Taxi Drivers Organisation (NATDO)** met ingang van 20 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 555 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Commercial Catering and General Workers Union (CCAGWU)** has been registered as a trade union with effect from 23 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 555 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Commercial Catering and General Workers Union (CCAGWU)** met ingang van 23 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 556 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **The Union of Reconstruction and Redistribution (TUORAR)** has been registered as a trade union with effect from 20 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 556 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **The Union of Reconstruction and Redistribution (TUORAR)** met ingang van 20 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 557 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Agricultural, Wine, Farm and General Workers Union (SAAWFGWU)** has been registered as a trade union with effect from 23 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 557 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Agricultural, Wine, Farm and General Workers Union (SAAWFGWU)** met ingang van 23 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 558 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Democratic Union of South Africa (D.U.S.A.)** has been registered as a trade union with effect from 25 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 558 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Democratic Union of South Africa (D.U.S.A.)** met ingang van 25 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 559 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **University of Natal Staff Union** has been registered as a trade union with effect from 26 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 559 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **University of Natal Staff Union** met ingang van 26 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 560 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Free State Taxi Drivers' Union** has been registered as a trade union with effect from 23 March 1998.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 560 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Free State Taxi Drivers' Trade Union** met ingang van 23 Maart 1998 as 'n vakbond geregistreer is.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 561 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CHANGE OF NAME OF A TRADE UNION

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Union of Journalists** resolved to change its name. With effect from 26 March 1998 the trade union is registered as the **South African Union of Journalists (SAUJ)**.

H. C. SLABBERT

Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 561 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

VERANDERING VAN NAAM VAN 'N VAKBOND

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Union of Journalists** besluit het om sy naam te verander. Met ingang van 26 Maart 1998 is die vakbond geregistreer as die **South African Union of Journalists (SAUJ)**.

H. C. SLABBERT

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

NOTICE 562 OF 1998**DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

CHANGE OF NAME OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Francina Maria Hurter, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **South African Reinforced Concrete Engineers' Association** resolved to change its name. With effect from 26 March 1998 the employers' organisation is registered as the **South African Reinforced Concrete Engineers' Association (SARCEA)**.

F. M. HURTER

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 562 VAN 1998**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

VERANDERING VAN NAAM VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Francina Maria Hurter, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby, ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **South African Reinforced Concrete Engineers' Association** besluit het om sy naam te verander. Met ingang van 26 Maart 1998 is die werkgewersorganisasie geregistreer as die **South African Reinforced Concrete Engineers' Association (SARCEA)**.

F. M. HURTER

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(3 April 1998)

BOARD NOTICE • RAADSKENNISGEWING

BOARD NOTICE 44 OF 1998**SOUTH AFRICAN VETERINARY COUNCIL**

In terms of the Regulations relating to Veterinary and Para-Veterinary Professions appearing in *Government Notice* No. R. 2085 of 1 October 1982, as amended, notice is hereby given that the following persons have been elected to the South African Veterinary Council for a three year period from 1 April 1998 to 31 March 2001:

ARDINGTON, Peter Christopher; Cranburn Farm, Mandini.

LINDE, Robin Frederick; 1033 Weaver Street, Montana Park, Pretoria;

RABOLAO, Wynton; 24 Ramolongoana Street, Saulsville, Pretoria.

TERBLANCHE, Hercules Morkel; 19 Braam Pretorius Street, Annlin, Pretoria.

VAN DEN BERG, Sybrand Smit; 127 Moerbeij Avenue, Wonderboom, Pretoria.

VEARY, Courtney Martin; 16 Second Street, Menlo Park, Pretoria.

H. KRUGER, Registrar: South African Veterinary Council

Pretoria, 26 March 1998.

RAADSKENNISGEWING 44 VAN 1998**SUID-AFRIKAANSE VETERINÊRE RAAD**

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Regulasies betreffende Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe vervat in *Goewermenskennisgewing* No. R. 2085 van 1 Oktober 1982, soos gewysig, dat die volgende persone verkies is om op die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad vanaf 1 April 1998 tot en met 31 Maart 2001, te dien:

ARDINGTON, Peter Christopher; Cranburn Farm, Mandini.

LINDE, Robin Frederick; Weaverstraat 1033, Montana Park, Pretoria;

RABOLAO, Wynton; Ramolongoanastraat 24, Saulsville, Pretoria.

TERBLANCHE, Hercules Morkel; Braam Pretoriusstraat 19, Annlin, Pretoria.

VAN DEN BERG, Sybrand Smit; Moerbeilaan 127, Wonderboom, Pretoria.

VEARY, Courtney Martin; Tweede Straat 16, Menlo Park, Pretoria.

H. KRUGER, Registrator: Suid-Afrikaanse Raad

Pretoria, 26 Maart 1998.

(3 April 1998)

Keep South Africa Clean

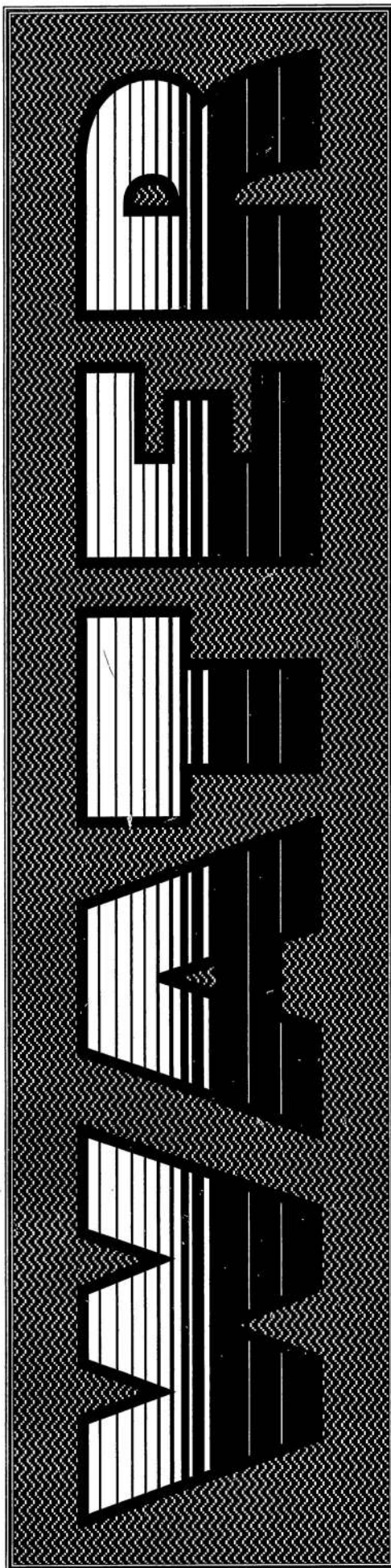


Throw trash where it belongs

Hou Suid-Afrika Skoon



Gooi rommel waar dit hoort



DON'T

WASTE

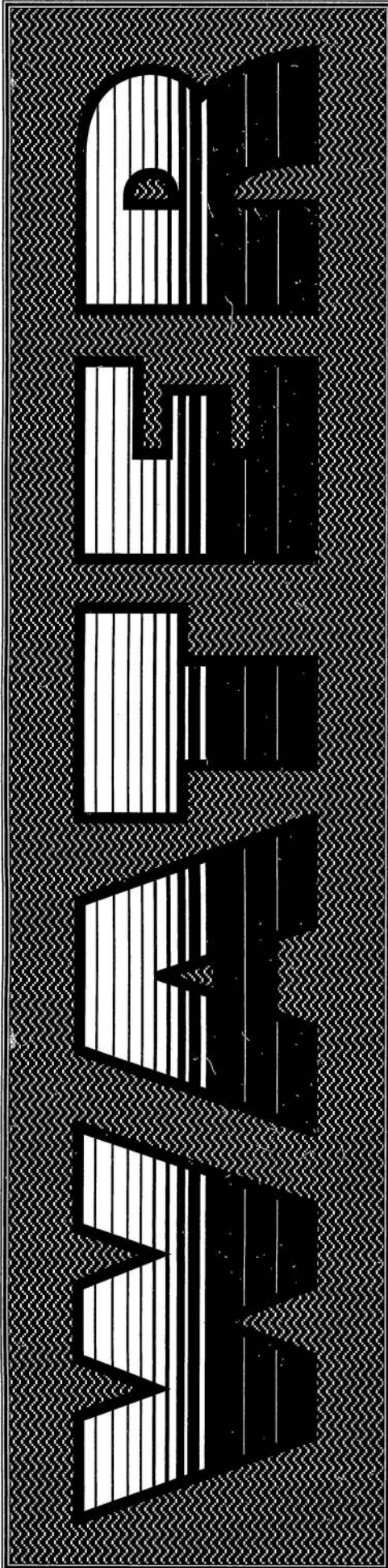
It!



WERK

SPAARSAAM

DAARMEE !



***Do you need out of print Government and
Provincial Gazettes?***

The State Library can supply photocopies

Reference and Information Service

PO Box 397

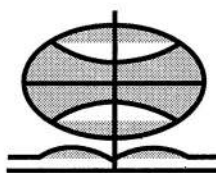
PRETORIA

0001

Tel. (012) 321-8931

Fax. (012) 325-5984

E-mail: infodesk@statelib.pwv.gov.za



***Benodig u Staats- en Provinsiale Koerante
wat uit druk is?***

Die Staatsbiblioteek kan fotokopieë voorsien

Naslaan- en Inligtingsdiens

Posbus 397

PRETORIA

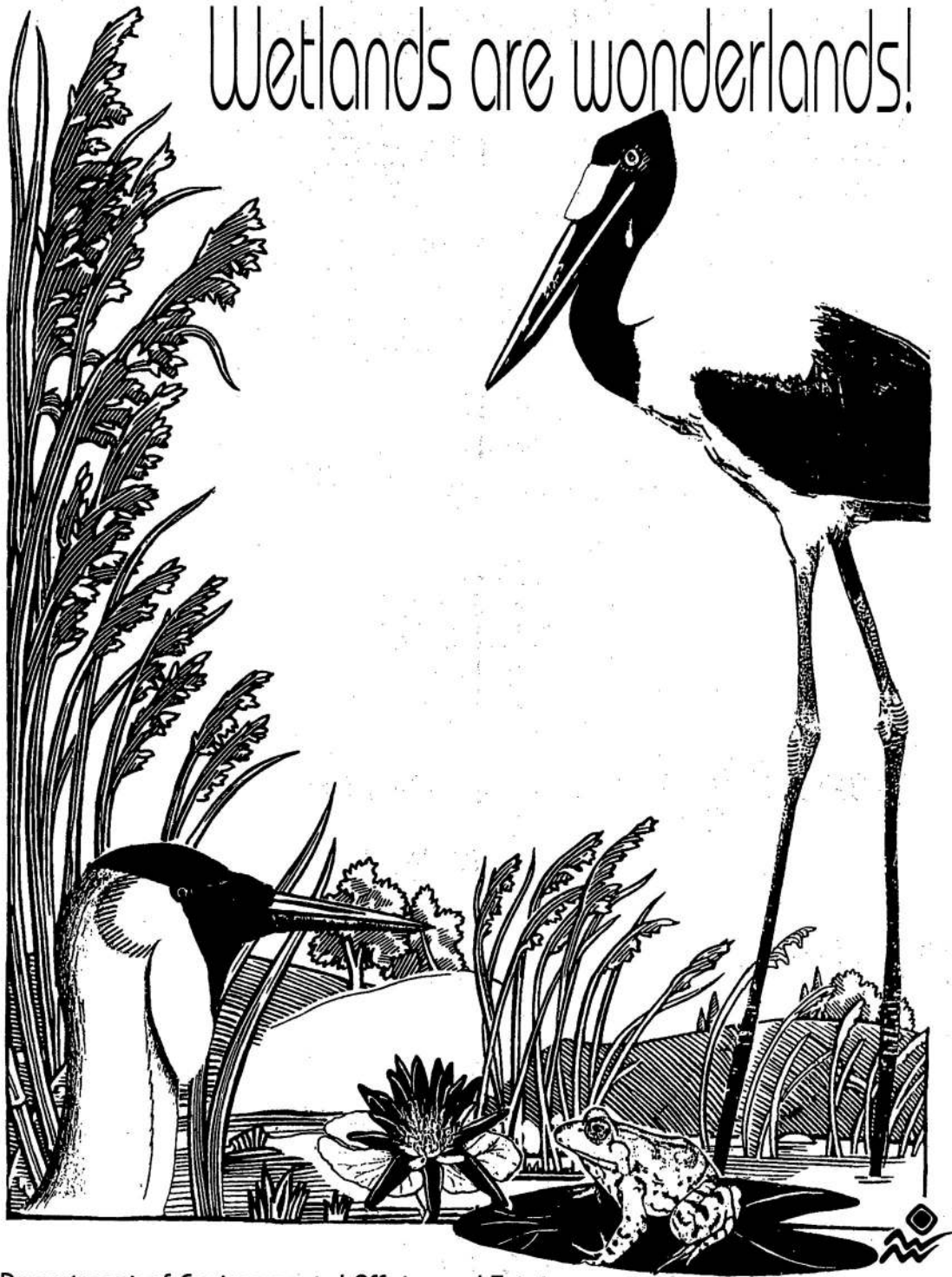
0001

Tel. (012) 321-8931

Faks. (012) 325-5984

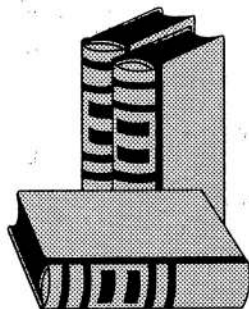
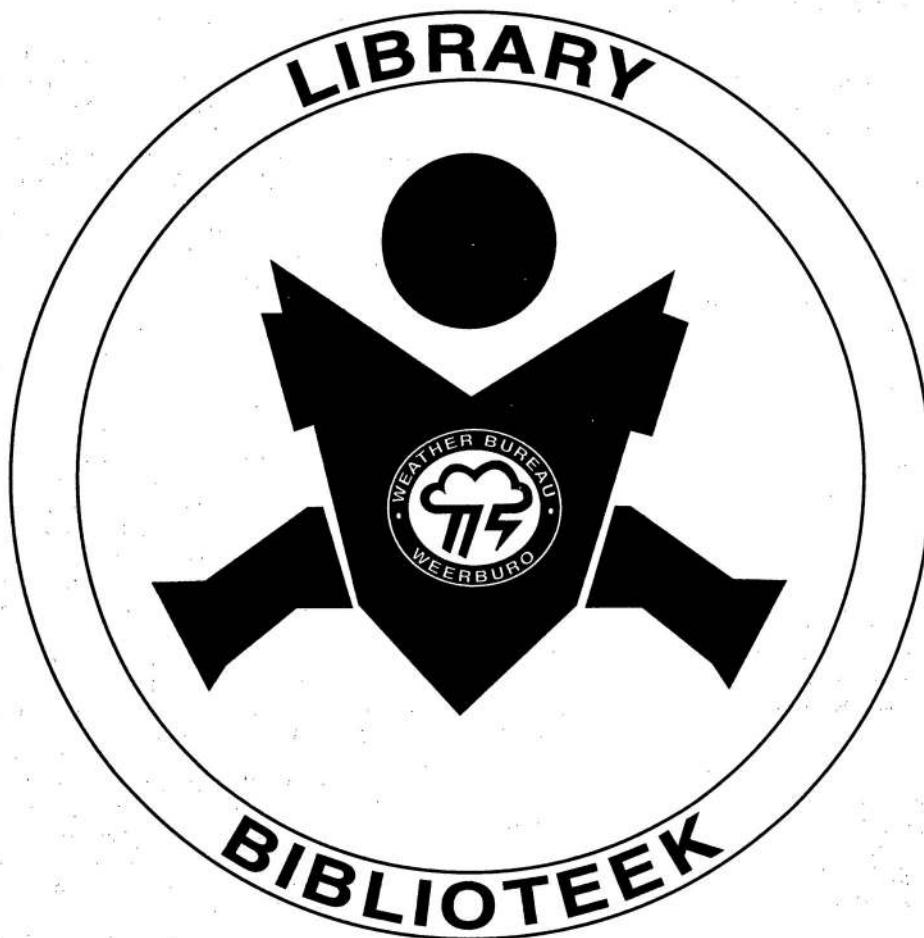
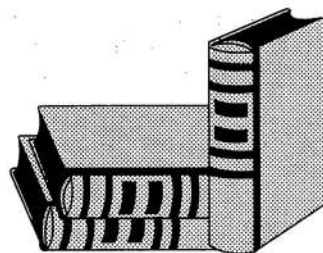
E-pos: infodesk@statelib.pwv.gov.za

Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
Arts, Culture, Science and Technology, Department of		
<i>Government Notice</i>		
457 National Monuments Act (28/1969): Designation of a conservation area: The Mill Street conservation area, Caledon. (Also published in Sepedi, Tshivenda, isiZulu and Xitsonga.)	1	18776
<i>General Notice</i>		
537 National Monuments Act (28/1969): General by-laws for conservation in Mill Street, Caledon. (Also published in Sepedi, Tshivenda, isiZulu and Xitsonga.)	102	18776
Communications, Department of		
<i>General Notice</i>		
495 Statement of Revenue and Expenditure: November 1997	77	18776
Finance, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 412 Local Government Transition Act (209/1993): Raising of loans by municipalities: Conditions and criteria	1	18764
R. 419 Exchange Control Regulations: Change of name of authorised dealer in foreign exchange	5	18764
<i>General Notices</i>		
540 Lost: Certificates Nos. 134675, 134696, 134689 and 134682	119	18776
541 do.: Certificates Nos. 203686, 203707, 203670, 203677, 203678, 203683, 203689 and 203680	120	18776
Health, Department of		
<i>Government Notice</i>		
462 Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Rejection of applications for registration	5	18776
<i>General Notice</i>		
476 Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Registration of medicines	34	18776
Home Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
472 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	17	18776
473 do.: do.	18	18776
474 do.: do.	20	18776
475 do.: Assumption of another surname	23	18776
476 do.: do.: Rectification	17	18776
477 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van	19	18776
478 do.: Voornaamsverandering	31	18776

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 376 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van Goewermentskennisgewings: Haarkappersbedryf, Grens: Ooreenkoms	1	18750
R. 377 do.: do.: Haarkappersbedryf, Port Elizabeth en Uitenhage: Hofooreenkoms	2	18750
R. 378 do.: do.: Haarkappersbedryf, Seminasionaal: Hofooreenkoms	2	18750
R. 379 do.: Bedingsraad vir die Haarkappers- en Kosmetologiebedryf (Seminasionaal) Uitbreiding van Kollektiewe Ooreenkoms na Nie-partye	44	18750
<i>Algemene Kennisgewings</i>		
550 Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: South African Professionals and General Workers Union (S.A.P.G.W.U.)	127	18776
551 do.: do.: National Professional and General Workers Union	127	18776
552 do.: do.: National Union of Farm and Allied Commercial Employees (NUFACE)	128	18776
553 do.: do.: Universiteit van Pretoria Werknemersorganisasie	128	18776
554 do.: do.: National Taxi Drivers Organisation (NATDO)	129	18776
555 do.: do.: Commercial Catering and General Workers Union (CCAGWU)	129	18776
556 do.: do.: The Union of Reconstruction and Redistribution (TUORAR)	130	18776
557 do.: do.: South African Agricultural, Wine, Farm and General Workers Union (SAAWFGWU)	130	18776
558 do.: do.: Democratic Union of South Africa (D.U.S.A.)	131	18776
559 do.: do.: University of Natal Staff Union	131	18776
560 do.: do.: Free State Taxi Drivers' Trade Union	132	18776
561 do.: Verandering van naam van 'n vakbond: South African Union of Journalists	132	18776
562 do.: Verandering van naam van 'n werkgewersorganisasie: South African Reinforced Concrete Engineers' Association	133	18776
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
472 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	17	18776
473 do.: do.	18	18776
474 do.: do.	20	18776
475 do.: Assumption of another surname	23	18776
476 do.: do.: Rectification	17	18776
477 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van	19	18776
478 do.: Voornaamsverandering	31	18776

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.		
Independent Broadcasting Authority			Finansies, Departement van				
<i>General Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewings</i>				
478		Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Application to amend licence: Electronic Media Network Limited (M-NET)	R. 412		Local Government Transitional Act (209/1993): Raising of loans by municipalities: Conditions and criteria	1	18764
	1	18768	R. 419		Deviesebeheerregulasies: Verandering van naam van gemagtigde handelaar in buitelandse valuta	5	18764
Justice, Department of			<i>Algemene Kennisgewings</i>				
<i>Government Notice</i>			540		Verlore: Sertifikate Nos. 134675, 134696, 134689 en 134682	120	18776
R. 437		Magistrate's Courts Act (32/1944): Notice in terms of section 15 (4) of the Act	541		do.: Sertifikate Nos. 203686, 203707, 203670, 203677, 203678, 203683, 203689 en 203680	120	18776
	1	18772					
<i>General Notice</i>			Gesondheid, Departement van				
471		Constitution of the Republic of South Africa (108/1996): Invitation for nominations for appointment on the Gender Equality Commission	<i>Goewermenskennisgewing</i>				
	1	18767	462		Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Aansoeke om registrasie van die hand gewys	5	18776
Labour, Department of			<i>Algemene Kennisgewing</i>				
<i>Government Notices</i>			476		Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Registrasie van medisyne	35	18776
R. 376		Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of Government Notices: Hairdressing Trade, Border: Agreement	Grondsake, Departement van				
	1	18750	<i>Goewermenskennisgewing</i>				
R. 377		do.: do.: Hairdressing Trade, Port Elizabeth and Uitenhage: Main Agreement	459		Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging (126/1993): Aanwysing van grond: Plaas Vette Rivier 240, afdeling Riversdal, provinsie Wes-Kaap	32	18776
	2	18750	<i>Algemene Kennisgewings</i>				
R. 378		do.: do.: Hairdressing Trade, Semi-national: Main Agreement	466		Restitution of Land Rights Act (22/1994): Lodging of all claims for the restitution of land rights: Farms Doornpoort 724 JT and Alexandria 707 JT, Magisterial District of Carolina, Mpumalanga	1	18760
	2	18750	467		do.: do.: Farms Blydepoort 595 KT, Clermont 414 KT and Elandsfontein 435 KT, Magisterial District of Pilgrim's Rest 2, Mpumalanga	2	18760
R. 379		do.: Bargaining Council for the Hairdressing and Cosmetology Trade (Semi-National): Extension of Collective Agreement to Non-parties	468		do.: do.: Farm Honnet 137 MT, Magisterial District of Messina, Northern Province	3	18760
	3	18750	496		Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: A. Naidu: Lot 1685, Durban	77	18776
<i>General Notices</i>			497		do.: do.: J. Naidoo: Lot 521, Sea View ...	78	18776
550		Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: South African Professionals and General Workers Union (S.A.P.G.W.U.)	498		do.: do.: R. Rambaran: Lot 261, Sea View	79	18776
	126	18776	499		do.: do.: M. Naidu: Lot 106, Sea View	79	18776
551		do.: do.: National Professional and General Workers Union	500		do.: do.: Duleep Singh: Lot 2356, Queensburgh	80	18776
	127	18776	501		do.: do.: Ramrabbie Pekanram: Lot 2999, Queensburgh	80	18776
552		do.: do.: National Union of Farm and Allied Commercial Employees (NUFACE)	502		do.: do.: S. Narainsami: Lot 32, Sea View	81	18776
	127	18776	503		do.: do.: T. E. Nkonyana: Lots 245, 266 and 267, Charlestown	82	18776
553		do.: do.: Universiteit van Pretoria Werknemersorganisasie	504		do.: do.: D. A. Kobeli: Lot 242, Charlestown	82	18776
	128	18776	505		do.: do.: N. J. Tshabalala: Lot 203, Charlestown	83	18776
554		do.: do.: National Taxi Drivers Organisation (NATDO)	506		do.: do.: B. J. Thabede: Lot 190, Charlestown	84	18776
	128	18776	507		do.: do.: M. V. Pillay: Lot 2408, Queensburgh	84	18776
555		do.: do.: Commercial Catering and General Workers Union (CCAGWU)	508		do.: do.: D. Sambu: Lot 102, Queensburgh	85	18776
	129	18776	509		do.: do.: T. Naidoo: Lot 1545, Durban	86	18776
556		do.: do.: The Union of Reconstruction and Redistribution (TUORAR)	510		do.: do.: M. C. Norath and H. Norath: Lot 1885, Durban	86	18776
	129	18776	511		do.: do.: D. Venkatrathnam: Lot 463, Sea View	87	18776
557		do.: do.: South African Agricultural, Wine Farm and General Workers Union (SAAWFGWU)					
	130	18776					
558		do.: do.: Democratic Union of South Africa (D.U.S.A.)					
	130	18776					
559		do.: do.: University of Natal Staff Union ..					
	131	18776					
560		do.: do.: Free State Taxi Drivers' Trade Union					
	131	18776					
561		do.: Change of name of a trade union: South African Union of Journalists					
	132	18776					
562		do.: Change of name of an employers' organisation: South African Reinforced Concrete Engineers' Association					
	132	18776					
Land Affairs, Department of							
<i>Government Notice</i>							
459		Provision of Certain Land for Settlement Act (126/1993): Designation of land: Farm Vette Rivier, Division of Riversdale, Province of the Western Cape					
	32	18776					

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
General Notices							
466	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Lodging of all claims for the restitution of land rights: Farms Doornpoort 724 JT and Alexandria 707 JT, Magisterial District of Carolina, Mpumalanga	1	18760	515	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: S. Ramsomar: Lot 1682, Cato Manor...	88	18776
467	do.: do.: Farm Blydepoort 595 KT, Clermont 414 KT and Elandsfontein 435 KT, Magisterial District of Pilgrim's Rest 2, Mpumalanga	2	18760	516	do.: do.: S. K. H. Penery: Lot 538, Bellair, Durban	88	18776
468	do.: do.: Farm Honnet 137 MT, Magisterial District of Messina, Northern Province	3	18760	517	do.: do.: M. Pillay: Lot 1262, Cato Manor, Durban	89	18776
496	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: A. Naidu: Lot 1685, Durban	77	18776	518	do.: do.: A. M. Matthew: Lot 25, Bellair, Durban	90	18776
497	do.: do.: J. Naidoo: Lot 521, Sea View	78	18776	519	do.: do.: J. Daliah: Lot 8, Bellair, Durban	90	18776
498	do.: do.: R. Rambaran: Lot 261, Sea View	79	18776	520	do.: do.: J. Naidu: Subdivisions 39 and 178 of Lot 1682, Cato Manor, Durban	91	18776
499	do.: do.: M. Naidu: Lot 106, Sea View	79	18776	521	do.: do.: R. Maharaj: Lot 1804, Cato Manor, Durban	92	18776
500	do.: do.: Duleep Singh: Lot 2356, Queensburgh	80	18776	522	do.: do.: P. Ramraj: Lot 106, Bellair, Durban	92	18776
501	do.: do.: Ramrabbie Pekanram: Lot 2999, Queensburgh	80	18776	523	do.: do.: D. Gounden: Lot 1801, Cato Manor, Durban	93	18776
502	do.: do.: S. Narainsami: Lot 32, Sea View	81	18776	524	do.: do.: B. Chirkoot: Lot 1987, Subdivisions 4, 5, 25, 28 and 37, Cato Manor, Durban	94	18776
503	do.: do.: T. E. Nkonyana: Lots 245, 266 and 267, Charlestown	82	18776	525	do.: do.: K. Chetty: Lot 1682, Cato Manor, Durban	95	18776
504	do.: do.: D. A. Kobeli: Lot 242, Charlestown	82	18776	526	do.: do.: S. L. Reddi: Lots 1053 and 1054, Cato Manor, Durban	95	18776
505	do.: do.: N. J. Tshabalala: Lot 203, Charlestown	83	18776	527	do.: do.: K. Pillay: Lot 1135, Cato Manor, Durban	96	18776
506	do.: do.: B. J. Thabede: Lot 190, Charlestown	84	18776	528	do.: do.: Y. Sayed: Lot 1836, Cato Manor, Durban	97	18776
507	do.: do.: M. V. Pillay: Lot 2408, Queensburgh	84	18776	529	do.: do.: J. Bachoo and N. Ramnath: Lot 2001, Cato Manor, Durban	97	18776
508	do.: do.: D. Sambu: Lot 102, Queensburgh	85	18776	530	do.: do.: S. V. Pillay: Lot 106, Bellair, Durban	98	18776
509	do.: do.: T. Naidoo: Lot 1545, Durban	86	18776	531	do.: do.: M. Naidoo: Lot 1682, Cato Manor, Durban	99	18776
510	do.: do.: M. C. Norath and H. Norath: Lot 1885, Durban	86	18776	532	do.: do.: D. Juglall: Lot 1682, Cato Manor, Durban	99	18776
511	do.: do.: D. Venkatrathnam: Lot 463, Sea View	87	18776	533	do.: do.: S. A. Appelsamy: Lot 1169, Cato Manor, Durban	100	18776
515	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: S. Ramsomar: Lot 1682, Cato Manor	88	18776	534	do.: do.: G. Rampersad: Subdivisions 9, 1 and 53 of Lot 479, Cato Manor, Durban and Lot 1529, Cato Manor, Durban	101	18776
516	do.: do.: S. K. H. Penery: Lot 538, Bellair, Durban	88	18776	544	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Restitution of land rights: J. Msindwana: Kinde Estate 269IN and Vergenoeg 258IN, Mafikeng	121	18776
517	do.: do.: M. Pillay: Lot 1262, Cato Manor, Durban	89	18776	545	do.: do.: M. J. Mbuli: Lot 320, Sophiatown, Johannesburg	122	18776
518	do.: do.: A. M. Matthew: Lot 25, Bellair Durban	90	18776	546	do.: do.: N. E. D. Dumakude: Lot 948, Sophiatown, Johannesburg	122	18776
519	do.: do.: J. Daliah: Lot 8, Bellair, Durban	90	18776	547	do.: do.: V. E. Petsane: Lots 440 and 18, Sophiatown, Johannesburg	123	18776
520	do.: do.: J. Naidu: Subdivisions 38 and 178 of Lot 1682, Cato Manor, Durban	91	18776	548	do.: do.: V. E. Petsane: Lots 129 and 71, Sophiatown, Johannesburg	124	18776
521	do.: do.: R. Maharaj: Lot 1804, Cato Manor, Durban	92	18776	549	do.: do.: S. L. Marumo: Lots 334, 456, 457 and 641, Sophiatown, Johannesburg	125	18776
522	do.: do.: P. Ramraj: Lot 106, Bellair, Durban	92	18776	Justisie, Departement van			
523	do.: do.: D. Gounden: Lot 1801, Cato Manor, Durban	93	18776	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
524	do.: do.: B. Chirkoot: Lot 1987, Subdivisions 4, 5, 25, 28 and 37, Cato Manor, Durban	94	18776	R. 437 Wet op Landdroshowe (32/1944): Kennisgewing kragtens artikel 15 (4) van die Wet			
525	do.: do.: K. Chetty: Lot 1682, Cato Manor, Durban	95	18776	2 18772			
526	do.: do.: S. L. Reddi: Lots 1053 and 1054, Cato Manor, Durban	95	18776	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
527	do.: do.: K. Pillay: Lot 1135, Cato Manor, Durban	96	18776	471 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (108/1996): Uitnodiging om nominasies vir aanstelling in die Kommissie op Geslagsgelykheid			
528	do.: do.: Y. Sayed: Lot 1836, Cato Manor, Durban	97	18776	2 18767			
529	do.: do.: J. Bachoo and N. Ramnath: Lot 2001, Cato Manor, Durban	97	18776	Kantoor van die President			
530	do.: do.: S. V. Pillay: Lot 106, Bellair, Durban	98	18776	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
531	do.: do.: M. Naidoo: Lot 1682, Cato Manor, Durban	99	18776	479 Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers Act, 1997: Recommendations on the remuneration for members of the National Assembly, the National Council of Provinces and Provincial Legislatures			
532	do.: do.: D. Juglall: Lot 1682, Cato Manor, Durban	99	18776	32 18776			
533	do.: do.: S. A. Appelsamy: Lot 1169, Cato Manor, Durban	100	18776				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
534	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: G. Rampersad: Subdivisions 9, 1 and 53 of Lot 479, Cato Manor, Durban and Lot 1529, Cato Manor, Durban	101	18776	Kommunikasiewese, Departement van			
544	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Restitution of land rights: J. Msindwana: Kinde Estate 269IN and Vergenoeg 258IN, Mafikeng	121	18776	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
545	do.: do.: M. J. Mbuli: Lot 320, Sophiatown, Johannesburg	122	18776	495	Staat van Inkomste en Uitgawe: November 1997	77	18776
546	do.: do.: N. E. D. Dumakude: Lot 948, Sophiatown, Johannesburg	122	18776	Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van			
547	do.: do.: V. E. Petsane: Lots 440 and 18, Sophiatown, Johannesburg	123	18776	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
548	do.: do.: V. E. Petsane: Lots 129 and 71, Sophiatown, Johannesburg	124	18776	457	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Aanwysing van 'n bewaringsgebied: Die Meulstraat-bewaringsgebied, Caledon. (Ook gepubliseer in Sepedi, Tshivenda, isiZulu en Xitsonga.)	2	18776
549	do.: do.: S. L. Marumo: Lots 334, 456, 457 and 641, Sophiatown, Johannesburg	125	18776	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
Office of the President				537	Wet op Nasinale Gedenkwaardighede (28/1969): Algemene verordeninge ten opsigte van bewaring in Meulstraat, Caledon. (Ook gepubliseer in Sepedi, Tshivenda, isiZulu en Xitsonga.)	104	18776
<i>Government Notice</i>				Onafhanklike Uitsaai-Owerheid			
479	Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers Act, 1997: Recommendations on the remuneration for members of the National Assembly, the National Council of Provinces and Provincial Legislatures	32	18776	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
South African Reserve Bank				478	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Application to amend licence: Electronic Media Network Limited (M-NET)	1	18776
<i>General Notice</i>				Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
543	Declaration of final dividend by the Board of directors of the South African Reserve Bank	120	18776	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
South African Revenue Service				R. 413	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Oplegging van Voorlopige Betaling: (VB/57)	2	18769
<i>Government Notices</i>				R. 420	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/212)	6	18764
R. 413	Customs and Excise Act (91/1964): Imposition of Provisional Payment: (VB/57)	1	18769	R. 421	do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/386)	7	18764
R. 420	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/212)	5	18764	R. 422	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/908)	7	18764
R. 421	do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/386)	6	18764	R. 423	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/907)	9	18764
R. 422	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/908)	7	18764	R. 424	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/906)	10	18764
R. 423	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/907)	8	18764	R. 425	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/905)	11	18764
R. 424	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/906)	10	18764	R. 426	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/904)	13	18764
R. 425	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/905)	11	18764	Suid-Afrikaanse Reserwebank			
R. 426	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/904)	12	18764	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
Transport, Department of				543	Verklaring van finale dividend deur die Raad van direkteure van die Suid-Afrikaanse Reserwebank	120	18776
<i>Government Notice</i>				Vervoer, Departement van			
R. 32	Transport Deregulation Act (80/1988): Agreements	1	18759	<i>Goewermentskennisgewing</i>			
BOARD NOTICE				R. 32	Wet op die Deregulering van Vervoer (80/1988): Ooreenkomste	48	18759
44	South African Veterinary Council: Regulations relating to Veterinary and Para-Veterinary Professions: Persons elected to serve on the Council	133	18776	RAADSKENNISGEWINGS			
				44	Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad: Regulasies betreffende Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe: Persone verkies om op die Raad te dien	133	18776